Mhouse - Système d’alarme

CE 0682

Instructions et avertissements pour l’installation et l’utilisation

mhouse

IST341R01.4858 - Rev.00 - 02-11-2010

Guide pas à pas à la réalisation de l'installation

Programmer l'installation d'alarme

1 - Lire les avertissements généraux	*chap. 1*
2 - Mettre tous les éléments sur une table	
3 - Comprendre l'utilisation spécifique de chaque éléments	*chap. 2.1*
4 - Dessiner le plan de l'habitation	*chap. 3*
5 - Lire les conseils pour programmer l'installation	*chap. 3.1*
6 - Indiquer sur le plan les points d'installation des éléments	*chap. 3.2*
7 - Diviser l'installation en « Zones » d'armement partiel	*chap. 4.1*

Programmer tous les éléments

8 - Ouvrir le couvercle de tous les éléments et retirer les piles	
9 - Associer le clavier touch screen à la centrale	*chap. 5.1*
10 - Apprendre comment « naviguer » sur le clavier touch screen	*chap. 5.2*
11 - Associer à la centrale les différents éléments (codes, télécommandes, détecteurs, ...)	*chap. 5.3*
12 - Configurer les paramètres du système (date, heure, armement automatique, ...)	*chap. 5.4*

Vérifier le fonctionnement des éléments

13 - Installer provisoirement les éléments aux points de fixation prévus	*chap. 7.1*
14 - Effectuer le test « Centrale » et « Transmetteur »	*chap. 7.1*

Installer tous les éléments aux points prévus

15 - Fixer définitivement les éléments	*chap. 7*
16 - Vérifier le fonctionnement général de l'installation (test « Centrale »)	*chap. 7.1.1*

REMARQUES GÉNÉRALES

• Ce manuel décrit comment réaliser une installation d'alarme complète et idéale, en utilisant tous les éléments qui font partie du système d'alarme Mhouse. Certains éléments indiqués dans le manuel sont optionnels et peuvent ne pas se trouver dans l'emballage. Pour une description complète des éléments, demander à votre revendeur.

• Ce manuel est conçu comme un guide pas à pas. Par conséquent, pour faciliter le travail et éviter les erreurs, effectuer toutes les opérations décrites dans l'ordre où elles sont présentées.

GLOSSAIRE TECHNIQUE

La centrale gère plusieurs types d'alarmes liées à différentes situations. Les alarmes sont :

Alarme « Dissuasion »	Cette alarme est activée volontairement par l'utilisateur pour dissuader une tentative d'intrusion, en activant les sirènes et l'exécution des appels (et des SMS) vers les numéros prévus.
Alarme « Secours »	Cette alarme est activée volontairement par l'utilisateur pour demander du secours en effectuant un appel téléphonique. Elle comporte l'exécution des appels (et des SMS) vers les numéros prévus.
Alarme « Technique »	Cette alarme est activée automatiquement par la centrale en cas de fumée, inondation ou autres événements dangereux.
Alarme (fausse -)	Fausse alarme, causée par un défaut et/ou la panne d'un ou de plusieurs appareils.
Alarme « Générale »	Type d'alarme activée par un détecteur suite à une intrusion. L'alarme comporte le son des sirènes et l'appel téléphonique et SMS aux numéros prévus.
Alarme impropre	Alarme causée par une installation erronée, la limite technique des appareils ou des causes extérieures.
Alarme « Effraction »	Type d'alarme généré par une tentative d'effraction d'un élément du système (ouverture de la centrale ; arrachement du détecteur etc.).
Anti-menace	Fonction qui permet de désarmer l'alarme et simultanément activer les appels prévus pour l'évènement « secours ». On obtient cette alarme à l'aide d'un code spécifique de désarmement.
Désactivation détecteurs	En cas de besoin (détecteur en panne) on peut désactiver provisoirement l'élément.
Pré-alarme (centrale en…)	Type d'alarme avant une « Alarme générale », causée par exemple par des détecteurs programmés avec retard d'alarme.
Pré-alarme (sirène en…)	État des sirènes extérieures avant le déclenchement de la sonnerie (émission de bips répétés pendant 10 secondes environ).
Retard d'alarme	Temps qui s'écoule entre la transmission du détecteur et l'état d'alarme : il est programmable pour chaque détecteur.
Système supervisé	La centrale contrôle le bon fonctionnement des élément radios qui lui sont associés.
Touch screen - Clavier tactile	Élément radio de programmation / commande avec technologie à écran tactile.
Transmission en double fréquence	Transmission radio simultanée sur deux fréquences distinctes. Permet une plus grande sécurité des communications radio.
Transmission bidirectionnelle	L'élément qui transmet un message radio reçoit la confirmation de la réception par l'autre élément.
Zone (A, B, C)	Regroupement de détecteurs, armés ou désarmés tous ensemble (exemple : une zone peut être représentée par tous les détecteurs de la zone nuit ou tous les contacts magnétiques des fenêtres). Chaque détecteur peut être programmé pour appartenir à une seule zone.

1 - AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

1.1 - Consignes de sécurité

- **ATTENTION ! – Ce manuel contient des instructions et des mises en garde importantes pour la sécurité des personnes.** Avant de commencer le travail, lire attentivement tout le manuel. En cas de doutes, suspendre l'installation et demander des éclaircissements au Service après-vente Mhouse.
- **ATTENTION ! – Instructions importantes : conserver ce manuel pour toute future intervention de maintenance et d'élimination du produit.** Des informations supplémentaires sont disponibles sur : www.mhouse.biz.

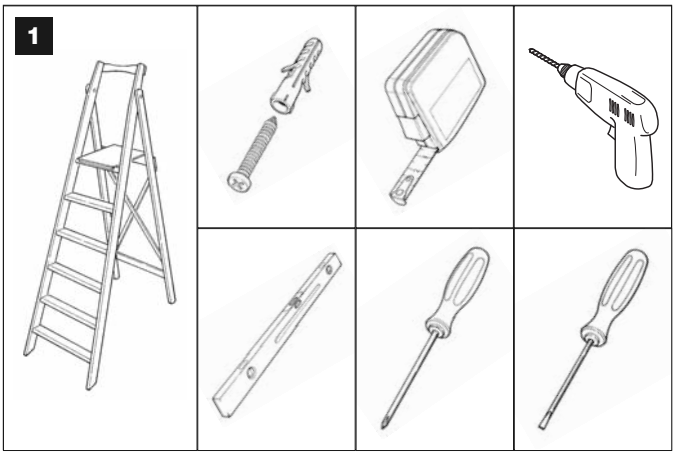
1.2 - Avertissements généraux

- Il est interdit d'utiliser ces produits pour des usages différents de ce qui est prévu dans ces instructions.
- Ne pas effectuer de modifications sur aucune partie de l'élément sinon celles prévues dans le présent Manuel. Les opérations non autorisées peuvent provoquer des problèmes de fonctionnement. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages provoqués par des modifications arbitraires du produit.
- Suivant le type d'installation spécifique, vérifier si d'autres éléments sont nécessaires : détecteurs ou sirènes de signalisation.
- Avant l'installation, vérifier l'existence de normes locales regardant l'utilisation d'avertisseurs acoustiques (sirènes) à l'extérieur de résidences.
- Pour utiliser le clavier touch screen, toucher sa surface avec un doigt ou le stylet fourni, en exerçant une pression légère (ne jamais forcer !). Éviter d'utiliser des objets pointus car ils pourraient endommager irrémédiablement l'afficheur.
- Remplacer les piles en respectant les polarités indiquées.
- **Responsabilité du fabricant :** le fabricant décline toute responsabilité pour les pannes dérivant d'une installation ou une programmation erronée, l'absence de maintenance, l'utilisation incorrecte des éléments. D'autre part, il n'est pas responsable en cas de fonctionnement erroné ou incorrect du produit ou de la non-détection d'intrusion.
- **Garantie (résumé des conditions) :** Mhouse garantit ses produits contre les vices occultes pendant une période de 5 ans à compter de la date d'achat (3 ans pour le clavier touch screen). La garantie est appliquée à l'égard de l'acheteur direct de Mhouse. Il n'est prévu aucune garantie à l'égard de l'utilisateur final qui, en cas de pannes, devra s'adresser à son installateur ou vendeur.
- **Exclusion de la garantie :** la garantie ne couvre pas les parties esthétiques, l'écran du clavier touch screen, les parties sujettes à usure normale et consommation normale comme les piles, les batteries et les accumulateurs.
- Le matériel de l'emballage du produit doit être éliminé en respectant les normes locales.

1.3 - Avertissements au sujet de l'installation

- Les différents composants sont conçus pour les classes environnementales suivantes (EN 50131-1) :
  - Environnement de classe II : utilisation à l'intérieur en général ; température entre -10 et 40 °C, humidité moyenne 75 % sans condensation
  - Environnement de classe III : utilisation à l'extérieur sous abri ; température entre -25 et +50 °C, humidité moyenne 75 % avec pics de 30 jours par an entre 85 et 95 % ; sans condensation.
- Avant de procéder à l'installation, vérifier la classe environnementale des produits dans le chapitre « caractéristiques techniques ».
- Vérifier, en consultant les valeurs indiquées dans le chapitre « caractéristiques techniques », que la portée radio des éléments est supérieure à la distance physique entre les différents produits dans les locaux d'installation.
- Vérifier que les différents éléments (détecteurs, centrale, etc.) se trouvent dans des endroits à l'abri des chocs et que les surfaces de fixation sont suffisamment solides.
- **Installer les produits dans des endroits difficilement accessibles pour éviter leur endommagement intentionnel, en conformité avec les caractéristiques de l'installation.**
- Lors de l'installation et de l'utilisation, éviter que des corps étrangers (solides ou liquides) puissent pénétrer à l'intérieur de éléments ouverts.
- Ne pas placer les composants de l'installation à proximité de sources de chaleur car ils pourraient s'endommager.
- Vérifier d'avoir tous les outils et le matériel nécessaire pour effectuer l'installation ; vérifier qu'ils sont en bon état et conforme à ce qui est prévu par les normes de sécurité. Quelques exemples sont donnés **fig. 1**.

1



2 - DESCRIPTION DU PRODUIT ET DESTINATION

Cette centrale et ses accessoires font partie du système d'alarme Mhouse destiné à la protection d'espaces d'habitation. **Toute autre utilisation que celle décrite dans ce guide est interdite !**

Le système d'alarme Mhouse ne doit pas être considéré comme une simple alarme antivol pour la maison. Grâce à des capteurs spécifiques, il est en mesure de détecter différents phénomènes : l'intrusion, les tentatives d'effraction (détecteur de choc-vibrations), risques d'incendie (détecteur de fumées) et de fuites d'eau (détecteur d'inondation).
Les différentes situations d'alarme peuvent être signalées localement par des avertisseurs sonores (sirènes intérieures ou extérieures), par des messages vocaux, ou peuvent être signalées à distance, par des appels téléphoniques ou l'envoi de SMS.
Le système offre une grande flexibilité d'installation : il est alimenté exclusivement par piles sans avoir besoin d'aucune connexion électrique. Les différents éléments peuvent interagir entre eux totalement par radio. La fiabilité maximum des communications entres les éléments est obtenue par la transmission sur 2 fréquences radio différentes : 433 MHz et 868 MHz ; en outre, la communication entre les éléments principaux est de type bidirectionnel : c'est-à-dire que quand un élément envoie une commande, il attend de recevoir la réponse de confirmation (exemple : l'activation de l'installation par télécommande est confirmée par une led rouge sur la télécommande).
Le clavier touch screen peut être utilisé en outre pour commander par radio tous les automatismes Mhouse.

2.1 - Connaître les éléments qui composent le système

Ouvrir l'emballage et disposer sur la table tous les composants présents dans l'emballage. Avant de procéder à l'installation, lire attentivement les encadrés ci-dessous pour prendre connaissance du rôle et des caractéristiques principales de chaque élément du système. Ces éléments représentent la gamme complète d'articles pour réaliser une installation d'alarme optimale. Certains éléments indiqués dans le manuel sont optionnels et peuvent ne pas se trouver dans l'emballage.

Centrale

La centrale est le cerveau de l'installation ; elle communique avec tous les éléments qui lui sont associés.
Sa programmation/gestion se fait par un ou plusieurs claviers avec interface *touch screen* (mod. MATS1).
En outre la centrale peut être commandée par télécommandes portables et claviers radio. Elle reçoit des signaux d'alarme provenant de différents types de détecteurs et les renvoie à l'intérieur et l'extérieur des locaux, sous forme de sons ou de messages vocaux dissuasifs émis par des sirènes. Grâce au système téléphonique intégré, la centrale communique les alarmes et les évènements techniques du système aux numéros enregistrés dans le répertoire. Le modèle **MACU1** est en mesure d'envoyer également des SMS.
Enfin, la fonction de télégestion permet à l'utilisateur de gérer téléphoniquement la centrale.

MACU1
MACU2

Les modèles disponibles sont :

MACU1	Centrale pour systèmes d'alarme • radio • alimentée par piles • avec transmetteur téléphonique RTC et GSM
MACU2	Centrale pour systèmes d'alarme • radio • alimentée par piles • avec transmetteur téléphonique RTC

Clavier tactile (touch screen)

Le clavier touch screen est l'interface radio qui permet de programmer tout le système d'alarme et de gérer le système anti-intrusion. Il utilise un menu à icônes et un guide vocal intégré qui en permet une utilisation facile. Il dispose d'un lecteur de clés à badge qui permet un armement/désarmement rapide du système d'alarme. Il peut être utilisé pour commander les automatismes Mhouse, comme par exemple un portail, un rideau, un store etc. Outre les commandes sur l'afficheur, le système propose 4 boutons de commande directe et immédiate des automatismes. Un répondeur vocal permet d'enregistrer et d'écouter des messages vocaux.
Le élément est alimenté par piles et s'éteint automatiquement après un court temps d'inutilisation. Un élément de recharge de table ou mural (MATSC1 en option), permet de le maintenir toujours allumé.

MATS1

Les modèles disponibles sont :

MATS1	Clavier touch screen avec support mural
MATSC1	Support de table pour clavier touch screen, avec piles rechargeables et bloc d'alimentation

Détecteurs

Les détecteurs servent à contrôler l'environnement dans lequel ils sont installés ; ils contrôlent l'évolution des choses, détectent les phénomènes dans l'environnement et transmettent à la centrale la situation constatée. Pour contrôler efficacement l'environnement, ils doivent être positionnés dans les endroits stratégiques des pièces, portes, fenêtres, volets roulants, garages, etc. Les typologies de détecteurs sont les suivantes :
- périphériques pour ouverture de portes, fenêtres, volets roulants ;
- périphériques, avec détection à « rideau vertical » ;
- volumétriques pour la détection de la présence à l'intérieur de la zone couverte par le détecteur ;
- spéciaux, pour la détection d'inondations, fumée, bris de vitre, etc.

Les modèles disponibles sont :

MAD1	Détecteur d'ouverture de portes et fenêtres
MAD2	Détecteur à infrarouge avec lentille volumétrique
MAD3	Détecteur à infrarouge avec lentille à rideau vertical
MAD4	Détecteur de bris de verre
MAD5	Détecteur de fumée
MAD6	Détecteur d'inondation

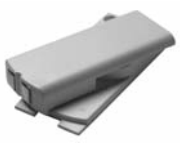
MAD1

MAD2

MAD3

MAD4

MAD5



MAD6

Télécommandes et clés à badge

Elles représentent le moyen le plus pratique et le plus simple pour armer et désarmer l'installation d'alarme aussi bien de l'intérieur que de l'extérieur des locaux ; elles permettent de procéder à l'armement partiel ou total du système. Certaines touches ont pour fonction l'envoi de signalisations d'urgence et de commande d'automatismes.

MATX4

MAB1 MATX8

Les modèles disponibles sont :

MATX4	Télécommande radio bidirectionnelle • 4 touches dédiées au système d'alarme
MATX8	Télécommande radio bidirectionnelle • 4 touches dédiées au système d'alarme et 4 touches de commande des automatismes Mhouse
MAB1	Clé badge

Clavier

Le clavier radio permet de commander le système d'alarme avec armement total ou partiel des zones à protéger. Grâce à la communication bidirectionnelle, il reçoit de la centrale des informations sur l'état du système (par exemple « zones armées », « portes et fenêtres restées ouvertes » etc.) qu'il visualise par leds et signaux acoustiques.

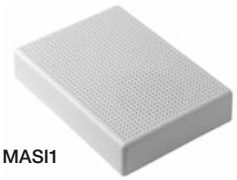
MADS1

Les modèles disponibles sont :

MADS1	Clavier radio bidirectionnel • DualBand

Sirènes

Les sirènes sont les principaux éléments de dissuasion appartenant au système d'alarme, grâce à l'émission de sons puissants et de messages vocaux d'intimidation. La sirène déstabilise et dissuade l'intrus, le flash clignotant (s'il est présent) permet de visualiser le lieu où l'alarme s'est déclenchée.



MASI1

MASO1

Les modèles disponibles sont :

MASI1	Sirène intérieure par radio • Puissance sonore 114 dB
MASO1	Sirène extérieure par radio, bidirectionnelle • DualBand • flash clignotant intégré et carte pour messages vocaux • Puissance sonore 116 dB

3 - POSITIONNEMENT DES ÉLÉMENTS DANS L'ENVIRONNEMENT

3.1 - Limites d'application :

- Avant de procéder à l'installation, vérifier le bon état des composants du produit, la conformité du modèle choisi et l'adéquation de l'environnement choisi pour l'installation.
- Vérifier que tous les paramètres d'utilisation rentrent dans les limites des valeurs reprises au chapitre « Caractéristiques techniques du produit ».
- Le produit peut être complété exclusivement par des éléments Mhouse (non présents dans l'emballage).

3.2 - Dessiner la distribution des éléments sur un plan de l'habitation à protéger

Dessiner le plan des locaux que l'on souhaite protéger puis marquer sur ce plan les points exacts où l'on souhaite placer les différents éléments. Pour exécuter le travail, lire les descriptions des différentes étapes et s'inspirer de l'exemple de la **fig. 1**.

Attention ! – Ce dessin servira ensuite pour effectuer les travaux décrits dans les chapitres 4 et 7.

01. Marquer la position de tous les détecteurs qui doivent surveiller le périmètre de l'espace :

a) contre l'ouverture de portes et fenêtres (MAD1) ;
b) contre l'intrusion de l'extérieur, avec technologie à infrarouge (MAD2) et à rideau vertical (MAD3).

Il est fondamental de bien choisir le type de détecteur à utiliser selon la fonction qu'il aura. Un type de détecteur erroné ou positionné dans un endroit inadapté pourrait ne pas relever une intrusion ou produire des signalisations d'alarmes impropres. Chaque type de détecteur a ses propres principes de fonctionnement, voir les critères de choix corrects pour chaque capteur dans le chapitre 7.

02. Marquer la position de tous les détecteurs qui doivent surveiller l'intérieur de l'environnement :

a) contre le mouvement de personnes ou autre (MAD2) ;
b) contre le bris de vitres (MAD4) ;
c) contre la présence de fumée (capteur technique MAD5) ;
d) contre l'inondation (capteur technique MAD6).

Ne pas installer de détecteurs volumétriques dans le voisinage de turbulences d'air froid ou chaud, où à côté d'animaux (à sang chaud). Réduire éventuellement la sensibilité du capteur ou l'orienter en utilisant l'articulation fournie.

03. Marquer la position de tous les éléments fixes qui servent à commander le système d'alarme à l'intérieur de l'environnement :

a) clavier touch screen (MATS1) ;
b) clavier (MADS1).

Le clavier touch screen peut être fixé au mur et, dans ce cas, il est conseillé de choisir une position facilement accessible (par exemple proche de la porte d'entrée principale).
Outre le clavier touch screen, il est possible d'utiliser d'autres claviers radio pour la gestion quotidienne de l'installation (par exemple pour armer/désarmer l'alarme, à partir d'entrées secondaires de l'appartement). Les claviers peuvent être fixés au mur ou transportés au besoin comme une télécommande ordinaire.

04. Marquer la position d'autres éléments qui servent à diffuser l'alarme sonore, en plus de la sirène incorporée à la centrale :

a) sirène extérieure (MASO1) ;
b) sirène intérieure (MASI1).

La centrale contient sa propre sirène, mais dans des habitations isolées, il est conseillé d'installer une sirène d'extérieur. Elle doit être installée si possible dans une position bien visible (sa présence a déjà une action dissuasive) mais dans un endroit difficile d'accès pour la protéger des actes de malveillance. Tout en étant protégées pour supporter une installation à l'extérieur, les sirènes doivent être positionnées de préférence à l'abri de la

pluie directe ; l'endroit idéal est sous l'avancée d'un toit ou d'une terrasse. Dans des habitations de grandes dimensions ou à plusieurs étages, il est conseillé d'installer une ou plusieurs sirènes d'intérieur (MASI1), à positionner dans les pièces principales.

05. Marquer la position de la centrale, en considérant attentivement les aspects suivants :

- la centrale doit être positionnée à au moins 1 m du sol ;
- la distance de la centrale par rapport à chaque détecteur (point **A**) ;
- le nombre de murs entre la centrale et les éléments, et les caractéristiques des matériaux avec lesquels ils sont construits (point **B**) ;
- la position de la ligne téléphonique fixe (seulement si l'on souhaite utiliser la signalisation des alarmes par téléphone) (point **C**) ;
- la couverture du réseau téléphonique GSM (seulement si l'on dispose de la centrale MACU1, avec transmetteur GSM) (point **D**).

A - La centrale fonctionne en transmettant et en recevant des signaux radio de faible puissance (dans les limites prévues par les normes). C'est la raison pour laquelle il est bon de positionner la centrale au centre, par rapport aux autres éléments. Ces derniers ne doivent pas être placés trop loin, autrement la centrale ne reçoit pas leur signal radio.

B - La zone dans laquelle on souhaite installer la centrale doit permettre une bonne propagation des signaux radio. Il faut tenir compte du fait qu'à l'intérieur des édifices la qualité de la transmission radio entre les éléments peut être influencée par différents facteurs : **a**) par le nombre de murs et autres objets qui se trouvent entre le élément émetteur et le élément récepteur (la centrale) ; **b**) par les caractéristiques des matériaux avec lesquels ces murs sont construits ; **c**) par la présence de sources électromagnétiques qui créent des parasites (par exemple, les appareils radio/télé). Par conséquent, il est conseillé d'installer tous les éléments du système loin de ces appareils. de plus, il est conseillé de ne pas installer la centrale à l'intérieur de niches, armoires métalliques, sur les colonnes porteuses de l'édifice et sur les murs de béton armé. Il ne doit pas y avoir près de la centrale de grandes surfaces métalliques ou grilles, y compris les fers d'armature à l'intérieur des murs.

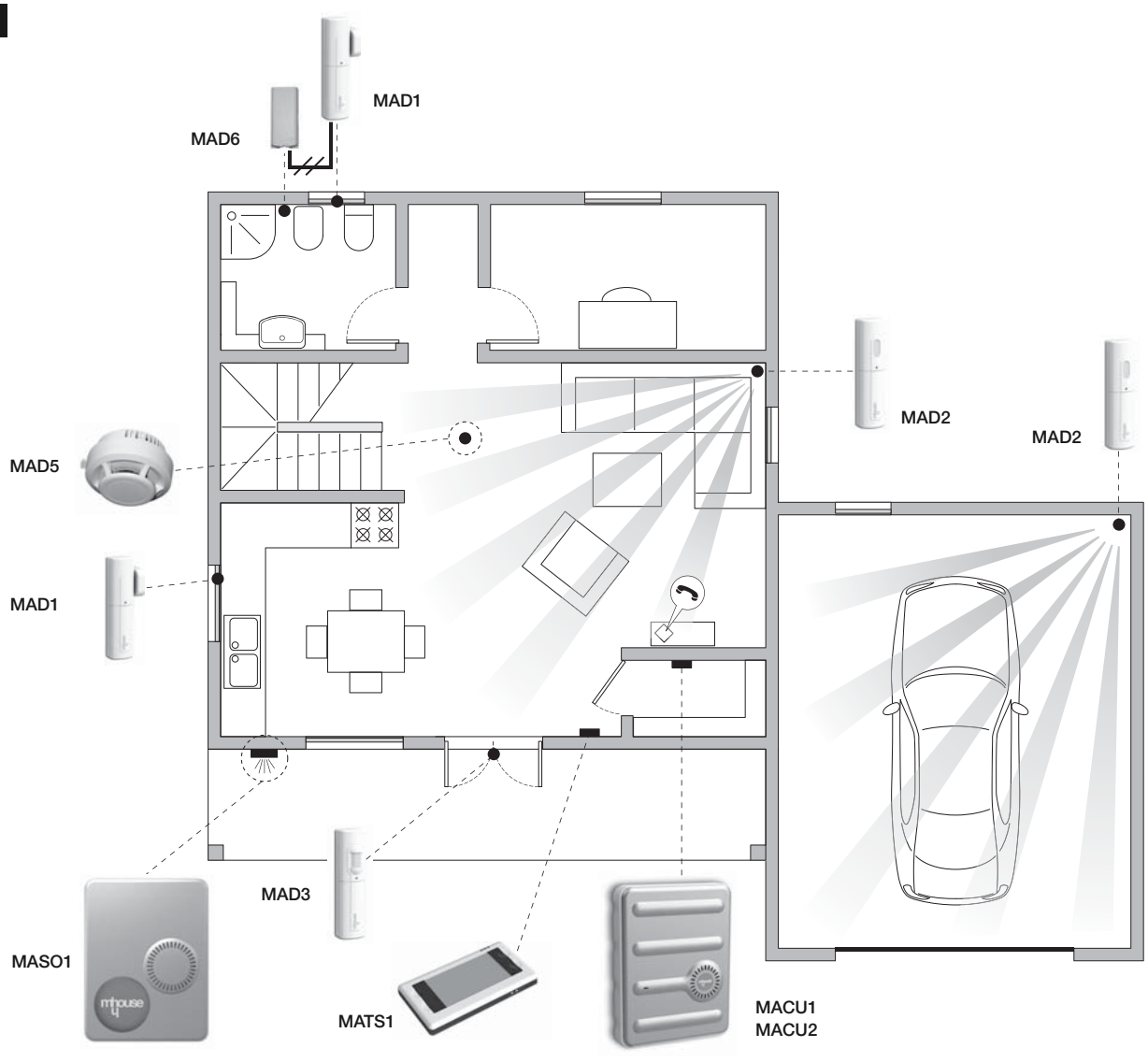
En synthèse, pour connaître la distance maximum admise entre la centrale et un élément, suivant le nombre d'obstacles qui s'interposent et les propriétés isolantes de leurs matériaux, se référer au Tableau 1.

C et D - Pour bénéficier du système téléphonique incorporé à la centrale et utiliser les services qu'il offre, il faut positionner la centrale dans une zone où est présente la ligne téléphonique fixe. De plus, si l'on souhaite utiliser la communication téléphonique GSM, il faut positionner la centrale dans une zone couverte par le réseau GSM.

TABLEAU 1

MATÉRIAU	PORTÉE MAXIMUM ESTIMÉE
En espace libre (en plein air)	environ 100 mètres
Cloisons en placoplâtre/bois	environ 50 mètres, au travers d'un maximum de 5 murs
Cloisons en briques pleines ou creuses	environ 30 mètres, au travers d'un maximum de 3 murs
Cloisons en béton armé ou plafonds	environ 20 mètres, au travers d'un maximum d'1 mur ou plafond
Cloisons métalliques	impossible, les cloisons métalliques font un écran quasi total

1



4 - PRÉPARATION À LA PROGRAMMATION (Diviser en « zones » la zone à protéger)

4.1 - Subdivision de tout l'environnement en « ZONES » pour l'armement total ou partiel du système d'alarme

Pendant la programmation il est possible de programmer les détecteurs par zone allant de 1 à 3 maximums appelés « **Zone A, B, C** ». Quand on utilise le système, cette répartition permet d'armer l'alarme en mode total ou partiel, avec possibilité de protéger l'environnement d'une façon différenciée.

La logique de répartition des détecteurs d'un groupe dépend de la typologie du bâtiment et des habitudes d'utilisation des espaces. Il est possible dans tous les cas de programmer tous les éléments pour une seule zone (par ex. zone « C »).

Exemple de répartition « périphérique » (fig. 2) :
• **zone A** = détecteurs volumétriques de proximité portes et fenêtres, avec lentille à « rideau » (MAD3) ;
• **zone B** = détecteur d'ouverture pour portes et fenêtres (MAD 1) ;
• **zone C** = détecteurs volumétriques internes (MAD2).

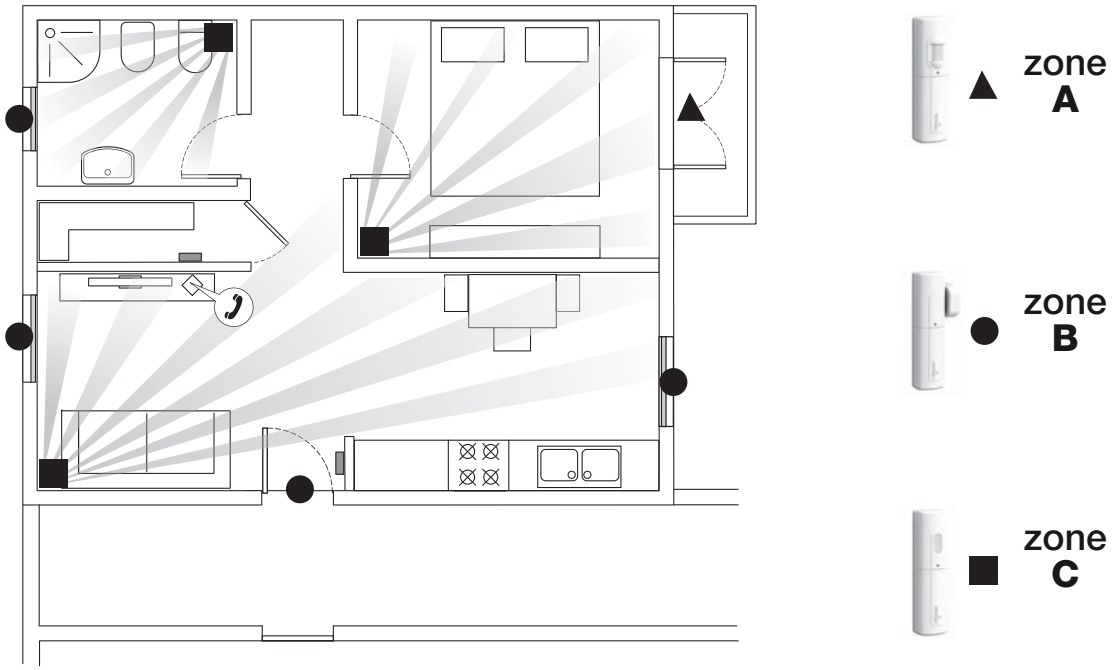
Avantages : se déplacer librement dans la maison, protégés sur la périphérie contre une intrusion externe (zone C désarmée ; zones A et B armées).

Exemple de répartition « par blocs » (fig. 3) :
• **zone A** = détecteurs du garage ;
• **zone B** = détecteurs du rez-de-chaussée ;
• **zone C** = détecteurs du premier étage.

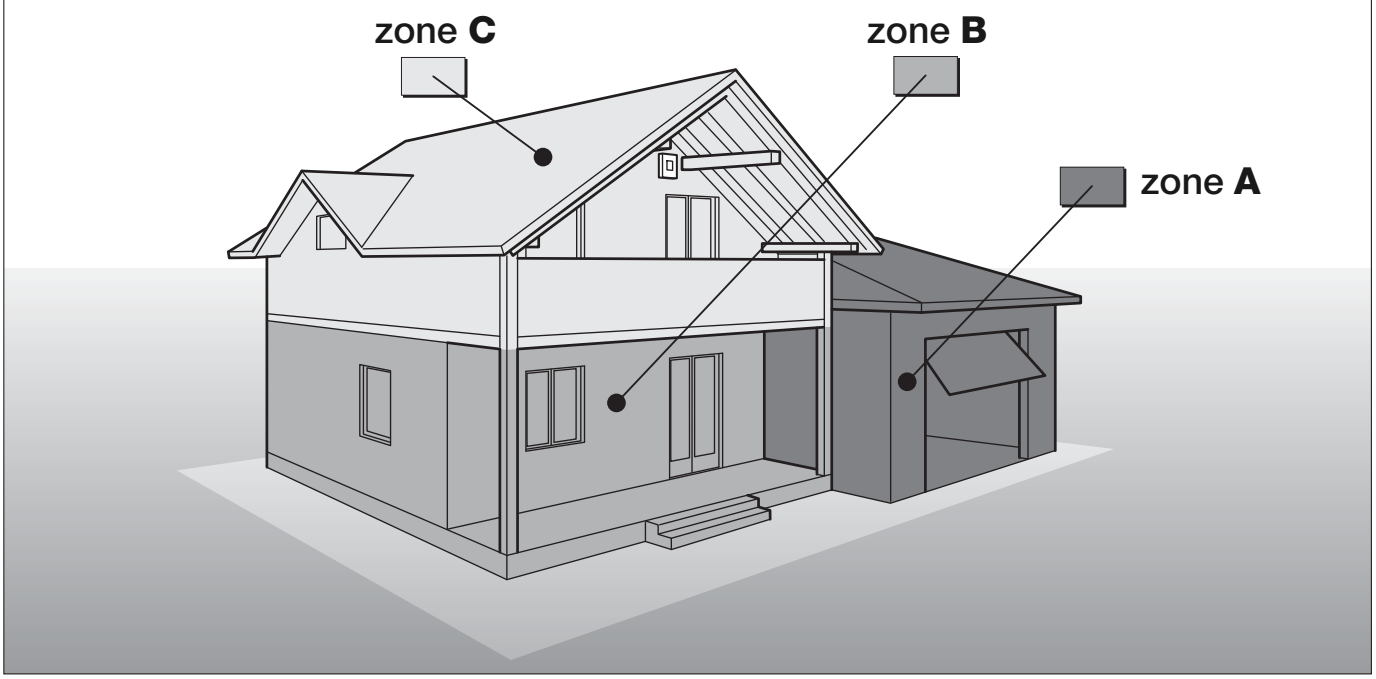
Avantages : pendant la nuit, il est possible de n'activer que les détecteurs du rez-de-chaussée (zone C désarmée ; zones A et B armées).

Outre ces 3 zones il existe un groupe défini « 24 heures technique » dans lequel programmer les capteurs techniques comme par exemple les détecteurs d'inondation et de fumée.
Ce groupe est toujours actif et ne peut pas être désarmé.

2



3



5 - PROGRAMMATION DE BASE DU SYSTÈME D'ALARME

Les paragraphes qui suivent décrivent comment programmer le système pour un fonctionnement au niveau de base.
Avant de procéder à la programmation de tous les éléments, il faut programmer le clavier touch screen en l'associant à la centrale (paragraphe 5.1).
Note – Positionner sur une table la centrale et les différents éléments sans piles (pour ouvrir le logement des piles et pour personnaliser les fonctions des différents éléments, voir les fiches respectives du chapitre 7).

5.1 - Associer le clavier touch screen à la centrale

Pour que le clavier touch screen communique correctement avec la centrale, il est indispensable d'exécuter la procédure de couplage suivante :

01. Choisir un code administrateur (code très important, à ne pas égarer) et utilisateur (de 4 à 8 chiffres maximum) et de les écrire dans le tableau ci-après. Important ! – Les deux codes doivent être différents l'un de l'autre. Voir paragraphe 5.1.1 « Définition des trois typologies de code ».

Codes	
code administrateur	.....
code utilisateur	.....

02. Sur le clavier touch screen :
a) fig. 4 : presser sur le point (**1**) et pousser le fond (**2**) vers le haut.
b) fig. 4 : Installer la carte mémoire « A » dans la fente ;
(**ne pas mettre les piles**).
03. Dans la centrale :
a) vérifier qu'il n'y a pas de piles ; le cas échéant les enlever.
b) introduire la SIM card dans la fente, voir **fig. 5**.
c) mettre les piles ; 1 bip confirme l'allumage.
04. Sur le clavier touch screen :
a) après le bip de confirmation de la centrale, avant que la première minute soit écoulée, mettre les piles dans le clavier touch screen.
b) Immédiatement, le élément demande de saisir le code « administrateur» et le code « utilisateur ».
05. La centrale et le clavier touch screen sont associés à la fin de la saisie des codes.
06. Refermer le couvercle du clavier touch screen (pour effectuer l'installation de la centrale voir paragraphe 7.3.2).

Il est alors possible de procéder à la programmation des autres éléments du système, voir paragraphe 5.2. Avant de continuer, il est conseillé de se familiariser avec les différentes pages et icônes disponibles sur le clavier touch screen, voir paragraphe 5.3.

5.1.1 - Définition des 3 types de codes

Code « administrateur » – Séquence numérique de 4 chiffres minimum qui permet d'accéder à la programmation avec des droits d'administrateur. En général l'administrateur est la personne qui s'occupe de programmer et configurer le circuit d'alarme ; il a la faculté de suivre toutes les programmations, y compris l'effacement total, mais ne peut pas armer ou désarmer l'alarme.

Code « utilisateur » – Séquence numérique de 4 chiffres minimum qui permet d'accéder à une partie de la programmation. En général l'utilisateur est la personne qui s'occupe de la gestion ordinaire de l'installation (par exemple consulter l'historique des évènements, exclure temporairement un détecteur etc.). Avec le code utilisateur il est possible d'armer et de désarmer l'alarme.

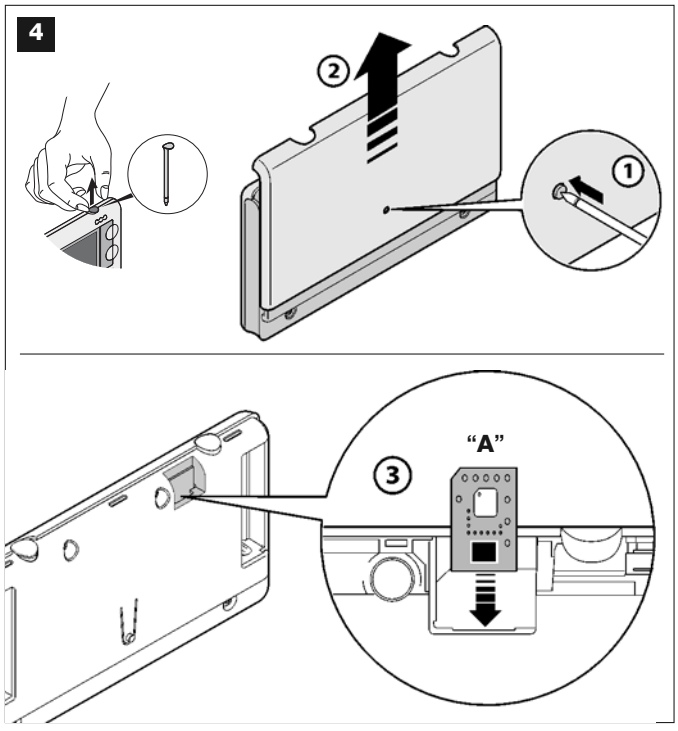
Codes d' « accès » – Ces codes sont des séquences numériques de 5 chiffres qui permettent seulement d'armer ou de désarmer l'alarme. En général. les codes d'accès sont attribués – un par personne – à toutes les personnes qui peuvent armer/désarmer l'alarme. Il est préférable de ne pas attribuer le même code à plusieurs personnes. À défaut, il est plus difficile de contrôler l'historique des évènements effectués effectivement par l'opérateur.

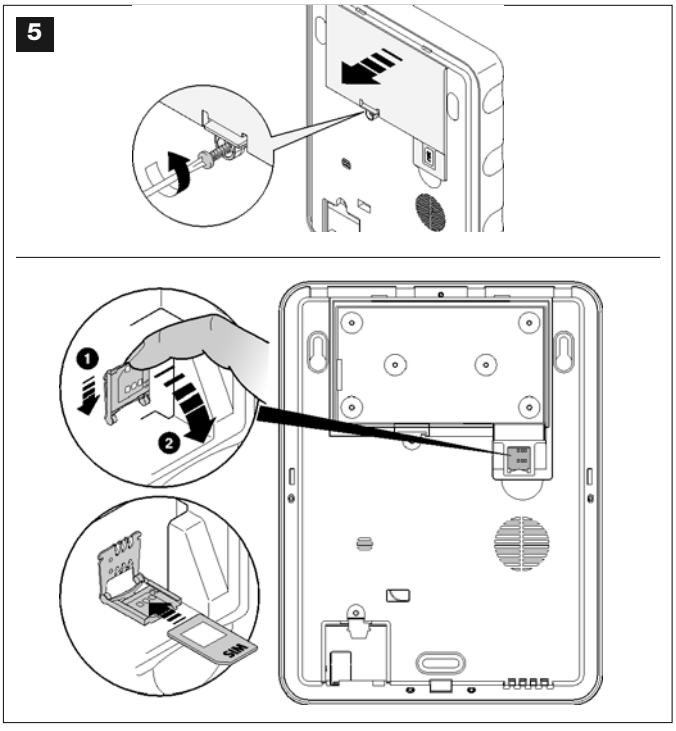
5.2 - Programmer les autres éléments du système

Après avoir associé le clavier touch screen à la centrale (paragraphe 5.1) et s'être familiarisé avec lui, on peut programmer aussi les autres éléments du système, en suivant les indications des paragraphes 5.4 et 5.5. Respecter scrupuleusement la séquence indiquée.

5.3 - Comment naviguer dans le menu du clavier touch screen

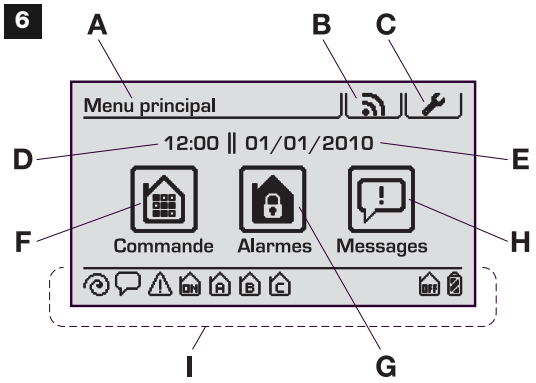
Le clavier touch screen dispose d'un afficheur graphique à effleurement ; pour l'utilisation, il suffit de toucher la surface avec le doigt, en appliquant seulement une pression légère, **sans appuyer trop fort !** Seulement quand on utilise le clavier graphique virtuel, pour obtenir une meilleure précision, il pourrait être nécessaire d'utiliser le stylet fourni.
À l'allumage, le clavier touch screen affiche la page principale avec 3 icônes qui ouvrent 3 sous-menus. Pour naviguer dans les menus et sous-menus, il suffit de toucher l'écran au niveau de l'icône désirée. Plusieurs modèles de pages sont disponibles, ainsi que plusieurs icônes génériques de navigation. Avant de continuer, familiarisez-vous avec l'élément en consultant les **fig. 6 et 6a**.





6

ECRAN PRINCIPALE



Légende

A - Titre de la page (non modifiable).
B - Permet d'actualiser dans la barre d'état (**I**) le statut du système d'alarme, en termes d'armement/désarmement et présence de nouveaux évènements.
C - Donne accès au menu des programmations pour le clavier touch screen uniquement.
D - Affiche l'heure locale (non modifiable).
E - Affiche la date (non modifiable).
F - Donne accès au macro-environnement pour la gestion des automatismes.
G - Donne accès au macro-environnement pour la gestion de l'alarme.
H - Donne accès au macro-environnement pour la gestion des messages vocaux.
I - Affiche l'état de l'alarme et du clavier touch screen.

Programmations du clavier touch screen

Pour accéder au menu des paramètres, toucher l'icône [ ] puis choisir l'icône du paramètre à modifier.

ÉCRAN *Permet de régler le niveau de luminosité de l'afficheur.*
Toucher les touches [+] ou [−] pour effectuer le réglage. Pour confirmer toucher « OK ».

AUTO OFF *Permet de programmer le temps d'auto-extinction du clavier touch screen.*
***Note** – L'option « **Jamais** », maintient le clavier touch screen toujours allumé. Il est conseillé d'activer cette option uniquement si l'on utilise des piles rechargeables et qu'on les recharge régulièrement, par exemple en utilisant l'accessoire MATSC1.*
Sélectionner le temps désiré. Pour confirmer toucher « OK ».

RECHARGE *Permet de valider la fonction de recharge des piles si l'on utilise le support rechargeable (MATSC1 en option). **Attention !** – Ne pas recharger des piles non rechargeables. Cette opération peut endommager le clavier touch screen.*
Sélectionner l'option désirée. Pour confirmer toucher « OK ».

ASSOCIAT *Permet d'ajouter ou d'éliminer l'association du clavier touch screen à une centrale du système d'alarme. Pour les détails, consulter le manuel d' instructions du système.*

VOLUME *Permet de régler le volume.*
Toucher les touches [+] ou [−] pour effectuer le réglage. Pour confirmer toucher « OK ».

MOUVEM *Permet d'activer le capteur de mouvement : si le clavier touch screen n'a pas été éteint avec la touche ON/OFF, il s'allume automatiquement dès qu'on le bouge.*
Sélectionner l'option désirée. Pour confirmer toucher « OK ».

FIRMW. *Permet d'afficher la version firmware du clavier touch screen.*

EFFACER *Permet d'effacer tout le contenu de la mémoire du clavier touch screen. **Important !** – La fonction n'efface pas les paramètres contenus dans la centrale ; voir paragraphe 5.4 -Programmation du système d'alarme*
Sélectionner l'option désirée. Pour confirmer toucher « OK ».

Liste icônes d'outils et d'état

Outils spécifiques

- Incrémenter
- Décrémenter
- Enregistrer (Rec)
- Arrêter (Stop)
- Reproduire (Play)
- Sauvegarder
- Éliminer

Autres outils

- [OK] Confirmer (Ok)
- Paramètre non sélectionné
- Paramètre sélectionné
- Revenir au menu précédent
- Revenir à la page principale
- Effacer le dernier caractère saisi
- Sur le clavier alphabétique, basculer de majuscule à minuscule et vice-versa. Sur le clavier numérique, passer des chiffres aux caractères spéciaux
- [ABC] [123#()] Transformer le clavier alphabétique en numérique
- Demander état du système d'alarme
- Flèches de défilement horizontal
- Flèches de défilement vertical

Informations d'état

- Messages non lus
- Niveau pile
- Lecteur badge allumé
- Nouvel évènement alarme dans la mémoire de la centrale d'alarme
- Alarme armée
- Alarme désarmée
- Zone A armée
- Zone B armée
- Zone C armée

6a Thèmes principaux et sous-thèmes

Commandes

Portails

Volets

Lumières

Parametr.

Alarmes

On

Off

Clés

Menu : voir liste détaillée ci-après

Messages

Nouveau

Liste

LISTE DES OPTIONS PRÉSENTES DANS LE MENU ALARMES

		ADMINISTRATEUR	UTILISATEUR	Page
Éléments	Codes accès	●	●	page 13 (5.4.1)
	Télécommandes	●	●	page 13 (5.4.2)
	Clés	●	●	page 13 (5.4.3)
	Zone alarme A	●	non accessible	
	Zone alarme B	●	non accessible	
	Zone alarme C	●	non accessible	
	Dissuasion	●	non accessible	page 15 (5.4.10)
	Secours	●	non accessible	page 15 (5.4.10)
	Technique	●	non accessible	page 14 (5.4.6)
	Autres éléments	●	non accessible	page 14 (5.4.7)
	Clavier tactile	●	non accessible	page 10 (5.1)
Messages	Messages vocaux	●	●	page 14 (5.4.8)
	Messages SMS	●	●	page 14 (5.4.8)
Répertoire		●	●	page 15 (5.4.9)
Parametres	Armement automatique	●	●	page 16 (5.5)
	Temps de sortie	●	●	page 16 (5.5)
	Exclusion détecteurs	●	●	page 16 (5.5)
	Message périodique	●	●	page 16 (5.5)
	Type d'alarme	●	non accessible	page 16 (5.5)
	Interférence radio	●	non accessible	page 16 (5.5)
	Supervision	●	non accessible	page 16 (5.5)
	Code utilisateur	non accessible	●	page 16 (5.5)
	Cod. administrateur	●	non accessible	page 16 (5.5)
	Volume	●	●	page 16 (5.5)
	Date et heure	●	●	page 16 (5.5)
	Heure été/hiver	●	●	page 16 (5.5)
	Priorité ligne	●	non accessible	page 16 (5.5)
	Échéance SIM	●	●	page 17 (5.5)
	IMEI	●	●	page 16 (5.5)
	Version firmware	●	●	page 16 (5.5)
	Effacement	●	non accessible	page 16 (5.5)
Liste évènements		●	●	page 51 (6)
Test	Centrale	●	●	page 18 (7.1.1)
	Composant	●	●	page 19 (7.1.2)

5.4 - Programmation du système d'alarme

Avertissement ! – Effectuer toutes les programmations décrites dans ce paragraphe en respectant la séquence indiquée.

Accès au menu de programmation :

1) dans le menu principal toucher l'icône « Alarmes »

2) faire défiler l'icône flèche › et sélectionner « Menu »

3) saisir le « CODE ADMINISTRATEUR » (précédemment programmé)

4) Confirmer par « OK »

5) sélectionner l'option désirée en suivant les indications ci-après (exemple : « eléments » > « télécommandes » ...)

5.4.1 - Programmer un code d'accès

La procédure programme le code qui servira à l'utilisateur pour armer/désarmer l'alarme. Il est possible de programmer jusqu'à 20 codes. Chaque code sera personnalisé par 4 paramètres, dont l'attribution des **zone**s (**A**, **B**, **C**) que le code pourra armer/désarmer.

01. Accéder au menu de programmation

02. Toucher « Éléments », puis « Codes accès » et sélectionner l'un des 20 codes programmables.

03. Toucher « Ajouter » et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :
• Armement (permet de spécifier les **zones** à armer avec le code en cours de programmation).
Toucher « Armement » et choisir les **zones** à associer au code en cours de programmation. Terminer en confirmant par « OK ».
• Désarmement (permet de spécifier les **zones** à désarmer avec le code en cours de programmation).
Toucher « Désarmement » et choisir les **zones** à associer au code en cours de programmation. Terminer en confirmant par « OK ».
• Anti-menace (permet **toujours** de désarmer une alarme et, simultanément, la composition automatique des appels téléphoniques spécifiques, prévus pour la demande « d'intervention de secours ». Utiliser ce code uniquement en cas de danger).
Toucher « Anti-Menace » et choisir « Oui » ou « Non ». Terminer en confirmant par « OK ».
• Nom (permet d'associer le code au nom de la personne qui l'utilisera).
Toucher « Nom » et écrire le nom de l'utilisateur (maximum 9 caractères). Terminer en confirmant par « OK ».

04. Confirmer par « OK »

05. Saisir un code accès de **5 chiffres** ; Terminer en confirmant par « OK » (la centrale émet un bip de confirmation ; 3 bips indiquent que la télécommande est déjà présente.

Modification ou effacement d' un code existant :

01. Toucher « Éléments », puis « Codes » et sélectionner l'un des codes programmés.

02. Toucher « Afficher » ou « Effacer ». Terminer en confirmant par « OK ».

5.4.2 - Programmer une télécommande (MATX4, MATX8)

La procédure programme la télécommande qui servira à l'utilisateur pour armer/désarmer l'alarme. Il est possible de programmer jusqu'à 20 télécommandes et chacune d'elles doit être personnalisée par 4 paramètres, dont l'attribution des **zones** (**A**, **B**, **C**) que la télécommande pourra armer/désarmer.

Programmer une télécommande :

01. Accéder au menu de programmation

02. Toucher « Éléments », puis « Télécommandes » et sélectionner une des 20 télécommandes programmables.

03. Toucher « Ajouter » et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :
• Armement (permet de spécifier les **zones** à armer avec la télécommande en cours de programmation).
Toucher « Armement » et choisir les **zones** à associer à la télécommande en cours de programmation. Terminer en confirmant par « OK ».
• Désarmement (permet de spécifier les **zones** à désarmer avec la télécommande en cours de programmation).
Toucher « Désarmement » et choisir les **zones** à associer à la télécommande en cours de programmation.
• Nom (permet d'associer la télécommande au nom de la personne qui l'utilisera).
Toucher « Nom » et écrire le nom de l'utilisateur. Terminer en confirmant par « OK ».

04. Confirmer par « OK »

05. Toucher encore « OK » et appuyer simultanément « On » et « Off » sur la télécommande. La centrale émet un bip de confirmation (3 bips indiquent que la télécommande est déjà présente).

06. Terminer en confirmant par « OK » les paramètres saisis.

Modification ou effacement d' une télécommande existante :

01. Toucher « Éléments », puis « Télécommandes » et sélectionner une des 20 télécommandes programmées.

02. Toucher « Afficher » ou « Effacer ». Terminer en confirmant par « OK ».

5.4.3 - Programmer une clé badge (MAB1)

Le clavier touch screen contient un lecteur de clés de proximité (badge). Si au moins une clé badge a été mémorisée dans la centrale, à l'allumage du clavier touch screen ce lecteur est actif immédiatement ; il le reste quelques secondes, et peut être réactivé en touchant le symbole correspondant, pour plus de détails voir paragraphe 7.2.5. La procédure programme une clé électronique qui servira à l'utilisateur pour armer/désarmer l'alarme. Il est possible de programmer jusqu'à 32 clés électroniques. Chacune d'elle doit être personnalisée par 3 paramètres, dont l'attribution des **zones** (**A**, **B**, **C**) que la clé électronique pourra armer/désarmer.

Programmer une clé électronique :

01. Accéder au menu de programmation

02. Toucher « Éléments », puis « Clés » et sélectionner une des 32 clés électroniques programmables.

03. Toucher « Ajouter » et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :
• Armement (permet de spécifier les **zones** à armer avec la clé électronique en cours de programmation).
Toucher « Armement » et choisir les **zones** à associer à la clé électronique en cours de programmation. Terminer en confirmant par « OK ».
• Désarmement (permet de spécifier les **zones** à désarmer avec la clé électronique en cours de programmation).
Toucher « Désarmement » et choisir les **zones** à associer à la clé électronique en cours de programmation. Terminer en confirmant par « OK ».
• Nom (permet d'associer la clé électronique au nom de la personne qui l'utilisera).
Toucher « Nom » et écrire le nom de l'utilisateur. Terminer en confirmant par « OK ».

04. Confirmer par « OK »

05. Toucher encore « OK » et approcher la clé du coin en bas à gauche du clavier touch screen, jusqu'à ce qu'on entende un bip de confirmation (3 bips indiquent que la clé est déjà présente).

06. Terminer en confirmant par « OK » les paramètres saisis.

Modification ou effacement d' une clé existante :

01. Accéder au menu de programmation

02. Toucher « Éléments », puis « Clés » et sélectionner une des clés électroniques programmées.

03. Toucher « Afficher » ou « Effacer ». Terminer en confirmant par « OK ».

5.4.4 - Programmer un clavier (MADS1)

La procédure associe un clavier à la centrale. Ceci permettra à l'utilisateur d'effectuer l'armement total ou partiel et le désarmement de l'alarme, en utilisant sur le clavier les différents « codes d'accès » programmés (ne pas utiliser le « code utilisateur » ou le « code administrateur »).

01. Installer les piles dans le clavier (retirer la languette isolante) ; la centrale émet un bip et toutes les leds clignotent pendant 60 secondes.

02. Dans les 60 secondes, utiliser le clavier touch screen pour armer/désarmer immédiatement l'alarme en utilisant un code d'accès (au désarmement on aura 6 bips qui confirment la mémorisation).

Important – Cette opération doit être effectuée à chaque changement de pile sur le clavier.

5.4.5 - Programmer un détecteur anti-intrusion (MAD1, MAD2, MAD3, MAD4)

La procédure permet d'associer à la centrale un détecteur de type anti-intrusion (volumétrique, contact magnétique etc.). Il est possible de programmer un seul détecteur « Ajouter 1 détecteur » ou une paire de détecteurs, associés entre eux, « Ajouter 2 détecteurs ».
Avant de programmer un élément, il faut :
- avoir décidé à quel regroupement l'attribuer (zone A, B, C) ;
- si nécessaire, modifier les réglages d'usine des switchs présents dans le détecteur : voir, pour chaque détecteur, le paragraphe correspondant (7.3.3 - 7.4.3 - 7.5.3).

Attention ! – Un détecteur peut appartenir à une seule zone et, pour le déplacer dans une autre zone, il doit être effacé et reprogrammé dans la nouvelle zone.

Programmation d'un détecteur :

01. Accéder au menu de programmation

02. Toucher « Éléments », puis la zone associée au détecteur : « Zone alarme A », ou B, ou C.

03. Sélectionner l'un des détecteurs programmables : toucher « Ajouter 1 détecteur ».

04. Compléter la page successive avec les paramètres suivants :
- **Retard** Toucher "Retard" et taper le temps de retard de l'alarme envoyée par le détecteur (0 s = alarme immédiate). Ce retard donnera le temps à l'utilisateur d'entrer et de désactiver l'alarme sans déclencher le détecteur. Terminer en confirmant par « OK ».
- **Nom** Toucher « Nom » et écrire le nom à associer au détecteur (ex. : "cuisine"). Terminer en confirmant par « OK ».
- **Nom vocal** Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer au détecteur (ex. : « cuisine »).

05. Confirmer par « OK »

06. Toucher encore « OK » et mettre la pile dans le détecteur. La centrale émet un bip de confirmation (3 bips indiquent que le détecteur est déjà présent).

Programmation de 2 détecteurs associés :

Cette fonction sert à réduire les alarmes impropres provoquées par les détecteurs volumétriques infrarouge dans des situations particulières. Pour activer la fonction les 2 détecteurs doivent être dans la même pièce et placés face à face. Quand la fonction est armée la centrale active l'alarme uniquement si elle reçoit la signalisation des 2 détecteurs, dans un délai maximum de 30 secondes entre un signal et l'autre.
Attention ! - Les deux détecteurs doivent être programmés l'un après l'autre. Si l'un des détecteurs est déjà programmé, l'effacer d'abord par la procédure « Modification ou effacement d'un détecteur ».

01. Accéder au menu de programmation

02. Toucher « Éléments », puis la zone associée aux 2 détecteurs : « Zone alarme A », ou B, ou C.

03. Sélectionner l'un des détecteurs programmables : toucher « Ajouter 2 détecteurs ».

04. Toucher « OK » et mettre la pile dans le premier détecteur (la centrale émet un bip de confirmation ; 3 bips indiquent que le détecteur est déjà présent).

05. Compléter la page successive avec les paramètres suivants :
- **Nom** Toucher « Nom » et écrire le nom à associer au couple de détecteurs (ex. : « cuisine »). Terminer en confirmant par « OK ».
- **Nom vocal** Nom vocal Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer au couple de détecteurs (ex. : « cuisine »).

06. Confirmer par « OK ».

07. Toucher « OK » et mettre la pile dans le second détecteur (la centrale émet un bip de confirmation ; 3 bips indiquent que le détecteur est déjà présent).

Modification ou effacement d' un détecteur :

01. Toucher « Éléments », puis la zone associée au détecteur : « Zone alarme A », ou B, ou C.

02. Toucher « Afficher » ou « Effacer ». Terminer en confirmant par « OK ».

5.4.6 - Programmer un détecteur technique (MAD5, MAD6)

La procédure associe à la centrale un détecteur de type technique (exemple : inondation, fumée etc.). Cette typologie de détecteurs doit être programmée dans le regroupement spécifique « technique ». Ce regroupement est toujours actif.

- MAD5 (détecteur de fumée) :

01. Accéder au menu de programmation

02. Toucher « Éléments », puis « Technique ».

03. Sélectionner l'un des détecteurs programmables.

04. Compléter la page successive avec les paramètres suivants :
- **Nom** Toucher « Nom » et écrire le nom à associer au détecteur (ex. : « fumée cuisine »). Terminer en confirmant par « OK ».
- **Nom vocal** Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer au détecteur (ex. : « fumée »).

05. Confirmer par « OK ».

06. Toucher encore « OK » et mettre la pile dans le détecteur. La centrale émet un bip de confirmation (3 bips indiquent que le détecteur est déjà présent).

- MAD6 (détecteur d'inondation) : il doit être connecté par voie filaire à MAD1 ; pour la programmation voir paragraphe 7.4.4

5.4.7 - Programmer une sirène

En supplément de la sirène de la centrale, il existe d'autres sirènes radio qui, si elles sont installées, doivent être associées à la centrale de la façon suivante.

Sirènes intérieures (MASI1) :

01. Mettre la pile dans la sirène.

02. (dans les 60 secondes) Sur le clavier touch screen, ou avec une télécommande, armer et désarmer l'alarme (la sirène émet 6 bips de confirmation).

Important – Cette opération doit être effectuée à chaque changement de pile dans la sirène.

Sirènes extérieures (MASO1) :

01. Accéder au menu de programmation.

02. Sur le clavier touch screen, toucher « Éléments », puis « Autres éléments ».

03. Sélectionner un élément dans la liste et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :
- **Nom** Toucher « Nom » et écrire le nom à associer l'élément (ex. : « Sirène »). Terminer en confirmant par « OK ».
- **Nom vocal** Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer l'élément (ex. : « Sirène »).

04. Confirmer par « OK »

05. Toucher encore « OK » et mettre les piles dans la sirène (la centrale émet un bip de confirmation).

06. À ce stade, fixer la sirène au mur, en suivant les instructions du chapitre 7.

07. À la fermeture du couvercle, la sirène émet un bip et commence à clignoter. Désarmer immédiatement l'alarme avec le clavier touch screen ou la télécommande.

08. À ce stade, la sirène émet 6 bips pour indiquer que la programmation est terminée.

5.4.8 - Programmer les messages vocaux et les SMS

La procédure permet de programmer 6 messages vocaux et 6 SMS. Pour chacun, il faut :
a) sélectionner l'évènement qui provoque l'envoi du message (ou du SMS) ;
b) enregistrer le message vocal ou écrire le texte du SMS (**20 caractères maximum**).
Après cette première phase, il faut associer le message aux numéros de téléphone du répertoire (voir paragraphe 5.4.9).
En cas d'alarme, la centrale enverra aux numéros enregistrés les messages et les SMS programmés. L'utilisateur écoutera le message enregistré et le nom de l'élément ou de la personne qui a provoqué l'alarme (ex.« Attention, alarme intrusion maison à la mer ! ... détecteur cuisine ! »).

• Note pour le message vocal N° 7.
Quand l'utilisateur appelle la centrale pour la télégestion, il entend le **message vocal n° 7**. Ce message rappelle à l'utilisateur comment interagir avec la centrale. Par conséquent il faut enregistrer le message n°7 avec la phrase suivante :

- Pour vérifier l'état de la centrale : presser **0**, **#**
- Pour désarmer l'alarme : presser **0**, **✱**, **0**, **#**
- Pour l'armement total de l'alarme : presser **0**, **✱**, **1**, **#**
- Pour armer les zones A et B : presser **0**, **✱**, **2**, **#**".

Programmation des messages vocaux :

01. Accéder au menu de programmation

02. Sur le clavier touch screen, toucher « Messages », puis « Messages vocaux ».

03. Sélectionner dans la liste un message à programmer (exemple : « Msg vocal 1) et ajouter les paramètres suivants :
- **Évènement** Toucher « Évènement » et sélectionner l'évènement qui provoque l'envoi du message (voir le tableau 2 pour comprendre la signification des évènements). ***Remarque*** *- En sélectionnant l'évènement « Al. zone » indiquer les zones associées.* Terminer en confirmant par « OK ».
- **Msg. vocal** Toucher « Msg. vocal » et enregistrer le message correspondant à l'évènement choisi (voir exemples de message dans le tableau 2).

04. Confirmer par « OK ».

Programmation des messages SMS :

01. Accéder au menu de programmation

02. Sur le clavier touch screen, toucher « Messages », puis « Messages SMS ».

03. Sélectionner dans la liste un message à programmer (exemple : « SMS 1) et ajouter les paramètres suivants :
- **Évènement** Toucher « Évènement » et sélectionner l'évènement qui provoque l'envoi du SMS (voir le tableau 2 pour comprendre la signification des évènements). ***Remarque*** *- En sélectionnant l'évènement « Al. zone » indiquer les zones associées.* Terminer en confirmant par « OK ».
- **Texte** Toucher « Texte » et enregistrer le message correspondant à l'évènement choisi (voir exemples de message dans le tableau 2). Terminer en confirmant par « OK ». ***Remarque*** *- En sélectionnant l'évènement « Al. zone » indiquer les zones associées.*

04. Terminer en confirmant par « OK ».

5.4.9 - Programmer les numéros téléphoniques dans le répertoire

La procédure permet de mémoriser les numéros de téléphone des personnes auxquelles envoyer les messages vocaux et les SMS programmés au préalable. Pour chaque numéro, il est possible d'indiquer d'autres SMS de type technique (voir le tableau 3). Ces SMS techniques

sont déjà présents et ne doivent pas être créés.

Mémoriser un numéro :

01. Accéder au menu de programmation
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Répertoire », choisir une position (par ex « Position 2 ») et toucher « Ajouter ».
03. Remplir les rubriques ci-dessous :
- Nom : nom de l'utilisateur à appeler.
- Numéro : numéro de téléphone de l'utilisateur à appeler
- Msg. Vocal : liste des messages vocaux à envoyer à ce numéro.
- SMS : liste des SMS à envoyer à ce numéro.
- SMS Tech.: sélectionner « Oui » pour valider la réception de tous les SMS de type technique (voir le tableau 3).

04. Terminer en confirmant par « OK ».

Modification ou effacement d'un numéro :

01. Sur le clavier touch screen, toucher « Répertoire », choisir un nom.
02. Toucher « Afficher », pour modifier, ou « Effacer » pour éliminer un numéro.

5.4.10 - Programmer les touches de demande de secours ou de dissuasion

La procédure permet de programmer les touches de demande de secours ou de dissuasion se trouvant sur les télécommandes et sur les claviers.

01. Accéder au menu de programmation
02. Dans le clavier touch screen, toucher « Éléments », puis « Dissuasion » ou « Secours ».
03. Sur la liste qui s'affiche, toucher une ligne et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :
- **Nom** Toucher « Nom » et écrire le nom à associer à l'évènement (ex. : « secours »). Terminer en confirmant par « OK ».
- **Nom vocal** Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer à l'évènement (ex. : « secours grand-mère »).

04. Confirmer par « OK »
05. Toucher encore « OK » et, sur la télécommande (ou le clavier) les icônes ◎ ou ⚠, presser et maintenir enfoncée pendant 10 secondes la touche avec laquelle générer l'alarme Dissuasion ou Secours (la centrale émet un bip de confirmation ; 3 bips indiquent que la télécommande est déjà présente).
06. Terminer en confirmant par « OK ».

Pour activer l'envoi des messages vocaux ou SMS de demande de secours ou dissuasion, voir paragraphe 5.4.8 et 5.4.9.

5.4.11 - Programmation d'un clavier Touch screen supplémentaire

En plus du clavier Touch screen principal, il est possible d'en utiliser d'autres jusqu'à un maximum de 3.

01. Mettre les piles dans le NOUVEAU clavier touch screen.
02. Toucher [🔧], faire défiler la liste avec la › puis toucher
03. Sur le VIEUX clavier touch screen, dans le menu principal du clavier touch screen, toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône › et sélectionner
04. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
05. Toucher « **Éléments** » puis « **Clavier tactile** » et sélectionner l'un des 3 disponibles.
06. Toucher « **Ajouter** » puis toucher « **OK** ».
07. Sur le NOUVEAU clavier touch screen, toucher
08. Confirmer par "**OK**".

Modification ou effacement d'un clavier touch screen existant :

01. Toucher « **Éléments** », puis « **Clavier tactile** » et sélectionner le clavier à effacer.
02. Toucher « **Renommer** » ou « **Effacer** ». Terminer en confirmant par « OK ».

TABLEAU 2

Évènement	Exemple de message à enregistrer !
AUCUN D'ÉVÈNEMENT	
ALL. ZONE A,B,C	*concerne tous les détecteurs anti-intrusion intérieurs ou extérieurs – exemple de message vocal à enregistrer : « Attention, alarme intrusion Rue de Rivolis Paris ».*
SABOTAGE	*tous les appareils protégés contre les sabotage – exemple de message vocal à enregistrer : « Attention, alarme effraction Rue de Rivolis Paris »*
DISSUASION	*alarme armée manuellement par l'utilisateur par télécommande ou clavier – exemple de message vocal à enregistrer : « Attention, situation de danger Rue de Rivolis Paris ».*
SECOURS	*armée manuellement par l'utilisateur par télécommande ou clavier – exemple de message à enregistrer : « Attention, demande de secours Rue de Rivolis Paris ».*
TECHNIQUE	*alarme armée manuellement par les détecteurs techniques (fumée, inondation, autres) – exemple de message vocal à enregistrer : « Attention, alarme technique Rue de Rivolis Paris ».*
PILE ÉPUISÉE	*signalisation de pile dechargée sur l'un des éléments du système – exemple de message vocal à enregistrer : « Attention, pile épuisée Rue de Rivolis Paris ».*
MESSAGE PÉRIODIQUE	*message périodique de fonctionnement correct du transmetteur téléphonique – exemple de message vocal à enregistrer : « Fonctionnement régulier du transmetteur téléphonique du système Rue de Rivolis Paris ».*
TEMPÉRATURE	*signalisation de détection température anormale (inférieure à - 5°C ou supérieure à 70°C) – exemple de message vocal à enregistrer : « Attention température anormale habitation Rue de Rivolis Paris ».*

TABLEAU 3

Évènement qui provoque l'envoi du SMS	Texte du SMS configuré en usine
1 - pile épuisée de la centrale	PILE CENTRALE DECHARGEE
2 - pile épuisée d'un détecteur	PILE PERIPHERIQUE DECHARGEE
3 - absence de supervision et/ou présence de parasites radio (contrôler la mémoire évènements)	ABSENCE DE SUPERVISION OU PRÉSENCE DE PARASITES
4 - confirmation de système armé (message envoyé uniquement en réponse à l'armement par téléphone)	CENTRALE ARME
5 - confirmation de système désarmé (message envoyé uniquement en réponse à l'armement par téléphone)	CENTRALE DESARME
6 - aucun appel n'a pu aboutir sur la ligne RTC (vérifier les éventuelles interruptions de la ligne téléphonique fixe)	AUCUN APPEL ABOUTI SUR LIGNE RTC
7 - message périodique signalant le bon fonctionnement de la centrale (message envoyé après un certain nombre d'heures programmables, voir RÉGLAGES)	APPEL PERIODIQUE OK
8 - message d'avis d'échéance de la carte SIM (échéance programmée, voir RÉGLAGES)	ECHEANCE SIM

5.5 - Paramétres du système

Ce menu permet de configurer certains paramètres pour adapter le fonctionnement de la centrale à des situations spécifiques d'utilisation.

• Armement automatique

Permet d'armer la centrale (totale ou partielle) à une heure donnée et programmée. Le désarmement peut être fait manuellement.
Attention ! – Vérifier que la date et l'heure de la centrale sont correctes.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres », toucher « Armement automatique ».
03. Dans la page qui s'affiche, toucher « Validation » et choisir « Oui » ; confirmer par « OK ».
04. Toucher « Zones », saisir les zones à armer puis confirmer par « OK ».
05. Toucher « Heures », indiquer à quelle heure du jour on désire l'armement automatique de l'alarme puis confirmer par « OK ».
06. Toucher « Minutes », saisir les minutes puis confirmer par « OK ».
07. Terminer en confirmant par « OK ».

• Temps sortie

Permet de définir le temps de retard entre l'armement et l'entrée en service du système d'alarme. Un retard de 60 secondes est programmé d'usine. Il est conseillé d'éviter des délais trop courts pour ne pas créer d'anxiété quand on sort du bâtiment.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Temps sortie ».
03. Dans la page qui s'affiche, saisir le temps en secondes (de 0 à 99) ; confirmer par « OK ».

• Exclusion détecteurs

En cas de besoin, on peut exclure et réarmer un détecteur du système. Cette procédure ne l'efface pas définitivement mais le met en stand-by (les alarmes envoyées par ces capteurs ne sont pas tracées dans la liste des évènements).
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Exclusion détecteurs ».
03. Dans la liste qui s'affiche, toucher le détecteur que l'on veut désactiver. Terminer en confirmant par « OK ».

• Message périodique

Permet d'activer l'envoi du SMS technique n° 7 (voir tableau 3) par la centrale, à une heure précise du jour avec une fréquence périodique pré-établie (ex. à 20h30, répété toutes les 24 heures).
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Message périodique ».
03. Dans la page qui s'affiche, toucher « Validation » et choisir « Oui » ; confirmer par « OK ».
04. Toucher « Heures », indiquer à quelle heure du jour on désire recevoir le SMS puis confirmer par « OK ».
05. Toucher « Minutes », saisir les minutes puis confirmer par « OK ».
06. Toucher « Fréquence » et indiquer après combien d'heures on désire recevoir de nouveau le message après la dernière fois (exemple : « 12 », c'est-à-dire après 12 heures ; « 24 », c'est-à-dire après 24 heures etc.). Terminer en confirmant par « OK ».
Attention ! – Après avoir programmé la fréquence du message périodique, il faut activer la réception du SMS technique sur les numéros de téléphone désirés (voir paragraphe 5.4.9).

• Type d'alarme

Permet d'associer à chaque zone (A, B, C) le son désiré, en choisissant entre le son standard de la sirène et un message vocal dissuasif qui peut être enregistré dans la sirène extérieure.
De cette manière, quand un détecteur provoque l'alarme la sirène émet le son programmé pour la zone associée au détecteur.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Type d'alarme ».
03. Dans la page qui s'affiche, choisir une zone et associer l'alarme désirée : « Sirène » (son traditionnel de la trompette) ou « Vocale » (message vocal personnalisé enregistré dans la sirène extérieure. Pour l'enregistrement voir le chapitre « Approfondissements »). Terminer en confirmant par « OK ».

• Interférence radio

Permet de valider le contrôle des parasites radio dans l'environnement. Définir le temps maximum de durée de l'interférence au-delà duquel la centrale signale l'évènement par le son de la sirène et l'envoi du SMS technique n°3.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Interférence radio ».
03. Dans la page qui s'affiche, toucher « Validation » et choisir « Oui » ; confirmer par « OK ».
04. Toucher « Durée » et saisir le temps en secondes (de 0 à 99) ; confirmer par « OK ». ***Remarque*** *– La valeur d'usine est 60 secondes ; il est conseillé de ne pas la diminuer.*
Attention ! - Après avoir programmé l'interférence radio, il faut activer la réception du SMS technique sur les numéros de téléphone désirés (voir le paragraphe 5.4.9).

• Supervision

Permet de valider le contrôle périodique sur le fonctionnement normal des communications entre les éléments. L'absence de signal par un élément, pendant 3 heures environ, provoque une signalisation spécifique dans la centrale et l'envoi du SMS technique n°3.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Supervision ».
03. Dans la page qui s'affiche, choisir « Activer ». Terminer en confirmant par « OK ».
Attention ! - Après avoir programmé la supervision, il faut activer la réception du SMS technique sur les numéros de téléphone désirés (voir le paragraphe 5.4.9).

• Code administrateur *(rubrique visible uniquement si l'accès à la programmation a été effectué sous le code « administrateur »)*

Permet de programmer le code administrateur.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres », toucher « Code administrateur ».
03. Dans la page écran qui s'affiche, saisir un code personnel d'au moins 4 chiffres. Terminer en confirmant par « OK ».

• Code utilisateur *(rubrique visible uniquement si l'accès à la programmation a été effectué sous le code « utilisateur »)*

Permet de programmer le code utilisateur.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Code utilisateur ».
03. Dans la page qui s'affiche, saisir un code personnel d'au moins 4 chiffres. Terminer en confirmant par « OK ».

• Volume

Permet de régler le volume des « bips » émis par la centrale en phase d'armement total ou partiel et de désarmement.

• Date et Heure

Permet de mettre à jour la date et l'horloge du système ; ces dates sont importantes car elles servent à l'armement automatique et à l'enregistrement de l'heure des évènements.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Date et Heure ».
03. Dans la page qui s'affiche toucher « Année », « Mois », « Jour », « Heures », « Minutes » et, pour chaque entrée, saisir les valeurs. Terminer en confirmant par « OK ».

• Heure été/hiver

Cette fonction permet de valider (ou inhiber) la gestion automatique du changement d'heure.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Heure été/hiver ».
03. Dans la page qui s'affiche toucher « Oui », pour activer la gestion automatique du changement d'heure, , ou « Non » pour la désactiver. Terminer en confirmant par « OK ».

• Priorité ligne

Permet de choisir la ligne téléphonique prioritaire que la centrale doit utiliser en cas d'alarme.

01. Accéder au menu de programmation.
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Priorité ligne ».
03. Dans la page qui s'affiche, toucher « Priorité RTC » ou « Priorité GSM », pour indiquer laquelle des 2 lignes doit être utilisée en premier dans la communication des alarmes. Terminer en confirmant par « OK ».

• <u>Échéance SIM</u>

Permet de saisir l'échéance de la carte téléphonique SIM et de valider l'envoi du SMS technique n° 8 (voir tableau 3) pour avertir l'utilisateur de cette échéance.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Échéance SIM ».
03. Dans la page qui s'affiche, toucher « Validation » et choisir « Oui » ; confirmer par « OK ».
04. Toucher « Échéance » et saisir le nombre de mois restant à l'échéance SIM. Terminer en confirmant par « OK ».

• <u>Code IMEI</u>

Permet de visualiser le code Imei du module GSM à bord de la centrale.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Imei ». Le code s'affiche.

• <u>Version firmware</u>

Permet de visualiser la version firmware de la centrale.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Version firmware ».Le code s'affiche.

• <u>Effacement</u>

Permet l'effacement total des paramètres de la centrale, y compris le code du clavier touch screen et de la mémoire des évènements. **Attention !** – l'opération n'est pas réversible et implique la reprogrammation du clavier touch screen sur la centrale.
01. Accéder au menu principal
02. Sur le clavier touch screen, toucher « Paramètres » puis toucher « Effacement ».
03. Dans la page qui s'affiche, toucher « Oui », pour effacer tous les paramètres de la centrale, ou « Non » pour renoncer. Terminer en confirmant par « OK ».
04. Un bip de la centrale confirme l'effacement.

6 - LE CLAVIER TOUCH SCREEN COMME TÉLÉCOMMANDE POUR AUTOMATISMES

Le clavier touch screen peut devenir aussi une télécommande pour actionner plusieurs types d'automatismes de la gamme Mhouse (portails, portes, stores et volets roulants, éclairages etc.).

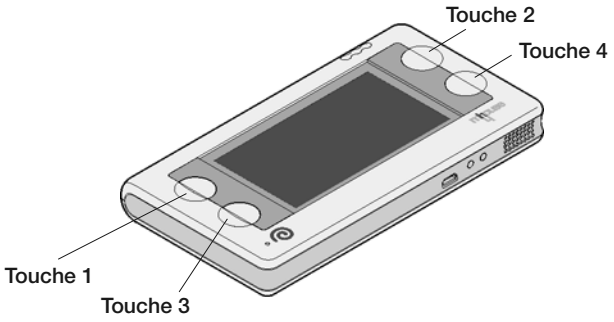
6.1 - Créer les commandes sur le clavier touch screen

Il est possible de programmer jusqu'à 16 commandes. Chacune d'elle nécessite un nom spécifique (exemple : « ouverture portail 1 ») et une catégorie (type) à laquelle on désire faire appartenir l'automatisme (exemple : « Portails »). Avant de commencer la procédure vérifier dans la **liste des commandes disponibles pour la programmation en « Mode II »** (celle présente dans le manuel de l'automatisme à commander, dans la section dédiée à la mémorisation des émetteurs ou des télécommandes) lesquelles et combien de ces commandes sont nécessaires pour un fonctionnement correct. Par exemple pour un portail, il pourrait être suffisant de disposer de la commande « Ouvrir » car la fermeture se fait automatiquement ; un récepteur de commande d'une lampe pourrait nécessiter 2 commandes : une pour l'allumage et une pour l'extinction ; alors que l'automatisme pour un store pourrait nécessiter 3 commandes : Ouvrir, Stop, Fermer.

<u>Pour créer une nouvelle commande</u> :
01. Allumer le clavier touch screen et toucher dans la page principale l'icône « Commande » ;
02. Faire défiler les icônes vers la droite en touchant le symbole > ;
03. Toucher « **Paramétres** », puis « **Commandes** ».
04. Dans la liste qui s'affiche, toucher « **Commande 1** », puis « **Nom** », et écrire le nom de la commande (exemple : « ouvrir portail » ; « fermer garage » etc.) ; confirmer par « **OK** ».
05. Toucher « **Type** », sélectionner une des trois typologies à laquelle appartient l'automatisme à commander ; confirmer par « **OK** ».

6.2 - Programmer les 4 boutons sur les côtés du clavier touch screen

Après avoir créé les commandes désirées il est possible de programmer les 4 boutons immédiates, placées sur les côtés de l'afficheur touch screen, en associant à chaque touche les commandes les plus utilisées.



<u>Pour programmer les 4 boutons</u> :
01. Allumer le clavier touch screen et toucher sur l'écran principal l'icône « Commandes » ;
02. Faire défiler les icônes vers la droite en touchant le symbole > ;
03. Toucher « **Paramétres** », puis « **Touches immédiates** ».
04. Dans la liste qui s'affiche, toucher « **Touche 1** », puis choisir une commande créée au préalable en suivant la procédure 6.1 ; confirmer par « **OK** ».
05. Répéter le point 04 pour programmer éventuellement les autres boutons, et confirmer par « **OK** ».

Il est possible de laisser des boutons sans commande dédiée, et il est possible d'associer la même commande à plusieurs boutons.

6.3 - Utilisation du clavier touch screen pour envoyer des commandes

Après avoir créé et mémorisé toutes les commandes désirées, il est possible de commander l'automatisme comme suit :

01. Allumer le clavier touch screen et toucher dans la page principale l'icône « **Commandes** » ;
02. Toucher une des 3 typologies d'automatismes à laquelle l'automatisme que l'on veut commander a été associé ;
03. Parcourir la liste pour trouver la commande désirée et, enfin, toucher la commande ou maintenir la pression sur l'icône pour effectuer la commande radio (la led du clavier touch screen clignote pour confirmer la transmission).

Il est possible d'envoyer une commande en mode direct, en utilisant les

boutons sur les côtés de l'afficheur touch screen (uniquement si celles-ci ont été mémorisées au préalable – lire le paragraphe 6.2).

6.4 - Mémoriser les commandes dans le récepteur de l'automatisme

Après avoir créé les commandes désirées, les mémoriser dans le récepteur de l'automatisme à commander. Pour mémoriser une commande procéder comme suit.

01. Dans le manuel d'instructions du récepteur (ou de l'automatisme) lire les opérations à effectuer pour la **mémorisation d'une commande en « Mode II »**. **Attention !** - Ne pas utiliser la procédure pour le « Mode I ».
02. Effectuer la procédure. En présence de la demande de presser la touche d'une télécommande ou de la maintenir enfoncée, toucher ou maintenir la pression sur la commande sur le clavier touch screen (Led bleue allumée = transmission en cours). Pour envoyer une commande lire le paragraphe 6.3.

6.5 - Désactiver une commande existante

Cette procédure n'efface pas une commande mémorisée sur l'automatisme ; elle en désactive simplement la transmission. Pour l'effacement définitif, consulter le manuel d'instructions du récepteur installé sur l'automatisme.

Pour désactiver une commande :

01. Allumer le clavier touch screen et toucher sur l'écran principal l'icône « **Commande** » ;
02. Faire défiler les icônes vers la droite en touchant le symbole > ;
03. Toucher « **Paramétres** », puis « **Commandes** » .
04. Dans la liste qui s'affiche, toucher la commande que l'on veut désactiver.
05. Dans la page successive, toucher « **Type** » et la rubrique « **----** » ; confirmer par « **OK** ».

Pour désactiver une touche sur les côtés de l'afficheur touch screen :

01. Allumer le clavier touch screen et toucher dans la page principale l'icône « **Commande** » ;
02. Faire défiler les icônes vers la droite en touchant le symbole > ;
03. Toucher « **Paramétres** » puis « **Touches immédiates** ».
04. Dans la liste qui s'affiche, toucher la touche désirée puis toucher « **----** » ; confirmer par « **OK** ».
05. Répéter le point 04 pour désactiver éventuellement les autres touches, et confirmer par « **OK** ».

7 - INSTALLATION : la centrale et ses accessoires

Ce chapitre décrit l'installation de tous les éléments appartenant à l'installation. Les phases de travail sont décrites et regroupées dans des sections dédiées à chaque élément.

7.1 - Vérifier les transmissions radio et téléphoniques avant l'installation

Après avoir programmé tous les éléments sur une table (comme décrit aux chapitres 5 et 6), poser provisoirement chaque élément sur les différents points prévus (lire le chapitre 3) et effectuer les tests « Centrale » (7.1.1) et « Transmetteur » (7.1.2).

— 7.1.1 - Test « Centrale » (contrôle de la transmission radio entre détecteurs et centrale) —

Lors de la première installation, effectuer le test avec la centrale et les détecteurs placés provisoirement aux points de fixation prévus. L'exécution de ce test permet de vérifier si la centrale reçoit ou pas le signal radio des détecteurs ; en outre il permet de vérifier la qualité du signal reçu.
Le test est particulièrement indiqué sur les installations soumises à des conditions extrêmes par rapport aux limites d'utilisation du chapitre 3. Dans ces cas-là, il est opportun de vérifier avant la fixation définitive si le signal radio émis par un détecteur est en mesure d'atteindre la centrale. Il est important de répéter périodiquement le test.

Effectuer le test comme suit :

01. Positionner (sans la fixer) la centrale au point prévu pour l'installation.
02. Activer la fonction test « Centrale » :
03. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche > et sélectionner
04. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR ou UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
05. Toucher « **Test** » puis toucher « **Centrale** ».
06. Toucher **1** pour activer le test.
07. Effectuer le test : depuis l'endroit prévu pour l'installation définitive, faire transmettre aux différents éléments un signal radio à la centrale.
Exemple : ouvrir la fenêtre ou passer devant un détecteur volumétrique (MAD2). La centrale émet un bip pour confirmer la réception du signal.
08. Pour vérifier le résultat du test, sur le clavier touch screen toucher **2** et contrôler la liste des transmissions enregistrées qui s'affiche.
Pour chaque transmission, il est possible d'afficher le nom du détecteur qui a transmis et la qualité du signal sur les deux fréquences de transmission ; *par exemple, si l'afficheur indique :*

```
ALL BOUREAU 1
C1: ■■■  C2: ■■■
```

cela signifie :
ALL = évènement alarme
BOUREAU 1 = nom du détecteur
C1 = fréquence radio 433 MHz
C2 = fréquence radio 868 MHz
■■■ = excellent signal
■■ = bon signal
■ = signal suffisant
= signal inexistant

Si pour l'**une** des fréquences (C1 ou C2) aucun signal (■) n'est présent, il est probable que le détecteur est hors de portée maximum ou qu'il y a des parasites sur cette fréquence ; dans tous les cas, une seule fréquence suffit à garantir le fonctionnement correct du système.
Si par contre, il n'y a aucune indication pour **les deux** fréquences, il faut effectuer un essai réel, en armant la centrale et en provoquant l'alarme mais, étant donné que les normes techniques prévoient que le test soit effectué avec un signal atténué, en conditions d'utilisation normale l'installation pourrait fonctionner quand même.
Il est possible que le signal d'un détecteur soit parfois excellent (■■■) et parfois bon (■■) : cela dépend d'interférences occasionnelles ou du mouvement de personnes dans l'espace concerné par le test. C'est souvent le cas avec les télécommandes portables car leur position, par rapport à la

centrale, peut changer facilement.

À la fin du test, si le résultat n'est pas concluant, déplacer le point de fixation de la centrale (ou, si possible, le point de fixation du détecteur) et refaire le test.

Remarques sur le test de la centrale :

- Certains détecteurs transmettent l'alarme deux fois ; il pourrait y avoir donc dans la liste deux signalisations consécutives.
- Normalement un détecteur volumétrique, après détection et transmission de la première alarme, reste inactif pendant 3 minutes. Pour faire le test, personne ne doit se trouver dans la zone protégée depuis au moins trois minutes.
  Ce blocage, à la répétition de l'alarme dans les 3 minutes, n'est pas présent si le détecteur a le logement des piles ouvert. Il est donc conseillé d'effectuer le test avec le logement des piles ouvert.

TRÈS IMPORTANT ! - **À la fin de l'installa tion de tous les éléments, répéter cette procédure 7.1.1 pour vérifier définitivement le fonctionnement général de l'installation.**

— 7.1.2 - Test « Transmetteur » (pour vérifier la communication téléphonique de la centrale) —

Ce test permet de vérifier si la centrale réussit à effectuer un appel téléphonique, sur ligne fixe ou mobile, à un numéro donné. Avant le test il faut :

a) avoir branché la ligne téléphonique fixe à la centrale (**fig. 7**). **Important ! – Si on utilise une ligne ADSL, il faut prévoir un filtre spécifique à installer entre la prise téléphonique et la centrale, voir fig. 7a;**

b) avoir introduit et validé la carte SIM (lire chapitre 7.3) ;

c) avoir programmé les messages vocaux et les SMS (lire chapitre 5.4.8).

Effectuer le test comme suit :

01. Positionner (sans la fixer) la centrale au point prévu pour l'installation.

02. Activer la fonction test « Transmetteur » :

03. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner

04. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** ou **UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** ».

05. Toucher « **Test** » puis « **Transmetteur** ».

06. Sur le clavier numérique qui s'affiche composer le numéro de téléphone auquel envoyer le message vocal ou un SMS ; confirmer par « **OK** ».

07. Dans la liste qui s'affiche, sélectionner l'un des messages vocaux ou des SMS précédemment programmés et confirmer par « **OK** ».

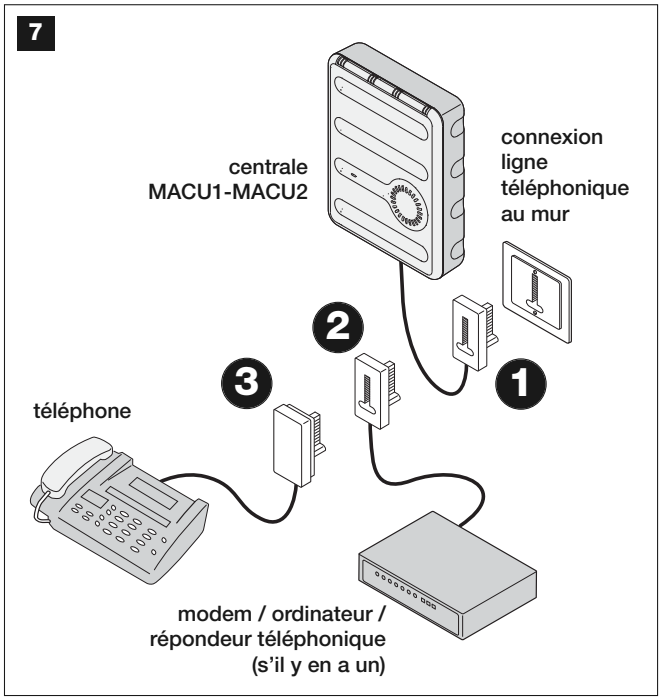
08. Sélectionner le type de ligne (RTC ou GSM) que l'on désire utiliser et confirmer par « **OK** ».

09. Attendre la réception du message. Il est possible d'interrompre le Test, en touchant « **OK** ».

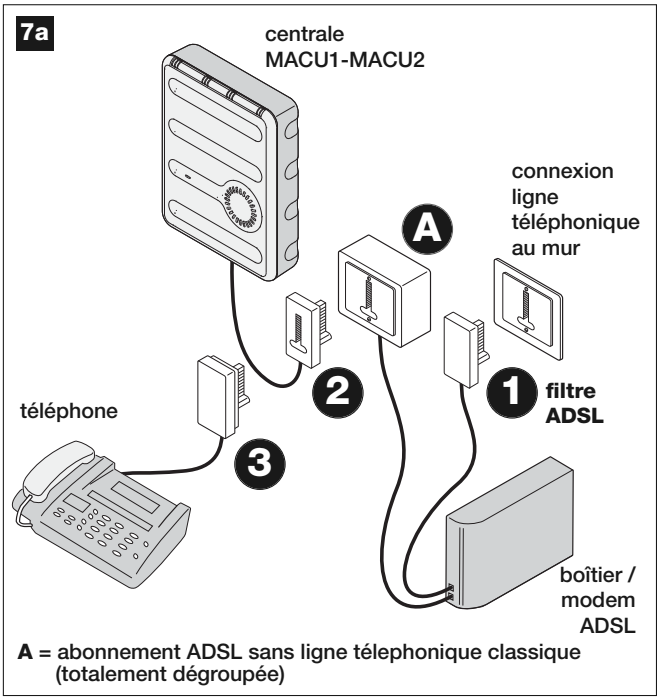
Si le test ne fonctionne pas, cela pourrait être dû aux raisons suivantes :
- la carte SIM n'a pas été introduite correctement dans son logement ;
- la demande du code PIN n'a pas été désactivée ;
- pas de réception de messages ou d'appels = essayer de déplacer la centrale dans une zone à meilleure couverture GSM ou changer d'opérateur téléphonique ;
- les appels sur la ligne fixe RTC (ADSL incluse) n'aboutissent pas = la ligne téléphonique pourrait être perturbée : dans ce cas, pour forcer dans tous les cas l'appel, taper avant le numéro téléphonique le symbole ✱ (exemple : ✱9876543).

Si l'appel est effectué correctement, il faut ajouter le symbole ✱ avant chaque numéro présent dans le répertoire téléphonique.
Remarque - Quand on ajoute ✱, le système, en plus d'effectuer l'appel sur la ligne téléphonique fixe (RTC), envoie automatiquement aussi un appel de sécurité en utilisant la connexion GSM.

Ligne téléphonique traditionnelle



Ligne téléphonique avec ADSL



A = abonnement ADSL sans ligne télephonique classique (totalement dégroupée)

7.1.3 - Installation définitive de tous les éléments du système

Pour terminer, installer définitivement tous les éléments, voir dans ce chapitre les sections suivantes dédiées.

7.2 - Clavier touch screen (MATS1)

7.2.1 - FONCTIONNEMENT (fig.8)

MATS1 est alimenté par 2 piles (d'usine, elles sont du type non rechargeable). Lors de la mise en place des piles, le clavier s'allume, automatiquement disponible à l'utilisation (voir le paragraphe 7.2.2 pour le premier allumage).

Il dispose d'une bouton pour l'allumage et l'extinction (**fig. 8**) et d'une fonction d'auto-extinction pour limiter la consommation des piles ; en effet, quelques secondes après le dernier effleurement de l'afficheur, l'élément s'éteint automatiquement (le temps est réglable) et pour le réactiver il suffit de toucher directement l'afficheur ou de prendre en main l'élément (il dispose d'un capteur de mouvement).

Au lieu des piles à usage unique, il est possible d'utiliser des piles rechargeables et un chargeur de batteries (en option) à brancher sur le port USB ou bien le support spécial mural ou à poser, avec chargeur de batteries incorporé (MATSC1).

MATS1 dispose de leds de signalisation :

- **Led rouge** = signale quand les piles sont presque totalement épuisées
- **Led orange** = signale la phase de recharge ; elle s'allume quand MATS1 est dans le support MATSC1 ou directement connecté au chargeur de batteries à travers l'entrée USB
- **Led verte** = signale que les piles sont rechargées.
- **Led bleue** = signale l'envoi des commandes à la centrale et aux automatismes.

7.2.2 - PREMIER ALLUMAGE ET PROGRAMMATION (fig. 9) :

Pour le premier allumage, procéder comme suit :

01. Ouvrir le couvercle (**fig. 1**) : presser sur le point 1 et pousser le fond (point 2) vers le haut ;

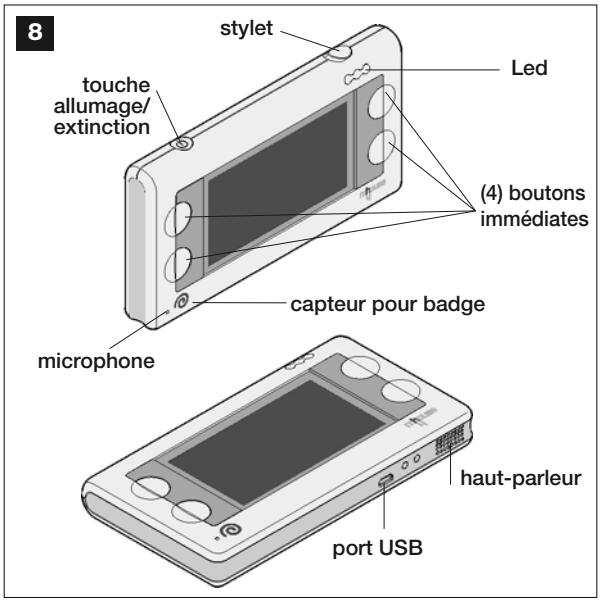
02. Installer la carte mémoire « **A** » ;

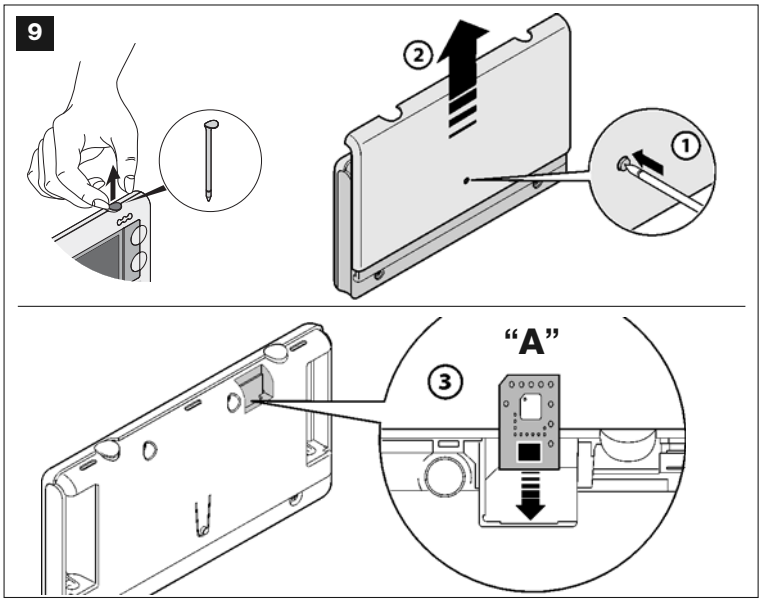
03. Avant de mettre les piles, lire le paragraphe 5.1 (associer le clavier touch screen à la centrale - chapitre 5).
Attention ! – Ne mettre les piles en place que lorsque l'élément l'indique, en faisant attention à respecter les polarités.

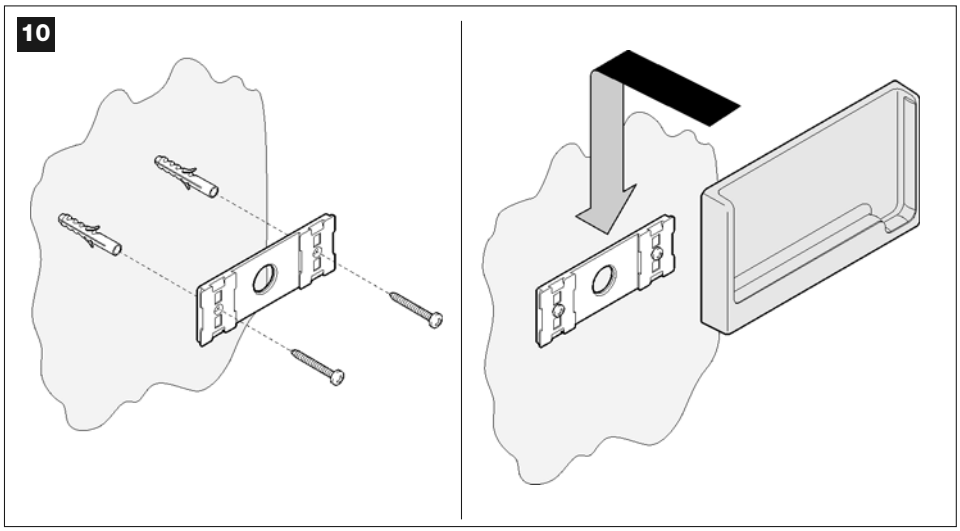
7.2.3 - INSTALLATION DU SUPPORT MURAL

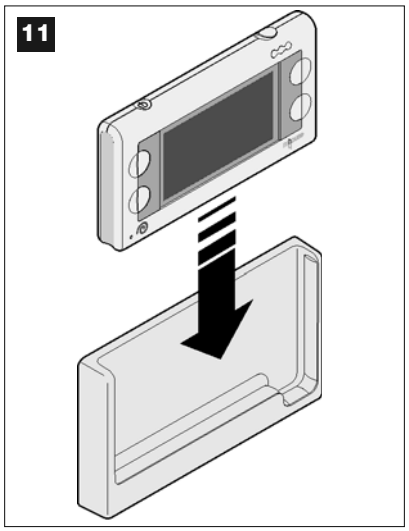
01. Marquer au mur les points de fixation, percer, introduire les chevilles fournies et fixer avec les vis fournies (**fig. 10**) :

02. Accrocher le support (**fig. 11**) et installer le clavier touch screen.









7.2.4 - COMMENT UTILISER LE CLAVIER TOUCH SCREEN

Pour comprendre comment utiliser et naviguer dans le menu du clavier touch screen, consulter le chapitre 5.

7.2.5 - UTILISATION DU LECTEUR DE CLÉS INCORPORÉ (badge)

Le clavier touch screen dispose d'un lecteur de clés badge qui peut être réglé de deux manières : « toujours actif » ou « temporairement actif ». Quand le lecteur est actif, l'icône apparaît en bas à gauche sur l'afficheur, et il est possible d'armer ou de désarmer la centrale.

Pour armer et désarmer l'alarme, en utilisant une clé badge déjà programmée (voir paragraphe 5.4.3), il suffit de l'approcher du symbole présent sur le clavier touch screen (**fig. 8**).

Modalité lecteur « toujours actif » : fonction disponible uniquement quand MATS1 est connecté au bloc d'alimentation et que la fonction d'« **auto-extinction** » est désactivée. Pour désactiver la fonction d'« auto-extinction » : **01.** Toucher l'icône ; **02.** Toucher l'icône et sélectionner « **Jamais** » ; **03.** Confirmer par « **OK** »

Modalité lecteur « temporairement actif » : fonction disponible quand MATS1 est alimenté par des piles « à usage unique » (standard) ou quand MATS1 est connecté au bloc d'alimentation et que la fonction d'« auto-extinction » est active.

Dans cette modalité, le lecteur s'active à chaque fois que le clavier touch screen lui-même est activé (en touchant l'afficheur ou en pressant la touche on/off ou en bougeant le clavier si l'option « Mouvement » est activée) ou en touchant l'icône correspondante dans le menu Alarmes.

Pour activer la fonction de « Mouvement » : **01.** Toucher l'icône ; **02.**Toucher l'icône et sélectionner « **Activé** » ; **03.** Confirmer par « **OK** ».

7.2.6 - UTILISATION DU CLAVIER TOUCH SCREEN COMME ENREGISTREUR

Le clavier touch screen dispose d'un enregistreur vocal grâce auquel l'utilisateur peut enregistrer et écouter des messages. On accède directement à cette fonction de la page principale, en touchant l'icône « **Mémo** ».

Pour enregistrer un nouveau message :

01. Allumer le clavier touch screen et toucher dans la page principale l'icône "**Messages**" puis « **Nouveau** » ;
02. Associer le nom au nouveau message à enregistrer et toucher « **OK** » ;
03. Dans la page qui s'affiche, toucher la touche pour commencer l'enregistrement ; puis, à 30-50 cm du clavier touch screen, prononcer le message d'une voix claire. À la fin du message, toucher pour arrêter l'enregistrement.
04. Pour terminer :
- toucher pour écouter le message ;
- toucher pour sauvegarder définitivement le message ;
- toucher pour effacer le message, afin d'en enregistrer un nouveau.

Le symbole indique la présence de nouveaux messages enregistrés.

Pour écouter un message :

01. Allumer le clavier touch screen et toucher dans la page principale l'icône « **Messages** », puis « **Liste** » ;
02. Parcourir les messages se trouvant dans la liste et choisir le message à écouter :
- toucher pour écouter le message ;
- toucher , pour éliminer le message.

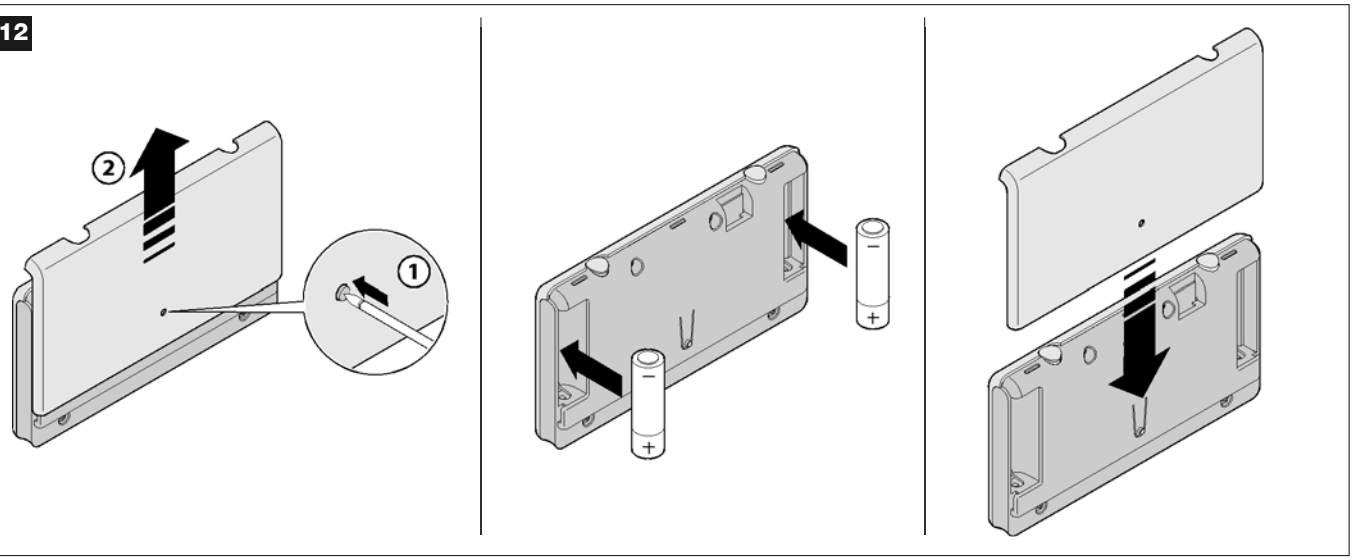
Quand les nouveaux messages ont été écoutés, dans la partie basse de la page principale, le symbole s'efface.

7.2.7 - REMPLACEMENT DES PILES (fig. 12)

Ne changer les piles que lorsque le clavier touch screen l'indiquent. Utiliser 2 piles 1,5 V type AA.

01. Ouvrir le couvercle et remplacer les piles par deux du même type, en respectant la polarité indiquée.
02. Fermer le couvercle.

12



7.3 - **Centrale** (modèles MACU1 - MACU2)

7.3.1 - RECOMMANDATIONS SPÉCIFIQUES

- Pour une installation correcte, il est conseillé de lire le chapitre 3.
- **Avant de procéder à l'installation, associer le clavier touch screen à la centrale, voir chap. 5 - paragraphe 5.1.**

7.3.2 - INSTALLATION

01. Ouvrir le boîtier (**fig. 13**) ;
02. Retirer le composant « **a** » et le conserver (**fig. 14**) ;
03. Retirer le composant « **b** » (**fig. 15**) ;
04. Si l'on souhaite brancher la ligne téléphonique, retirer le composant « **c** » (**fig. 16**) ;
05. Marquer sur le mur les 3 points de fixation et le 4e point pour le composant « **a** » (**fig. 17**) : **utiliser la feuille à découper se trouvant à la fin du manuel, avec le gabarit de la centrale grandeur nature** ;
06. Percer, installer les chevilles fournies et fixer (avant la centrale) le composant « **a** » avec la vis fournie (**fig. 18**) ; **Attention ! - Ce composant doit être fixé sur le trou du composant « b », déjà éliminé** ;
07. Fixer la centrale au mur avec les vis fournies ;
08. Connecter le câble téléphonique (**fig. 19**) ;
09. Sur la centrale avec module GSM, installer la SIM card (fig. 20) ;
Note - Vérifier que les piles de la centrale ne sont pas installées. La centrale accepte n'importe quel type de carte SIM à condition qu'elle dispose des services « voix » et « SMS ». **Avant de l'installer, désactiver la demande du CODE PIN à l'aide d'un téléphone mobile (ou la configurer en utilisant le code PIN = 1234)** ;
10. Mettre les piles comme illustré **fig. 21**, en respectant les polarités indiquées : 1 bip confirme l'allumage.
11. Fermer le boîtier (**fig. 22**).
12. Il est impératif d'installer correctement le composant « a » et de fermer correctement le boitier pour pouvoir bénéficier de la fonction autoprotection de la centrale.

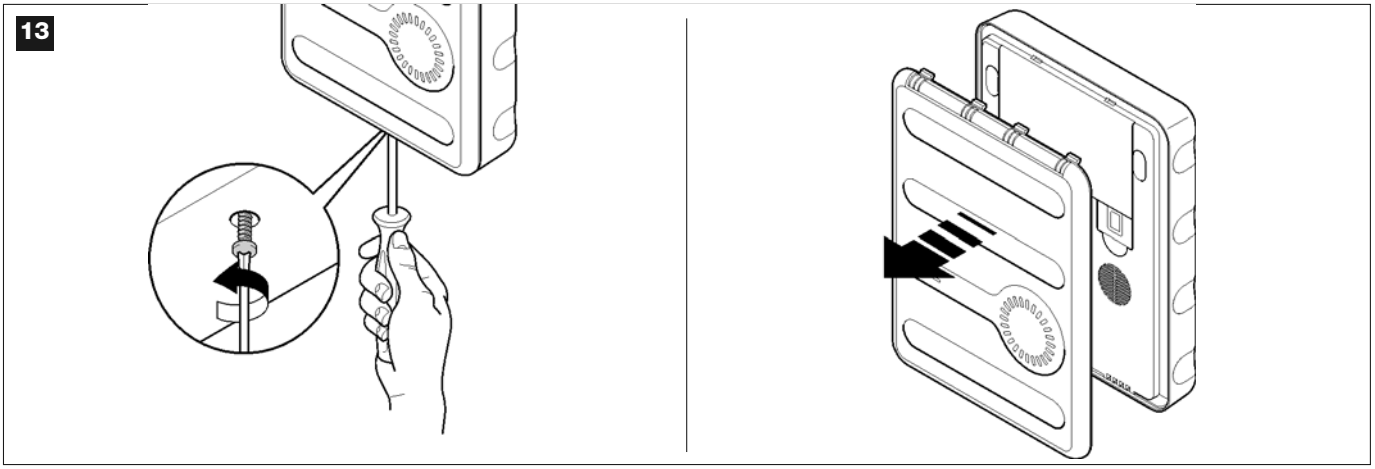
Pour la programmation de la centrale consulter le chapitre 5.

7.3.3 - REMPLACEMENT DES PILES DE LA CENTRALE

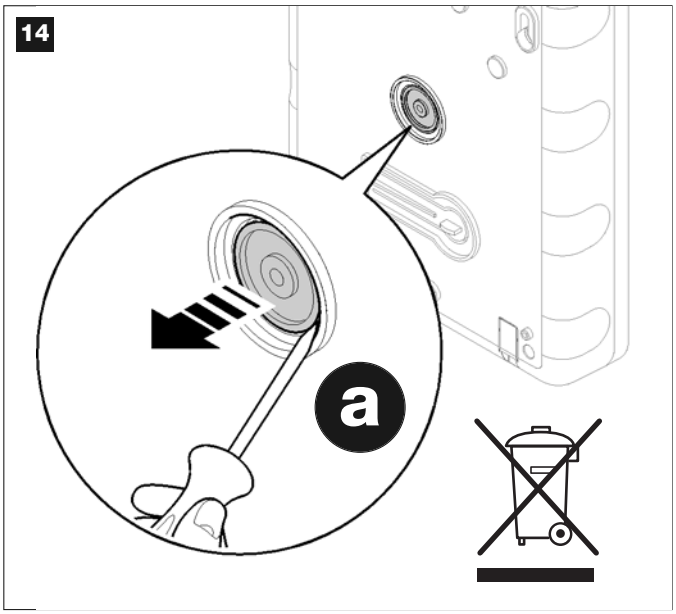
Ne remplacer les piles que lorsque la centrale l'indique. Utiliser 4 piles 1,5 V type D.

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner
02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** ou **UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
03. Ouvrir le couvercle (**fig. 13**) puis le logement des piles de la centrale (**fig. 21**) et remplacer les piles par quatre du même type, en respectant les polarités indiquées.
04. Fermer le boîtier de la centrale (**fig. 22**).
05. Sortir de la programmation.

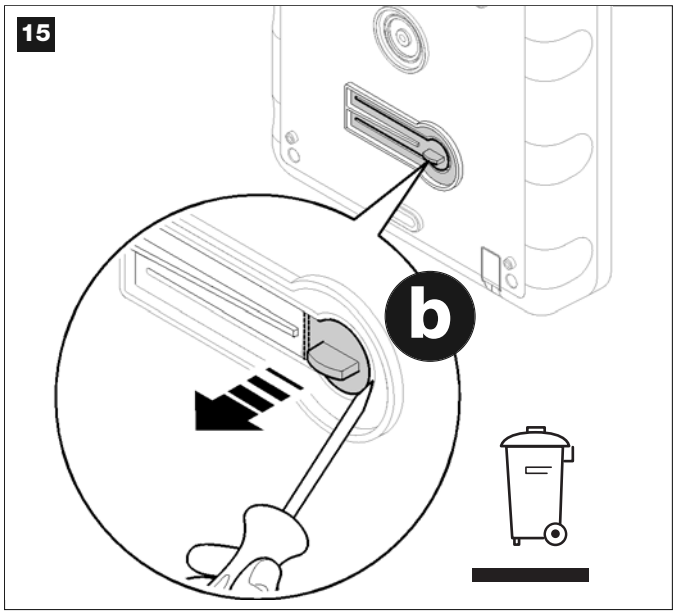
13



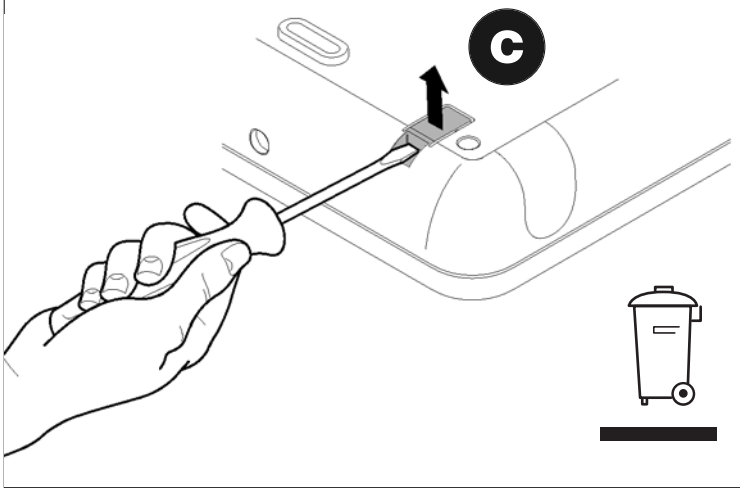
14

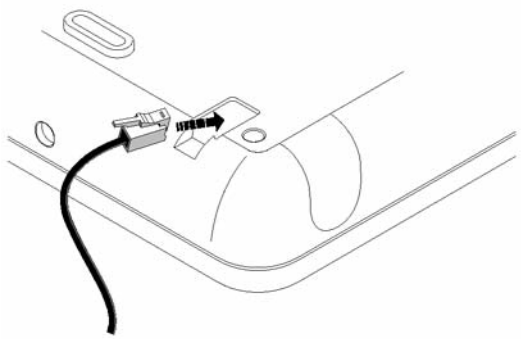


15

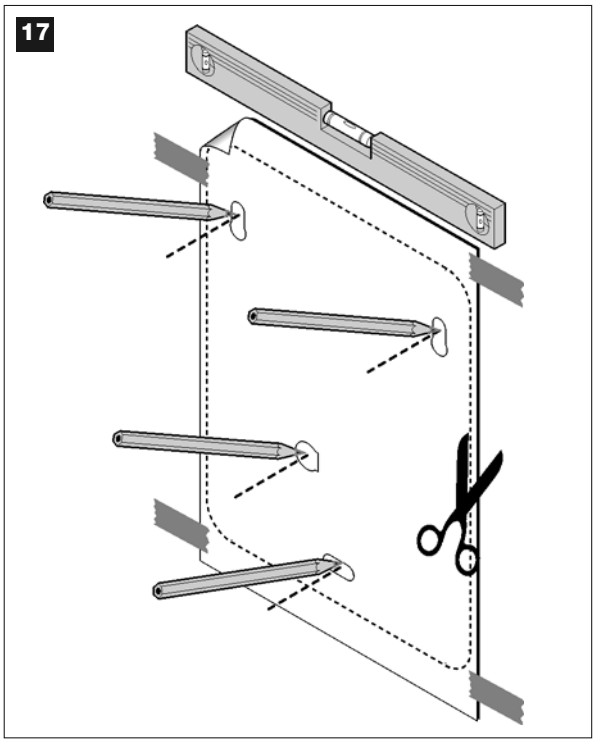


16

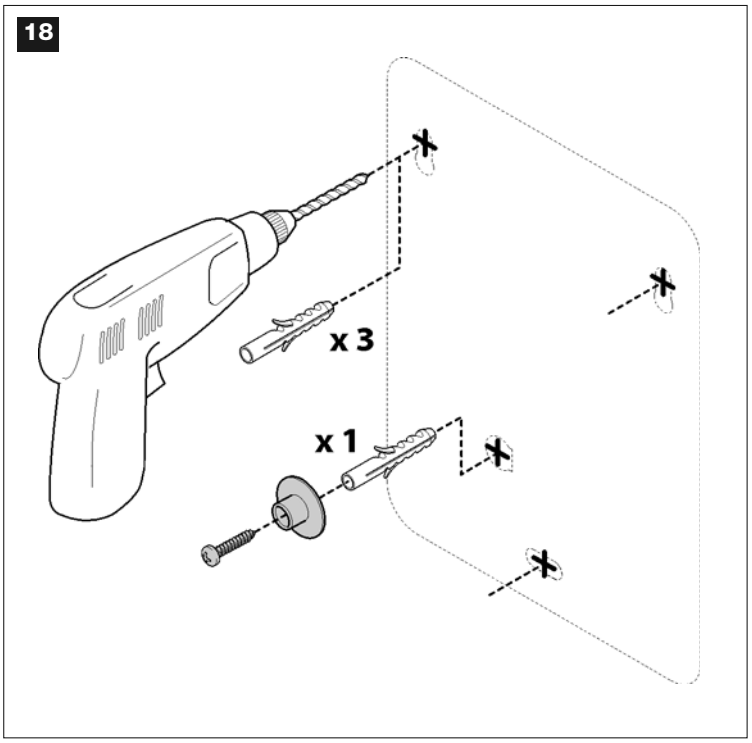




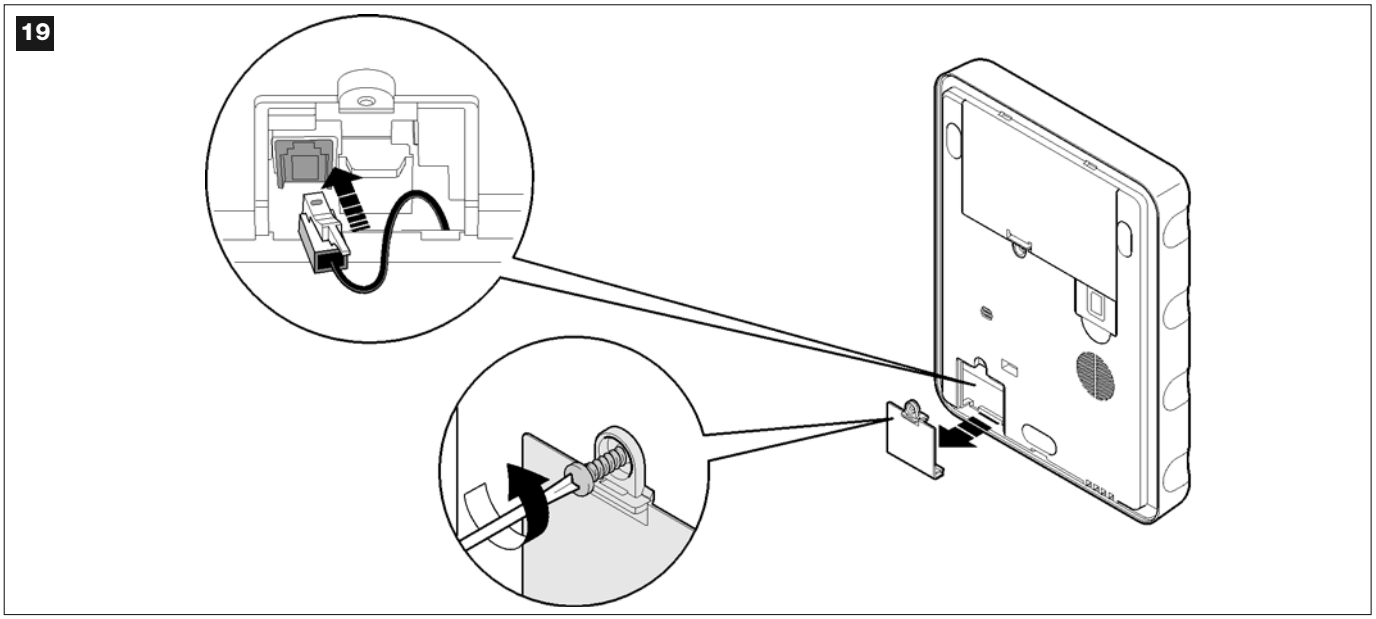
17



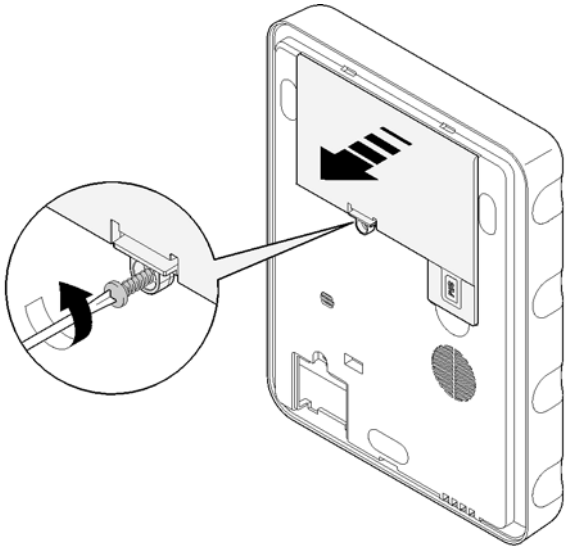
18

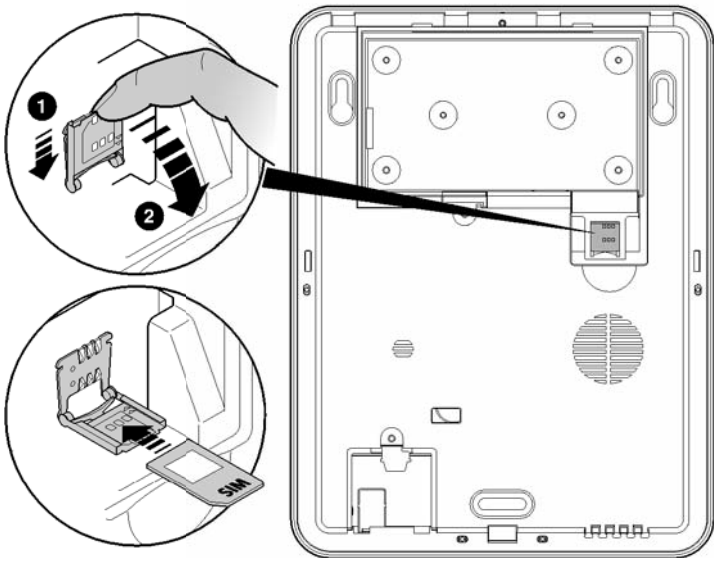


19

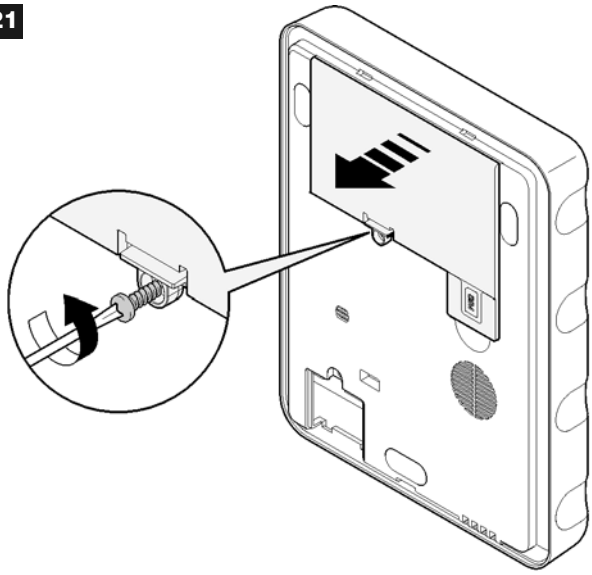


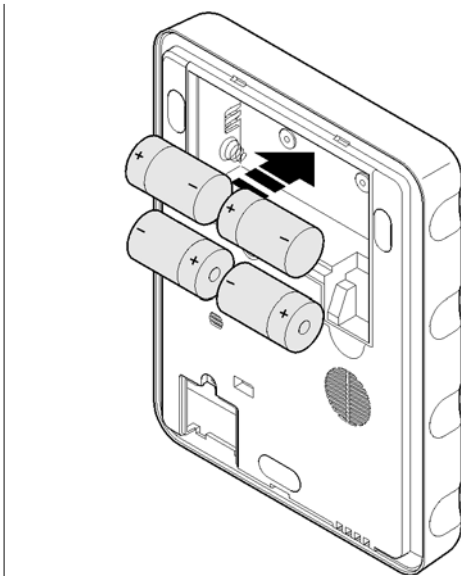
20



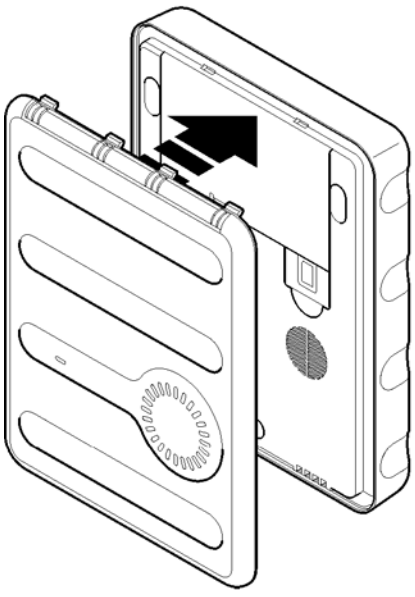


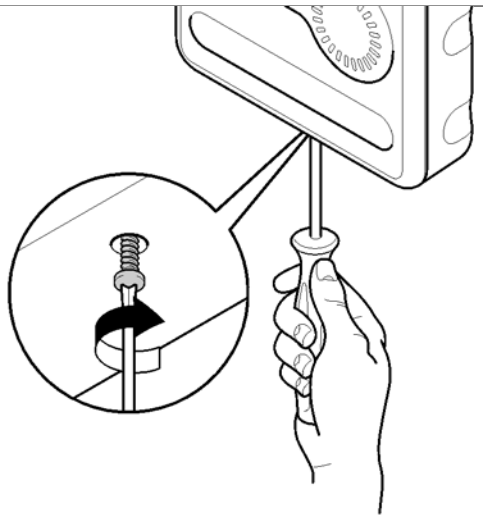
21





22





7.4 - Détecteur d'ouverture de portes et fenêtres (MAD1)

7.4.1 - FONCTIONNEMENT

MAD1 détecte l'ouverture de portes ou fenêtres (éloignement de l'aimant par rapport au capteur) et transmet l'évènement à la centrale qui lui est associée. De plus, il est possible de connecter par voie filaire un autre détecteur (exemple détecteur pour volets roulants).
Il dispose d'une led de signalisation visible de l'extérieur et de 6 « switchs » de programmation.

Types de signalisations d'alarme envoyées à la centrale :

– **Alarme intrusion :** signalisation d'alarme due à l'ouverture de la porte ou de la fenêtre ; l'allumage de la led pendant 1 seconde confirme la transmission de l'évènement.
– **Alarme du deuxième détecteur (par voie filaire) :** il est possible de programmer MAD1 de manière qu'il transmette 2 alarmes différenciées (transmission de 2 codes d'alarme différents), une pour le contact magnétique et une pour le deuxième détecteur connecté par voie filaire à MAD1.
– **Pile épuisée** : la signalisation de pile faible est effectuée au moyen de 4 clignotements rapides de la led et de 4 bips, suite à l'ouverture de la porte ou fenêtre. L'évènement est transmis aussi à la centrale et mémorisé dans la « Liste évènements ».
– **Supervision :** toutes les 40 minutes environ, MAD1 communique à la centrale un message de bon fonctionnement.
– **Alarme de sabotage** : signalisation d'alarme due à la tentative de sabotage (ouverture du logement de la pile et/ou enlèvement de l'élément de la surface de fixation).

7.4.2 - PROGRAMMATION DE BASE

Pour effectuer la programmation il faut utiliser le clavier touch screen, voir chapitre 5 (paragraphe 5.1).

Avant de procéder à la programmation, il faut modifier les paramètres d'usine de MAD1, en réglant les switchs (**fig. 23**) de la façon suivante : **IMPORTANT ! - Avant n'importe quelle opération, retirer la pile du détecteur** (**fig. 28**).

- **Signalisation de porte ou fenêtre ouverte**
  Si l'on souhaite (seulement pour la phase d'armement de l'alarme) que la centrale signale la présence de portes ou fenêtres laissées ouvertes, il faut régler le **switch 1** sur **ON**. *Remarque – Avec cette fonction active (ON) on réduit la durée de la pile.*
  switch 1 sur **OFF** = Aucune signalisation de porte ou fenêtre laissée ouverte.

- **Fonction anti-effraction**
  Si l'on souhaite activer une protection supplémentaire anti-effraction, il faut régler le **switch 4** sur **ON**.
  Remarque – Fonction déconseillée en cas d'installation sur des portes ou fenêtres sujettes à des vibrations.
  switch 4 position **OFF** = fonction désactivée

- **Désactivation du tamper (auto-protection)**
  Si l'on veut désactiver l'auto-protection (exclusion du tamper présent sur l'arrière du détecteur - **fig. 24**), il faut régler le **switch 5** sur **ON**.
  Remarque – Fonction conseillée en cas de fixation sur des surfaces irrégulières, sujettes à des vibrations ou déformations (à cause de variation de température).
  switch 5 sur **OFF** = auto-protection active.

À ce stade, on peut procéder à la programmation de MAD1 dans la centrale :

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner

02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
03. Toucher « **Éléments** », puis toucher la zone : exemple « **Zone alarme B** ».
04. Sélectionner l'un des détecteurs programmables : toucher « **Ajouter 1 détecteur** ».
05. Compléter la page successive avec les paramètres suivants :
  • Retard Toucher « Retard » et taper le temps de retard de l'alarme envoyée par le détecteur (0 s = alarme immédiate). Ce retard donnera le temps à l'utilisateur d'entrer et de désactiver l'alarme sans déclencher le détecteur. Terminer en confirmant par « **OK** ».
  • Nom Toucher « Nom » et écrire le nom à associer au détecteur (ex. : « cuisine »). Terminer en confirmant par « **OK** ».
  • Nom vocal Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer au détecteur (ex. : « cuisine »).
06. Confirmer par « **OK** »
07. Toucher encore « **OK** » et mettre la pile dans le détecteur. La centrale émet un bip de confirmation (3 bips indiquent que le détecteur est déjà présent).

Si l'on désire connecter un deuxième détecteur, par voie filaire, voir paragraphe 7.4.3.

À ce stade, on peut procéder à l'installation (paragraphe 7.4.4).

7.4.3 - RACCORDEMENT DU SECOND DÉTECTEUR (FILAIRE)

Attention ! – Avant de raccorder par voie filaire un détecteur supplémentaire, il faut programmer MAD1 sur la centrale (voir le paragraphe 7.4.2).

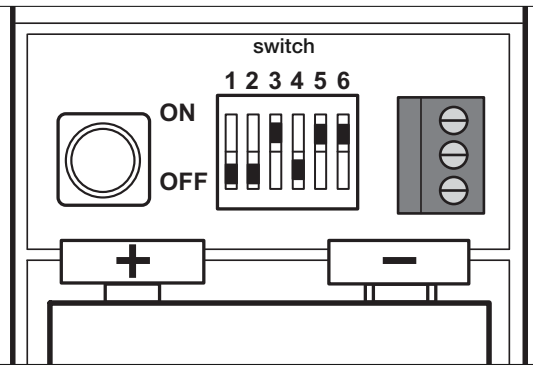
– Raccordement d'un détecteur pour volets roulants (compteur d'impulsions) :

01. Retirer la pile de MAD1 (**fig. 28**), programmé auparavant ;
02. Connecter les 2 fils du détecteur supplémentaire aux entrées NF et C (**fig. 25**) ;
Remarque - Section maximum du fil = 0,25 mm
03. Sur MAD1, régler le **switch 3** sur **ON** ;
04. Remettre la pile en place.
Si l'on souhaite attribuer des noms différents (et des zones d'appartenance différentes) à MAD1 et au second détecteur par voie filaire, exécuter aussi le point **05** :
05. Avec le clavier touch screen, exécuter la procédure de programmation de base (paragraphe 7.4.2) du point **01** au point **07**.
Au point 07, au lieu de « INTRODUIRE LA PILE DANS LE DÉTECTEUR » (déjà présent), déplacer le switch 2 sur ON.

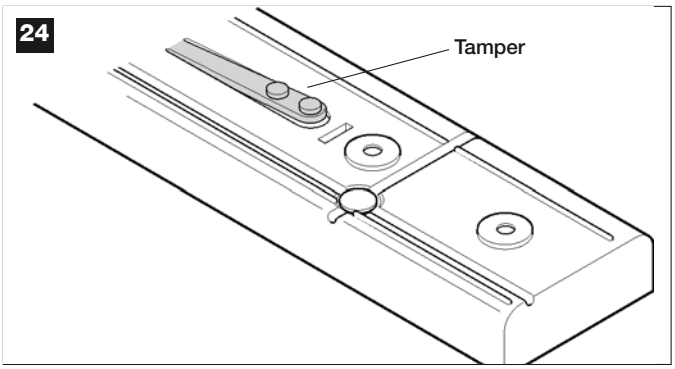
– Raccordement d'un détecteur à contact magnétique (NF) ou d'un détecteur d'inondation (NO):

01. Retirer la pile de MAD1 (**fig. 28**), programmé auparavant ;
02. Connecter les 2 fils du détecteur supplémentaire aux entrées NF et C (pour le contact magnétique) ou NO et C (pour le détecteur d'inondation) **fig. 27** ;
Remarque - Section maximum du fil = 0,25 mm
03. Sur MAD1, régler le switch **3** sur **OFF** ;
04. Remettre la pile en place ;
Si l'on souhaite différencier (nom et zone d'appartenance) MAD1 du second détecteur par voie filaire, exécuter aussi le point **05** :
05. Avec le clavier touch screen, effectuer la procédure de programmation de base (paragraphe 7.4.2) du point **01** au point **07** ; au **point 07**, au lieu de « INTRODUIRE LA PILE DANS LE DÉTECTEUR » (déjà présent), déplacer le switch 2 sur ON.

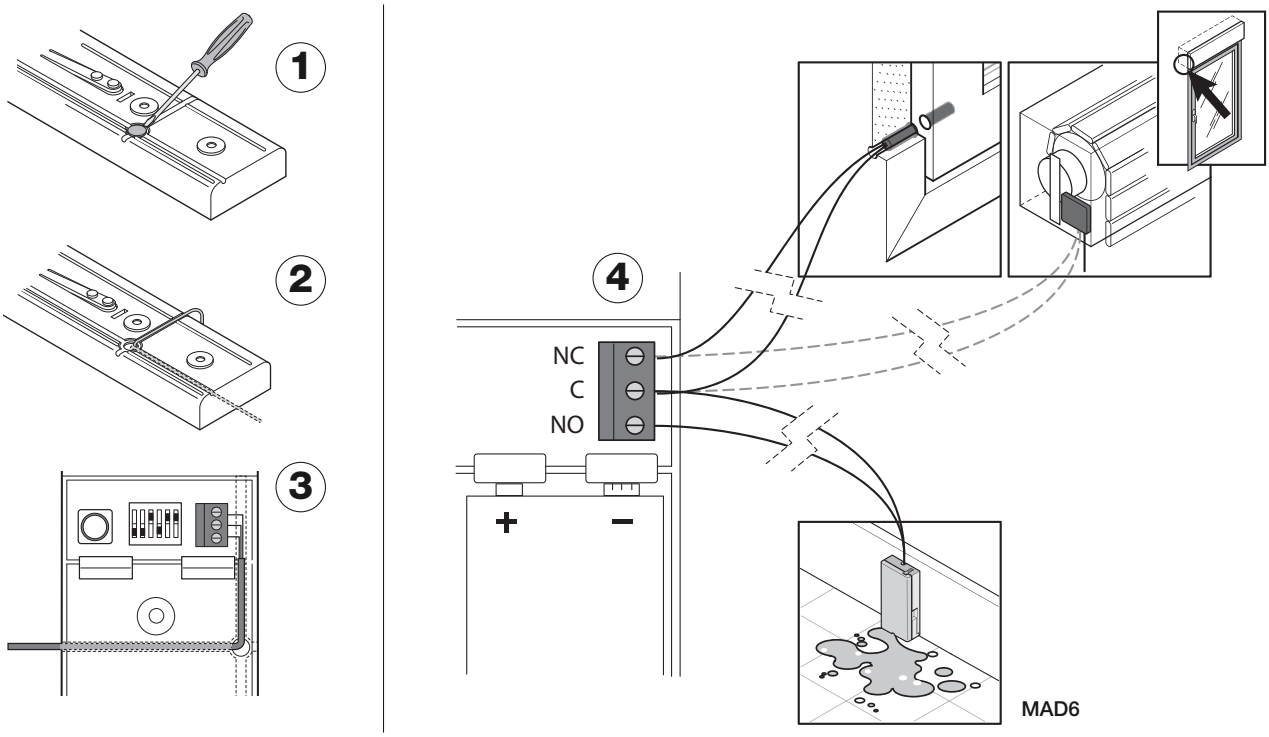
23



24



25



7.4.4 - INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation, il faut programmer le détecteur sur la centrale.
MAD1 se compose de : un capteur (**a - fig. 26**), un aimant (**b - fig. 26**), un couvercle (**c - fig. 26**), 2 types de support (**d/e - fig. 26**) et 2 types d'entretoises (**f/g - fig. 26**).

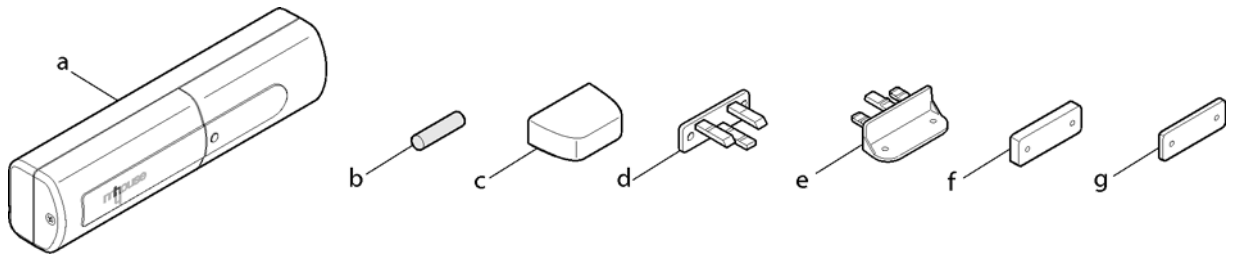
Il doit être fixé sur la partie fixe de l'ouverture à protéger, du côté opposé aux gonds, là où le mouvement des vantaux ont leur amplitude maximum, tandis que l'aimant se trouve sur la partie mobile, parfaitement aligné au bord du détecteur (**fig. 27**).
Avant de fixer MAD1, décider du type de support (**d/e - fig. 26**) à utiliser pour l'aimant entre les deux disponibles.

Opérations d'installation :

01. Ouvrir le boîtier du détecteur (**fig. 24**) et retirer la pile ;
02. Fixer le détecteur et le support choisi pour l'aimant : **fig. 29a** ou **fig. 29b**.
Si on utilise une entretoise (**f** ou **g** - **fig. 26**) la positionner avant le support. **Attention ! – L'aimant doit être parfaitement aligné comme l'illustre la fig. 27** ;
03. Remettre la pile en place ;
04. Effectuer le test de fonctionnement en ouvrant et en fermant la porte ou la fenêtre, en vérifiant que le signal d'alarme (clignotement du led) est transmis à la centrale ;
05. Refermer le boîtier.

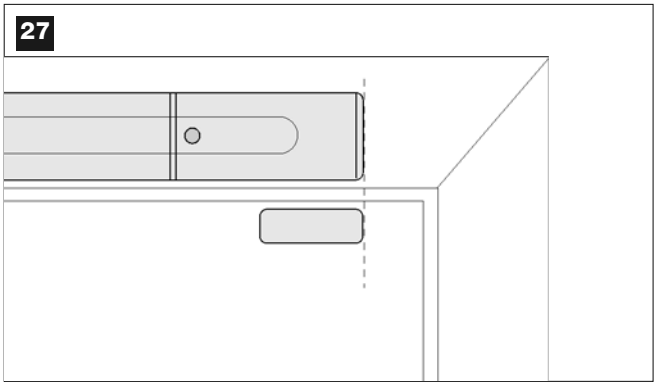
À la fin de l'installation, effectuer le test de la centrale (paragraphe 7.1.1)

26

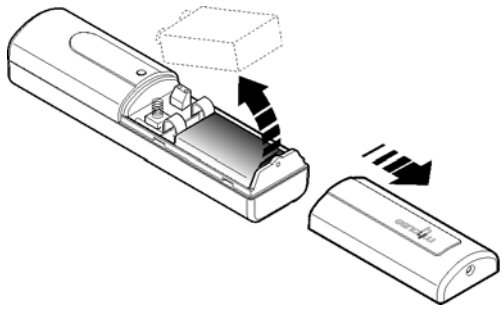


26

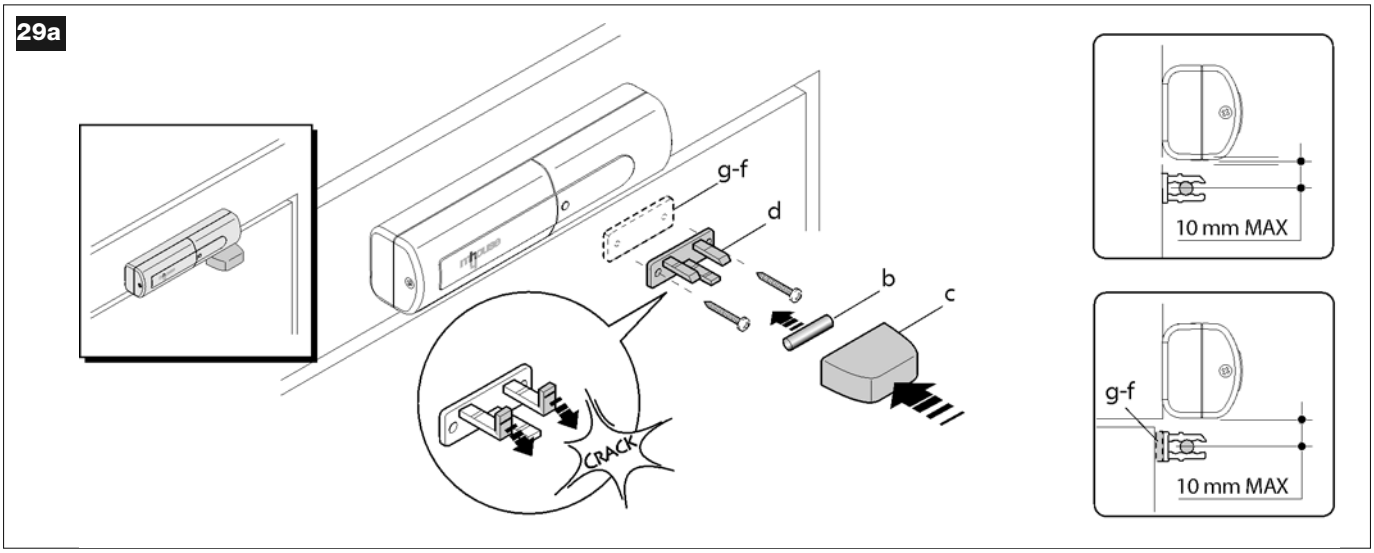
27



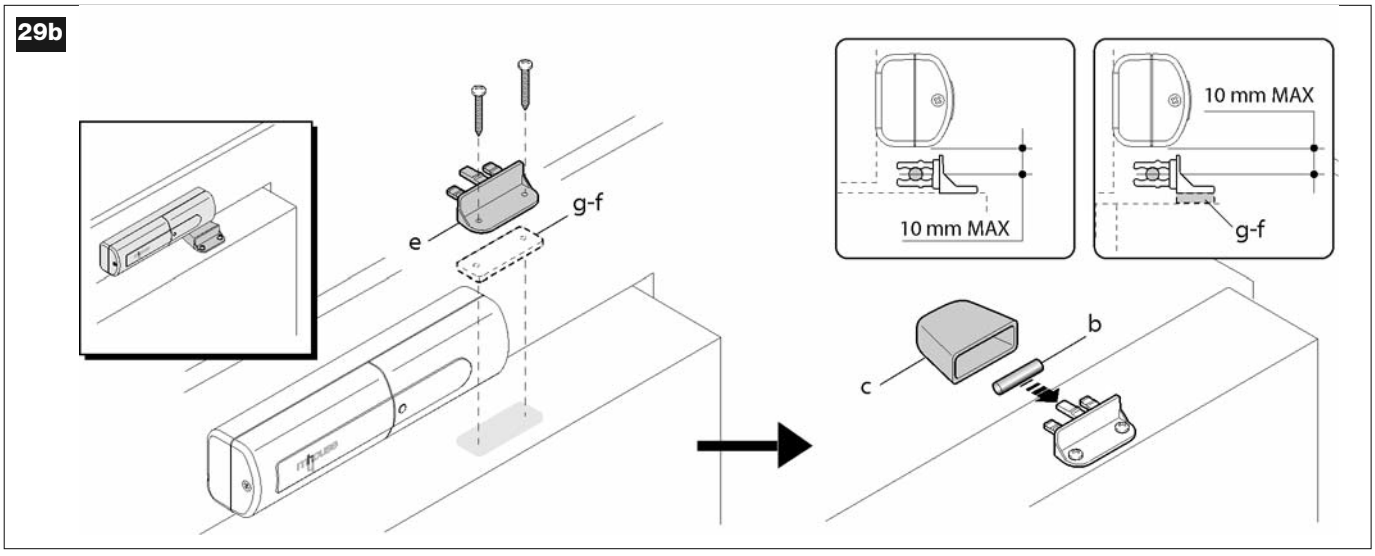
28



29a



29b



7.4.5 - REMPLACEMENT DE LA PILE

Ne remplacer la pile que lorsque le détecteur et la centrale l'indiquent. Utiliser une pile alcaline de 9 V (GP1604A).

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche > et sélectionner

02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** ou **UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** ».

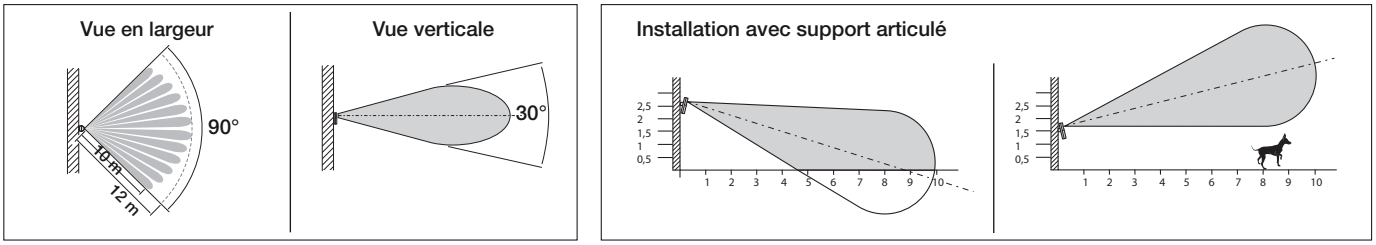
03. Ouvrir le couvercle du détecteur et remplacer la pile (**fig. 28**) par une du même type, en respectant la polarité indiquée.

04. Sortir du menu alarmes, en touchant l'icône située en haut à droite de l'afficheur.

7.5 - Détecteur à infrarouge avec lentille volumétrique (MAD2)

7.5.1 - FONCTIONNEMENT

MAD2 signale le mouvement de personnes dans la zone protégée ; grâce au support articulé orientable on peut éviter la détection de mouvement de petits animaux domestiques dans la zone protégée. De plus, il est possible de connecter par voie filaire un autre détecteur (exemple détecteur pour volets roulants) ou un contact magnétique.
Il dispose d'une led de signalisation visible de l'extérieur et de 6 « switchs » de programmation.



Types de signalisations d'alarme envoyées à la centrale :

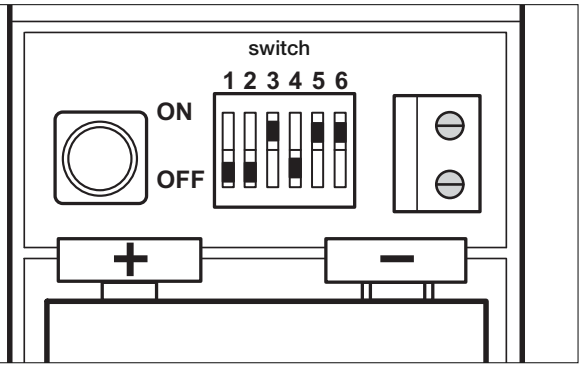
- **Alarme intrusion :** signalisation d'alarme due à la détection du mouvement à l'intérieur de la zone protégée. Pour éviter de consommer inutilement les piles, après un premier signal d'alarme, le détecteur n'en émet pas d'autres s'il n'y a pas d'autres mouvements pendant au moins 2 minutes (sauf quand le logement de la pile est ouvert).
- **Alarme du deuxième détecteur (par voie filaire) :** il est possible de programmer MAD2 de manière qu'il transmette 2 alarmes différenciées (transmission de 2 codes d'alarme différents), une pour le contact magnétique et une pour le deuxième détecteur connecté par voie filaire à MAD2.
- **Pile épuisée :** la signalisation de pile faible est effectuée au moyen de 4 clignotements rapides de la led, suite à la détection de mouvement. L'évènement est transmis aussi à la centrale et mémorisé dans la « Liste évènements ».
- **Supervision :** toutes les 40 minutes environ, MAD2 communique à la centrale un message de bon fonctionnement.
- **Alarme de sabotage :** signalisation d'alarme due à la tentative de sabotage (ouverture du logement de la pile et/ou enlèvement de l'élément de la surface de fixation).

7.5.2 - PROGRAMMATION DE BASE

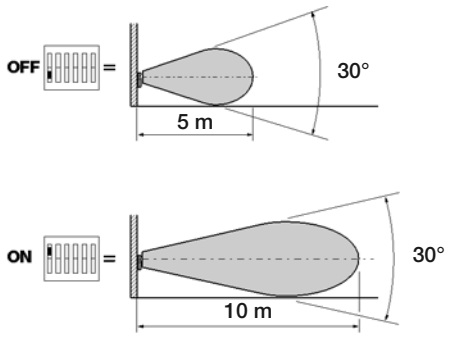
Pour effectuer la programmation, il faut utiliser le clavier touch screen, voir chapitre 5 (paragraphe 5.1).

Avant de procéder à la programmation, il faut modifier les paramètres d'usine de MAD1, en réglant les switchs (**fig. 30**) de la façon suivante : **IMPORTANT ! - Avant n'importe quelle opération, retirer la pile du détecteur (fig. 35).**

30



31



- **Portée du détecteur (fig. 31)**

  On peut régler la portée du détecteur :
  switch 1 sur **OFF** = 5 m.
  switch 1 sur ON = 10 m.
  Remarque – Régler la portée suivant les dimensions de la pièce à protéger.

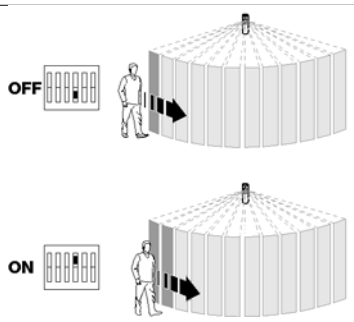
- **Sensibilité du détecteur (fig. 32)**

  Il est possible de régler le niveau de sensibilité du détecteur :
  switch 4 sur **OFF** = signalisation d'alarme à la première détection de mouvement de l'intrus
  switch 4 sur ON = signalisation d'alarme après deux détections de mouvement de l'intrus

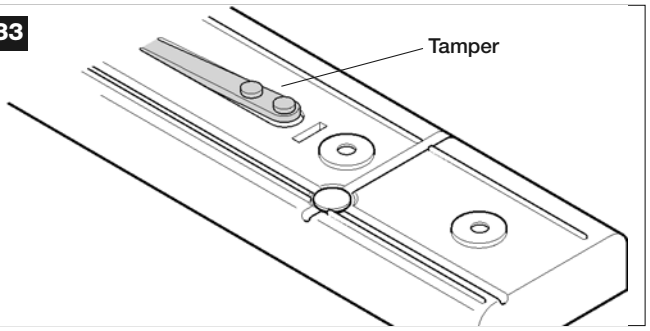
- **Désactivation du tamper (auto-protection)**

  Si l'on veut désactiver l'auto-protection (exclusion du tamper présent sur l'arrière du détecteur - **fig. 33**), il faut régler le **switch 5** sur **ON**.
  Remarque – Fonction conseillée en cas de fixation sur des surfaces irrégulières, sujettes à des vibrations ou déformations (à cause de variation de température).
  switch 5 sur **OFF** = auto-protection active.

32



33



À ce stade, on peut procéder à la programmation de MAD2 dans la centrale :

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche > et sélectionner

02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
03. Toucher « **Éléments** », puis toucher la zone : exemple « **Zone alarme C** ».
04. Sélectionner l'un des détecteurs programmables : toucher « **Ajouter 1 détecteur** ».
05. Compléter la page successive avec les paramètres suivants :

- **Retard** Toucher « Retard » et taper le temps de retard de l'alarme envoyée par le détecteur (0 s = alarme immédiate). Ce retard donnera le temps à l'utilisateur d'entrer et de désactiver l'alarme sans déclencher le détecteur. Terminer en confirmant par « **OK** ».
- **Nom** Toucher « Nom » et écrire le nom à associer au détecteur (ex. : « cuisine »). Terminer en confirmant par « **OK** ».
- **Nom vocal** Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer au détecteur (ex. : « cuisine »).

06. Confirmer par « **OK** »
07. Toucher encore « **OK** » et mettre la pile dans le détecteur. La centrale émet un bip de confirmation (3 bips indiquent que le détecteur est déjà présent).

Si l'on désire connecter un deuxième détecteur, par voie filaire, voir paragraphe 7.5.3.
Si l'on désire programmer 2 détecteurs (MAD2) associés l'un à l'autre, voir paragraphe 5.4.5

À ce stade, on peut procéder à l'installation (paragraphe 7.5.4).

7.5.3 - RACCORDEMENT DU SECOND DÉTECTEUR (FILAIRE)

Attention ! – Avant de raccorder par voie filaire un détecteur supplémentaire, il faut programmer MAD2 sur la centrale (voir le paragraphe 7.5.2).

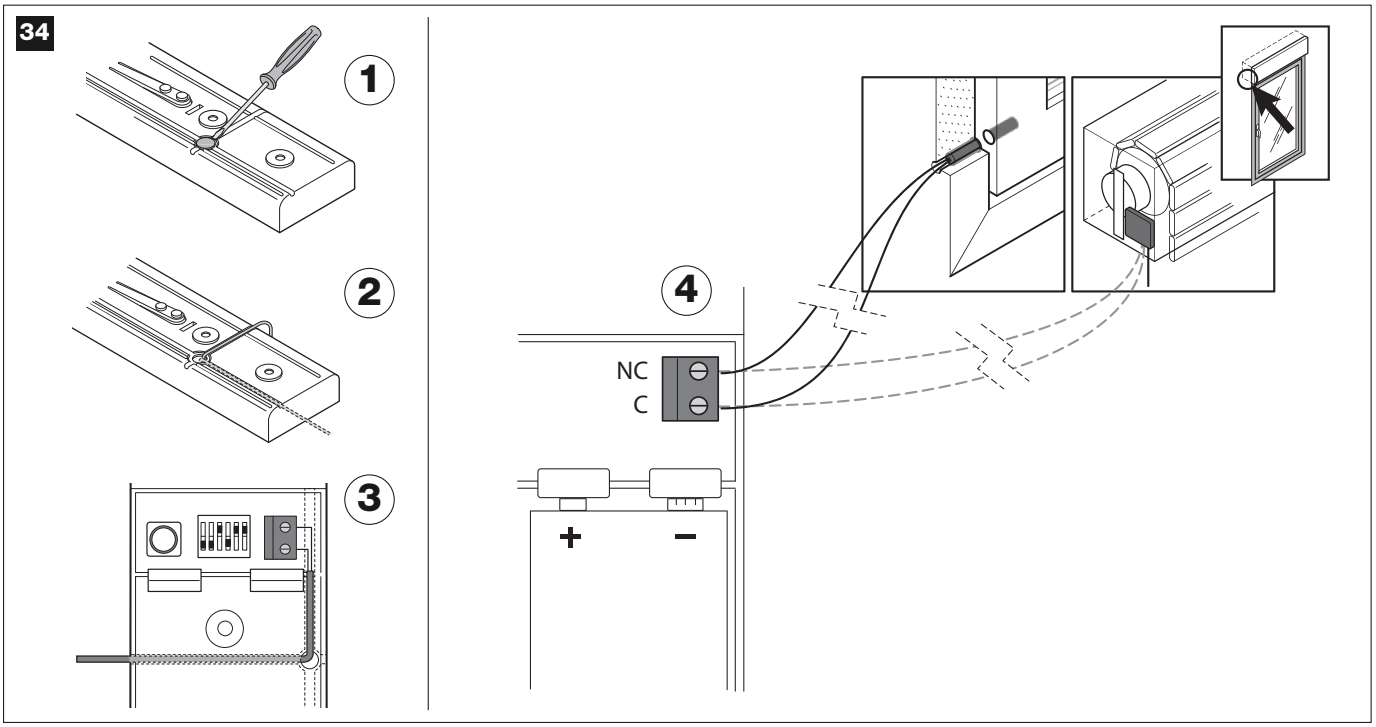
Raccordement d'un détecteur à contact magnétique (NF) ou d'un détecteur pour volets roulants compteur d'impulsions :

01. Retirer la pile de MAD2 (**fig. 35**), programmé auparavant ;
02. Connecter les 2 fils du détecteur supplémentaire aux entrées NF et C (**fig. 34**) ;
Remarque - Section maximum du fil = 0,25 mm.
03. Sur MAD2, régler le switch 3 sur OFF pour le contact magnétique ou sur ON pour le compteur d'impulsions ;
04. Remettre la pile en place.

Si l'on souhaite attribuer des noms différents (et des zones d'appartenance différentes) à MAD2 et au second détecteur par voie filaire, exécuter aussi le point **05** :

05. Avec le clavier touch screen, exécuter la procédure de programmation de base (paragraphe 7.5.2) du point **01** au point **07**.
Au point **07**, au lieu de « INTRODUIRE LA PILE DANS LE DÉTECTEUR » (déjà présent), déplacer le switch 2 sur ON.

34



7.5.4 - INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation, il faut programmer le détecteur sur la centrale.

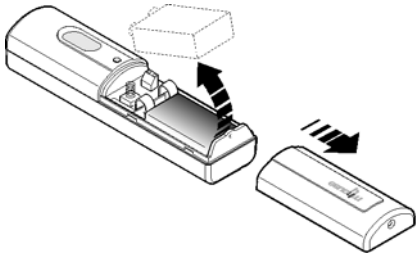
Opérations d'installation :

01. Ouvrir le boîtier du détecteur et retirer la pile (**fig. 35**) ;
02. Fixer MAD2 suivant le type d'installation désiré :

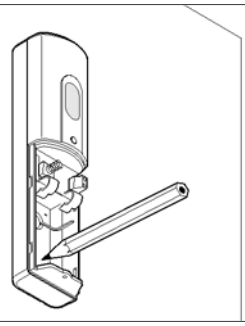
• **fixation sans support :** voir **fig. 36**. Remarque – Il est conseillé d'installer le détecteur à une hauteur inférieure à 1,8 m ; pour les hauteurs supérieures à 1,8 m (maximum 2,5 m), utiliser le support articulé orienté vers le bas.
• **fixation en angle :** voir **fig. 37**. Remarque – Il est conseillé d'installer le détecteur à une hauteur inférieure à 1,8 m.
• **installation support orientable :** voir **fig. 38**. Pour éviter de détecter les mouvements au sol des petits animaux domestiques, positionner le support orientable à une hauteur d'1,5 m, en l'orientant vers le haut.

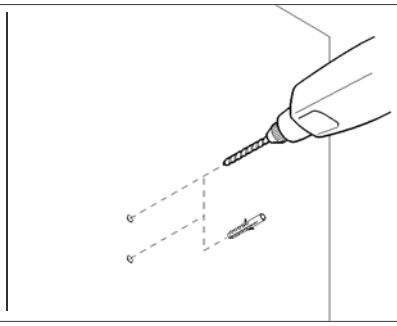
03. Mettre la centrale en mode apprentissage de MAD2, voir chapitre 5 ;
04. Remettre la pile en place (**fig. 39**) ;
05. Faire le test en simulant un intrus par de brefs mouvements du corps dans la zone de couverture. **Attention ! – Le test doit être fait avec le logement de la pile ouvert**, à défaut après la première alarme le détecteur ne transmet pas d'autre signal jusqu'au retour à la situation de calme (au bout d'environ 3 minutes) ;
06. Refermer le boîtier.

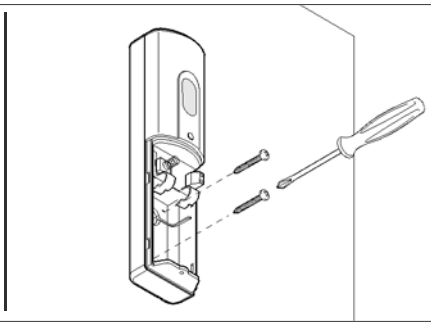
35



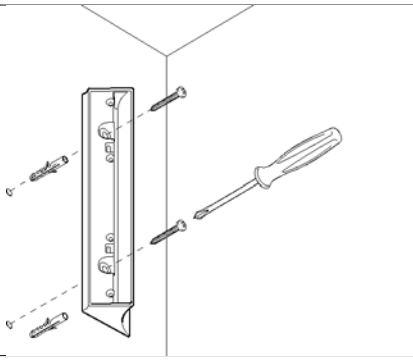
36

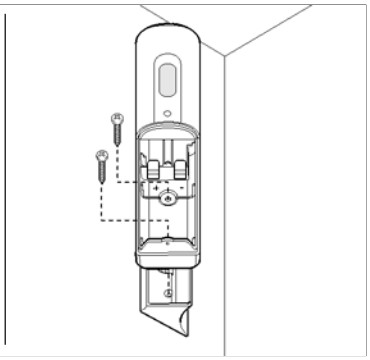




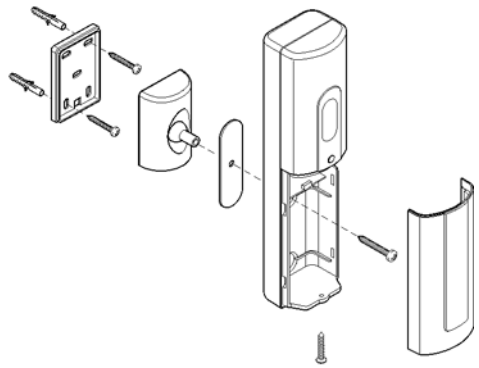


37

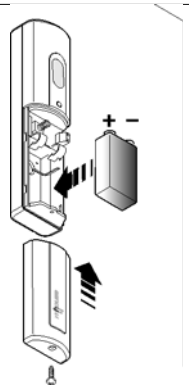




38



39



7.5.5 - REMPLACEMENT DE LA PILE

Ne remplacer la pile que lorsque le détecteur et la centrale l'indiquent. Utiliser une pile alcaline de 9 V (GP1604A).

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner

02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** ou **UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** ».

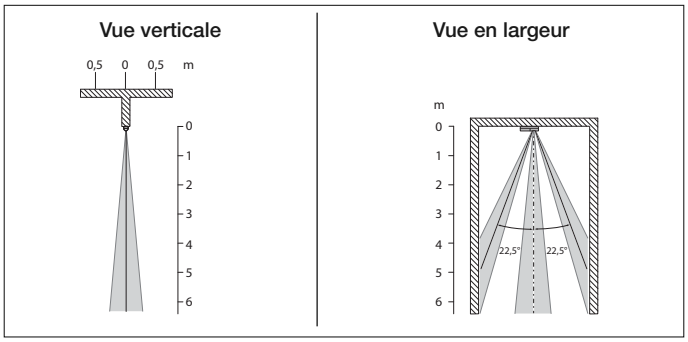
03. Ouvrir le couvercle du détecteur et remplacer la pile (**fig. 35**) par une du même type, en respectant la polarité indiquée.

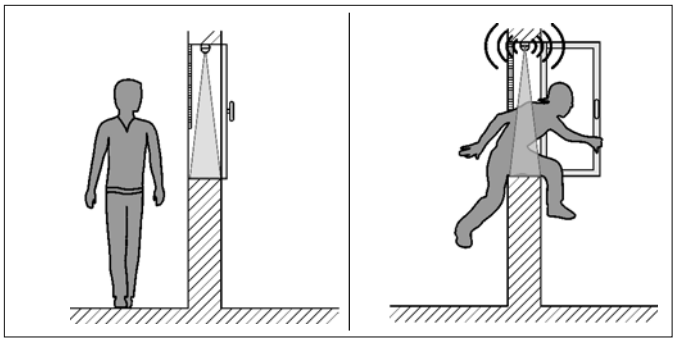
04. Sortir du menu alarmes, en touchant l'icône située en haut à droite de l'afficheur.

7.6 - Détecteur à infrarouge avec lentille à rideau vertical (MAD3)

7.6.1 - FONCTIONNEMENT

MAD3 est un détecteur adapté à la protection périphérique de portes ou fenêtres. Grâce à la lentille à rideau, il détecte le mouvement de personnes qui se trouvent dans son rayon d'action. De plus, il est possible de connecter par voie filaire un autre détecteur (exemple détecteur pour volets roulants) ou un contact magnétique.
Il dispose d'une led de signalisation visible de l'extérieur et de 6 « switchs » de programmation.





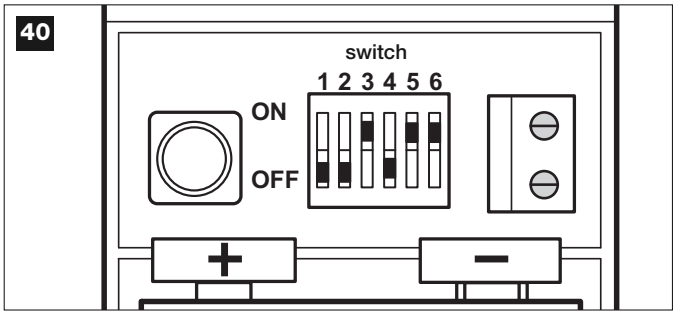
Types de signalisations d'alarme envoyées à la centrale :

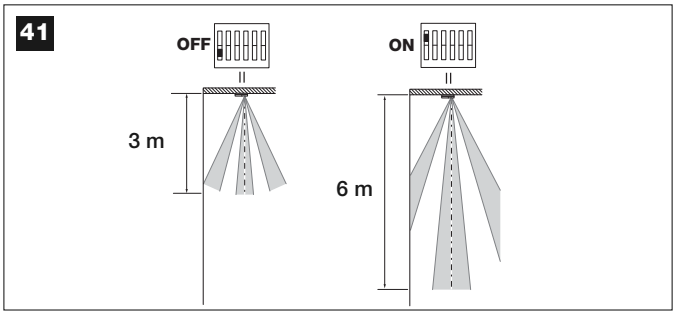
- **Alarme intrusion :** signalisation d'alarme due à la détection du mouvement à l'intérieur de la zone protégée. Pour éviter de consommer inutilement les piles, après un premier signal d'alarme, le détecteur n'en émet pas d'autres s'il n'y a pas d'autres mouvements pendant au moins 2 minutes (sauf quand le logement de la pile est ouvert).
- **Alarme du deuxième détecteur (par voie filaire) :** il est possible de programmer MAD3 de manière qu'il transmette 2 alarmes différenciées (transmission de 2 codes d'alarme différents) une pour la détection du mouvement et une pour le deuxième détecteur connecté par voie filaire à MAD3.
- **Pile épuisée :** la signalisation de pile faible est effectuée au moyen de 4 clignotements rapides de la led et de 4 bips, suite à la détection de mouvement. L'évènement est transmis aussi à la centrale et mémorisé dans la « Liste évènements ».
- **Supervision :** toutes les 40 minutes environ, MAD3 communique à la centrale un message de bon fonctionnement.
- **Alarme de sabotage :** signalisation d'alarme due à la tentative de sabotage (ouverture du logement de la pile et/ou enlèvement de l'élément de la surface où il est fixé).

7.6.2 - PROGRAMMATION DE BASE

Pour effectuer la programmation il faut utiliser le clavier touch screen, voir chapitre 5 (paragraphe 5.1).

Avant de procéder à la programmation il faut modifier les paramètres d'usine de MAD1, en réglant les switchs (**fig. 40**) de la façon suivante : **IMPORTANT ! - Avant n'importe quelle opération, retirer la pile du détecteur (fig. 44).**



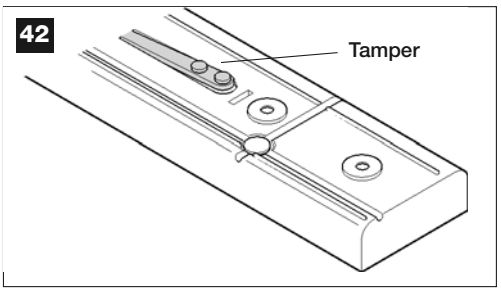


- **Portée du détecteur (fig. 41)**

  On peut régler la portée du détecteur :
  switch 1 sur **OFF** = 3 m.
  switch 1 sur **ON** = 6 m. **Important !** – À cette distance le rayon d'action de MAD3 peut détecter aussi les mouvements près de la porte ou de la fenêtre.

- **Désactivation du tamper (auto-protection)**

  Si l'on veut désactiver l'auto-protection (exclusion du tamper présent sur l'arrière du détecteur - **fig. 42**), il faut régler le **switch 5** sur **ON**.
  Remarque – Fonction conseillée en cas de fixation sur des surfaces irrégulières, sujettes à des vibrations ou déformations (à cause de variation de température).
  switch 5 sur **OFF** = auto-protection active.



À ce stade, on peut procéder à la programmation de MAD1 dans la centrale :

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner
02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
03. Toucher « **Éléments** », puis toucher la zone : exemple « **Zone alarme A** ».
04. Sélectionner l'un des détecteurs programmables : toucher « **Ajouter 1 détecteur** ».
05. Compléter la page successive avec les paramètres suivants :
- Retard Toucher « Retard » et taper le temps de retard de l'alarme envoyée par le détecteur (0 s = alarme immédiate). Ce retard donnera le temps à l'utilisateur d'entrer et de désactiver l'alarme sans déclencher le détecteur. Terminer en confirmant par « **OK** ».
- Nom Toucher « Nom » et écrire le nom à associer au détecteur (ex. : « cuisine »). Terminer en confirmant par « **OK** ».
- Nom vocal Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer au détecteur (ex. : « cuisine »).

06. Confirmer par « **OK** ».
07. Toucher encore « **OK** » et mettre la pile dans le détecteur. La centrale émet un bip de confirmation (3 bips indiquent que le détecteur est déjà présent).

Si l'on désire connecter un deuxième détecteur, par voie filaire, voir paragraphe 7.6.3.

À ce stade, on peut procéder à l'installation (paragraphe 7.6.4).

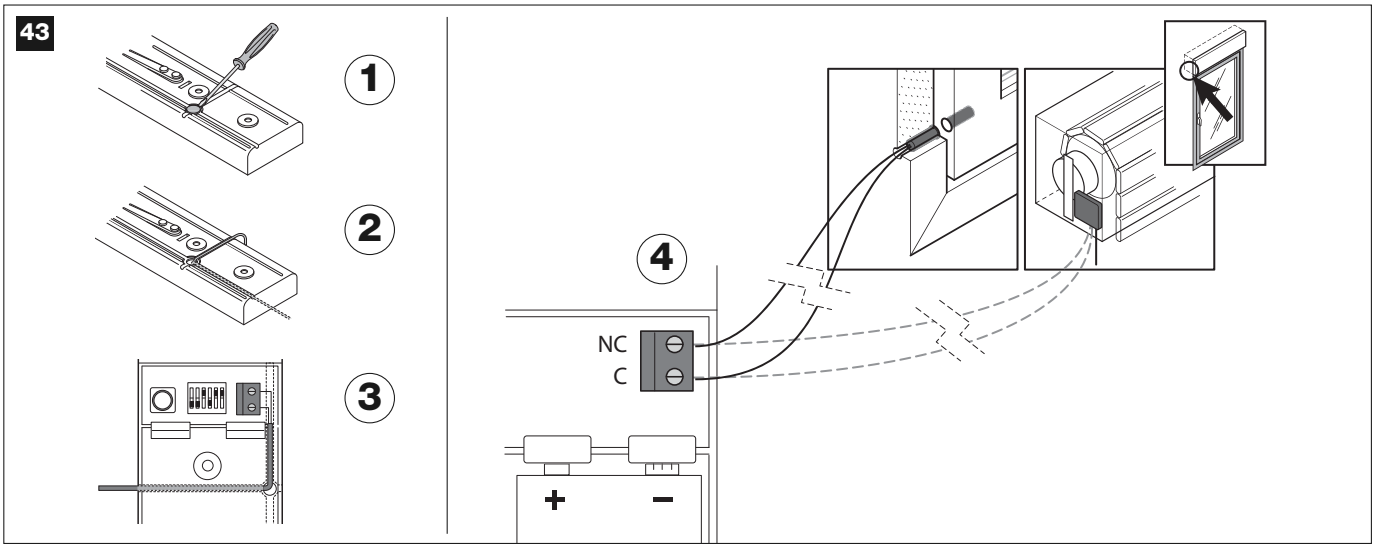
7.6.3 - RACCORDEMENT DU SECOND DÉTECTEUR (FILAIRE)

Attention ! – Avant de raccorder par voie filaire un détecteur supplémentaire, il faut programmer MAD3 sur la centrale (voir le paragraphe 7.6.2).

Raccordement d'un détecteur à contact magnétique (NF) ou d'un détecteur pour volets roulants compteur d'impulsions :

01. Retirer la pile de MAD3 (**fig. 44**), programmé auparavant ;
02. Connecter les 2 fils du détecteur supplémentaire aux entrées NF et C (**fig. 43**) ;
Remarque - Section maximum du fil = 0,25 mm.
03. Sur MAD3, régler le **switch 4** sur **OFF** ; **Important !** - Régler le switch 4 sur ON si aucun détecteur n'est connecté par voie filaire.
04. Puis régler le **switch 3** sur **OFF** pour le contact magnétique (NF) ou sur **ON** pour le compteur d'impulsions ;
05. Remettre la pile en place.
Si l'on souhaite différencier (nom et zone d'appartenance) MAD3 du second détecteur par voie filaire, exécuter aussi le point **06** :
06. Avec le clavier touch screen, exécuter la procédure de programmation de base (paragraphe 7.6.2) du point **01** au point **07**.
Au point **07**, au lieu de « INTRODUIRE LA PILE DANS LE DÉTECTEUR » (déjà présent), déplacer le switch 2 sur ON.

43



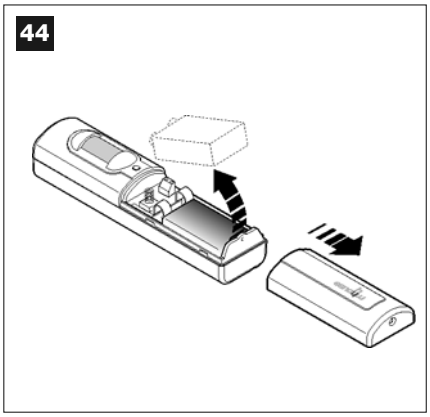
7.6.4 - INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation, il faut programmer le détecteur sur la centrale.

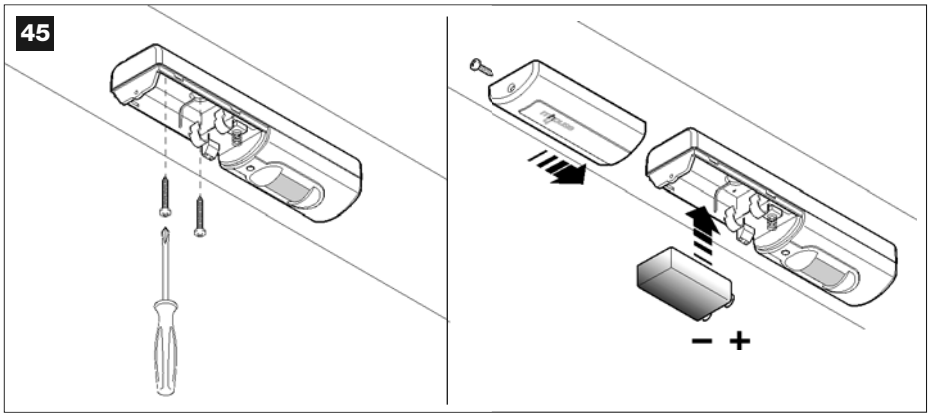
Opérations d'installation :

01. Ouvrir le boîtier du détecteur et retirer la pile (**fig. 44**) ;
02. Fixer MAD3 (fig. 45) ;
03. Remettre la pile en place ;
04. Faire le test de fonctionnement en simulant l'intrusion dans la zone protégée. **Attention ! – Le test doit être fait avec le boîtier de la pile ouvert**, à défaut après la première alarme le détecteur ne transmet pas d'autre signal jusqu'au retour à la situation de calme (au bout d'environ 3 minutes) ;
05. Refermer le boîtier.

44



45



7.6.6 - REMPLACEMENT DE LA PILE

Ne remplacer la pile que lorsque le détecteur et la centrale l'indiquent. Utiliser une pile alcaline de 9 V (GP1604A).

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner .

02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** ou **UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
03. Ouvrir le couvercle du détecteur et remplacer la pile (**fig. 44**) par une du même type, en respectant la polarité indiquée.
04. Sortir du menu alarmes, en touchant l'icône située en haut à droite de l'afficheur.

7.7 - Détecteur de bris de verre (MAD4)

MAD4 est un détecteur adapté à la signalisation de bris de verre, de type normal, double vitrage ou anti-effraction.
Le microphone incorporé au détecteur est spécialement étalonné pour reconnaître le bruit typique émis par le verre quand il se casse. Il contient un détecteur antisabotage (tamper) et dispose d'une led de signalisation visible de l'extérieur.

7.7.1 - FONCTIONNEMENT

Il faut donc faire attention car il pourrait détecter des sons similaires au bris d'une vitre ; il est conseillé de l'activer uniquement s'il n'y a pas de risque que des sons de ce genre puissent générer l'alarme. De même, des appareils capables de provoquer de brusques augmentations de pression interne dans les locaux (climatiseurs, ventilateurs) peuvent générer des alarmes impropres.
Les matériaux insonorisants (comme par exemple les rideaux et les moquettes) peuvent entraîner une diminution de la sensibilité de l'appareil.
L'étalonnage de l'élément est optimisé en usine et ne peut pas être modifié.

Types de signalisations d'alarme envoyées à la centrale :

– **Signalisation de bruit (test) :** quand on produit un bruit sec devant le détecteur (en frappant les mains ou en battant deux objets métalliques l'un contre l'autre) la led devra émettre 2 clignotements brefs. Ces bruits ne provoquent pas toutefois l'état d'alarme. **Attention !** – Si après un test de bruit, la led ne clignote pas, cela peut indiquer que la pile est épuisée où que l'appareil est en panne ;
– **État d'alarme :** le bris d'une vitre (si on le souhaite, pour l'essai on peut casser une vieille bouteille) provoque la transmission du signal d'alarme par radio et l'allumage de la led pendant 4 secondes. Après l'alarme, la led clignote pendant une minute ;
– **Protection anti-ouverture :** l'ouverture du boîtier provoque le signal d'alarme « effraction ». Pour l'éviter, avant d'ouvrir le détecteur il faut mettre la centrale en mode « TEST » ;
– **Pile épuisée :** la signalisation de pile faible est transmise à la centrale avec plusieurs jours d'avance. Remplacer la pile uniquement quand la centrale signale elle aussi que la pile du détecteur est épuisée. L'autonomie de la pile se réduit, du fait de la signalisation continue de bruit, si le détecteur est installé dans des environnements très bruyants.
– **Supervision :** toutes les 40 minutes environ, MAD4 communique à la centrale un message de bon fonctionnement.

7.7.2 - PROGRAMMATION

Pour effectuer la programmation il faut utiliser le clavier touch screen, voir chapitre 5 (paragraphe 5.1).

01. Retirer la pile du détecteur (**fig. 48**)
02. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner
03. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
04. Toucher « **Éléments** », puis toucher la zone : exemple « **Zone alarme C** ».
05. Sélectionner l'un des détecteurs programmables : toucher « **Ajouter 1 détecteur** ».
06. Compléter la page successive avec les paramètres suivants :
- Retard Toucher « Retard » et taper le temps de retard de l'alarme envoyée par le détecteur (0 s = alarme immédiate). Ce retard donnera le temps à l'utilisateur d'entrer et de désactiver l'alarme sans déclencher le détecteur. Terminer en confirmant par « **OK** ».
- Nom Toucher « Nom » et écrire le nom à associer au détecteur (ex. : « cuisine »). Terminer en confirmant par « **OK** ».
- Nom vocal Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer au détecteur (ex. : « cuisine »).

07. Confirmer par « **OK** ».
08. Toucher encore « **OK** » et mettre la pile dans le détecteur. La centrale émet un bip de confirmation (3 bips indiquent que le détecteur est déjà présent).

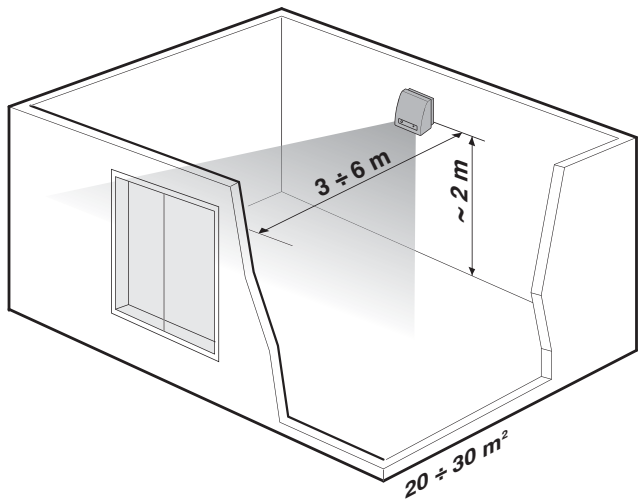
À ce stade, on peut procéder à l'installation (paragraphe 7.7.3).

7.7.3 - INSTALLATION

Avertissements

- Pour obtenir la meilleure détection, l'élément doit être installé dans des pièces comprises entre 20 et 30 m², à une distance d'environ 3 à 6 m de la vitre à contrôler et à environ 2 m de hauteur (**fig. 46**).
- **L'installation est déconseillée :** dans des pièces de dimensions inférieures à 3 x 3 m, dans des environnements excessivement humides (salles de bain ou cuisines) et dans les garages équipés de grandes portes métalliques. Ces situations pourraient générer des alarmes impropres.

46



Opérations d'installation :

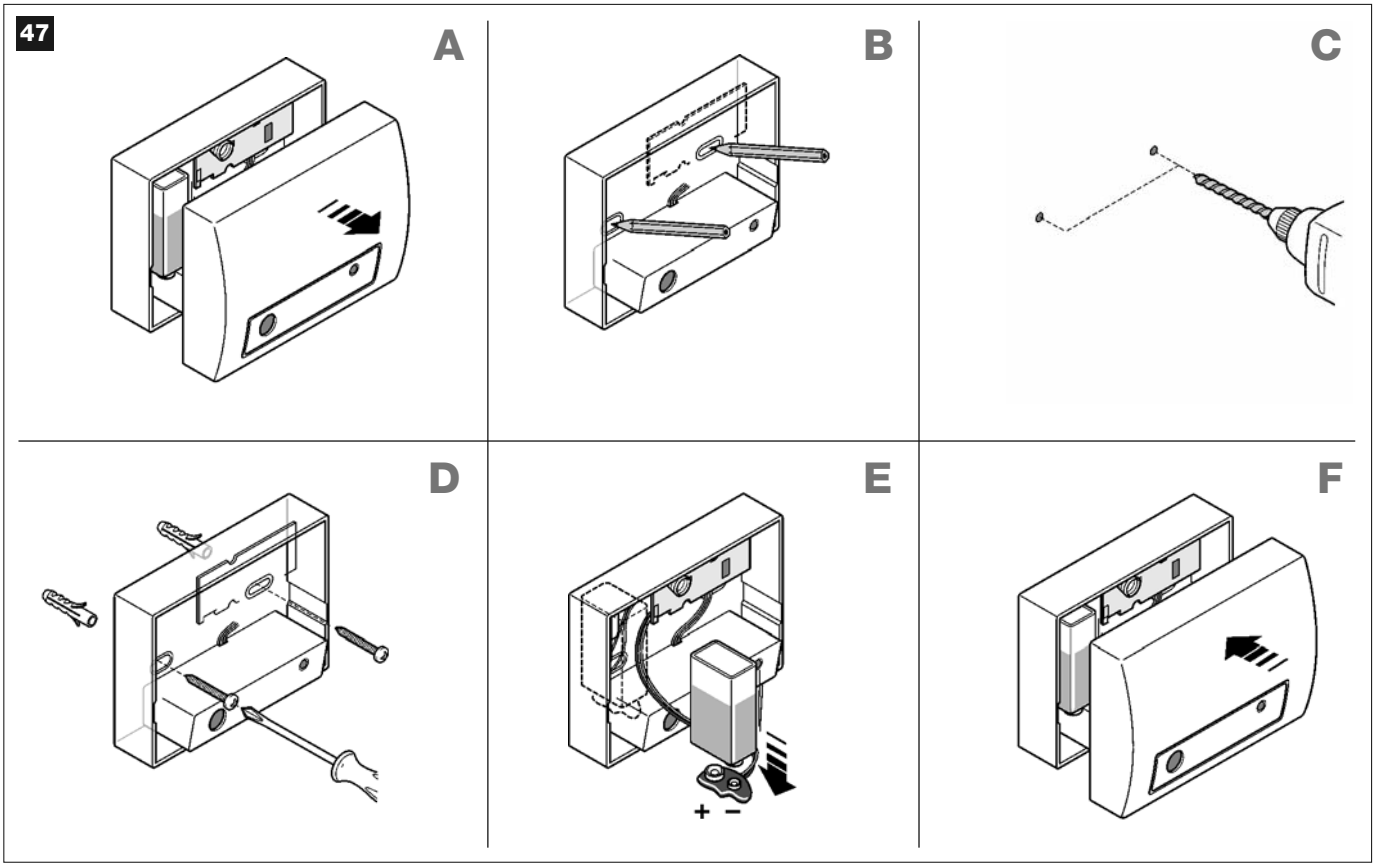
01. Ouvrir le boîtier du détecteur (**fig. 47-A**) et retirer la pile ;
02. Fixer MAD4 (**fig. 47-B-C-D**) ;
03. Remettre la pile en place (**fig. 47-E**) ; MAD4 se programme en auto-apprentissage, confirmé par 1 bip de la centrale (3 bips indiquent que l'élément a déjà été programmé) ;

04. Refermer le boîtier (**fig. 47-F**) ;

05. Effectuer le test de fonctionnement :

quand on produit un bruit sec devant le détecteur (en frappant les mains ou en battant deux objets métalliques l'un contre l'autre) la led devra émettre 2 clignotements brefs. Ces bruits ne provoquent pas toutefois l'état d'alarme. **Attention !** – Si après un test de bruit, la led ne clignote pas, cela peut indiquer que la pile est épuisée où que l'appareil est en panne.

47



7.7.4 - REMPLACEMENT DE LA PILE

Ne remplacer la pile que lorsque le détecteur et la centrale l'indiquent. Utiliser une pile alcaline de 9 V (GP1604A).

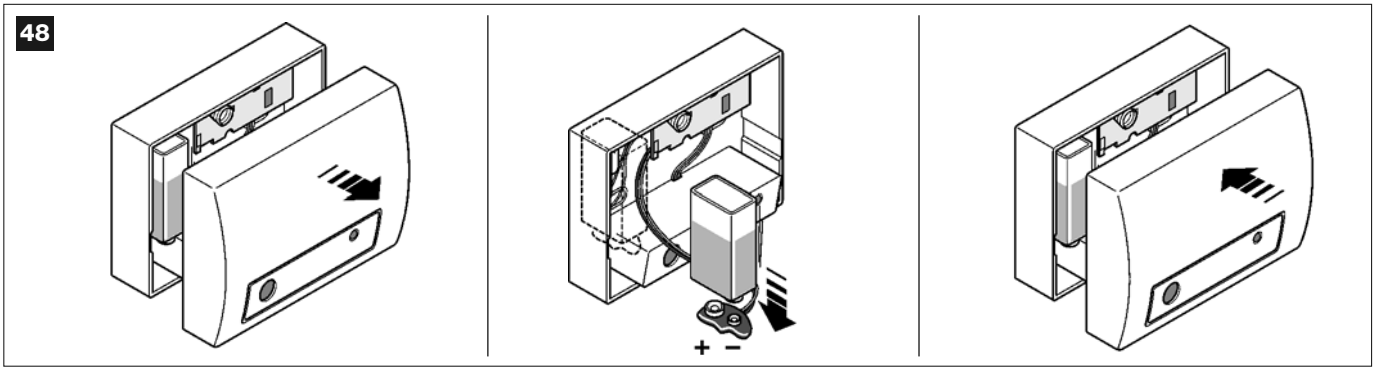
01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner

02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** ou **UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** ».

03. Ouvrir le couvercle du détecteur et remplacer la pile (**fig. 48**) par une du même type, en respectant la polarité indiquée.

04. Sortir du menu alarmes, en touchant l'icône située en haut à droite de l'afficheur.

48



7.8 - Détecteur de fumée de combustion (MAD5)

7.8.1 - RECOMMANDATIONS SPÉCIFIQUES

Attention ! – Le détecteur ne doit pas être considéré comme une protection absolue mais seulement comme une aide pour la protection contre les risques de combustion. L'élément n'est pas un détecteur d'incendie et ne répond à aucune norme spécifique sur la détection d'incendies.

- Le signal acoustique d'alarme émis par le détecteur pourrait ne pas être entendu par des personnes ayant des problèmes auditifs ou sous l'effet d'alcool ou de drogues.
- Ne pas modifier le réglage de la sensibilité du détecteur.
- Le détecteur ne doit pas être laqué, verni ou peint.
- L'autonomie de la pile diminue en cas de signalisations d'alarme fréquentes.
- Le détecteur pourrait fonctionner de manière imparfaite si le niveau des piles est faible.
- Pour nettoyer la surface du détecteur, utiliser un chiffon doux et légèrement humide ; ne pas utiliser de produits contenant de l'alcool, du benzène, des diluants ou similaires. Ne pas épousseter avec des plumeaux.
- L'élément doit être remplacé au bout de 10 ans d'utilisation, et au bout de 2-3 ans s'il est installé dans des locaux particulièrement poussiéreux.

7.8.2 - FONCTIONNEMENT

MAD5 est un détecteur de fumée de combustion (effet brouillard ou fumée) destiné à l'usage résidentiel. À travers une photodiode, il détecte l'opacité de l'air en signalant l'alarme soit directement sur place, à l'aide d'un avertisseur sonore, soit en la transmettant par radio à la centrale. La technologie de détection est de type photo-optique qui n'émet aucun type de radiations nocives. Il est indiqué pour contrôler jusqu'à une surface de 6 x 6 m ; il doit être positionné au plafond et au centre de la pièce. Les locaux plus petits mais non carrés, comme par exemple les couloirs, demandent l'installation de plusieurs détecteurs.
Il dispose d'une led de signalisation visible de l'extérieur et d'un avertisseur pour signalisations acoustiques (bips).

Types de signalisation d'alarme :

– **Fonctionnement normal (autodiagnostic) :** bref clignotement de la led environ toutes les 45 secondes ;
– **État d'alarme :** la concentration de poussières fines de combustion dans la pièce provoque la transmission par radio du signal d'alarme, le clignotement continu de la led extérieure et le signal sonore continu de l'avertisseur. L'état d'alarme cesse quand le phénomène lui-même cesse ;
– **Présence de poussières lourdes à l'intérieur du capteur :** bref signal sonore environ toutes les 45 secondes et clignotement de la led extérieure non synchronisé avec le signal sonore. Cet état d'alarme cesse quand on élimine la poussière (cette opération doit être effectuée par le service après-vente) ;
– **Pile faible :** bref signal sonore environ toutes les 45 secondes et clignotement de la led extérieure synchronisé avec le signal sonore.
Remplacer la pile uniquement quand la centrale signale elle aussi que la pile du détecteur est épuisée.
– **Supervision :** transmission de signal de bon fonctionnement toutes les 40 minutes environ.

7.8.3 - PROGRAMMATION

Pour effectuer la programmation il faut utiliser le clavier touch screen.

01. Retirer la pile du détecteur (**fig. 50**)
02. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner
03. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
04. Toucher « **Éléments** », puis « **Technique** ».
04. Sélectionner l'un des détecteurs programmables.
05. Compléter la page successive avec les paramètres suivants :
- **Nom** Toucher « Nom » et écrire le nom à associer au détecteur (ex. : « fumée »). Terminer en confirmant par « **OK** ».
- **Nom vocal** Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer au détecteur (ex. : « fumée cuisine »).

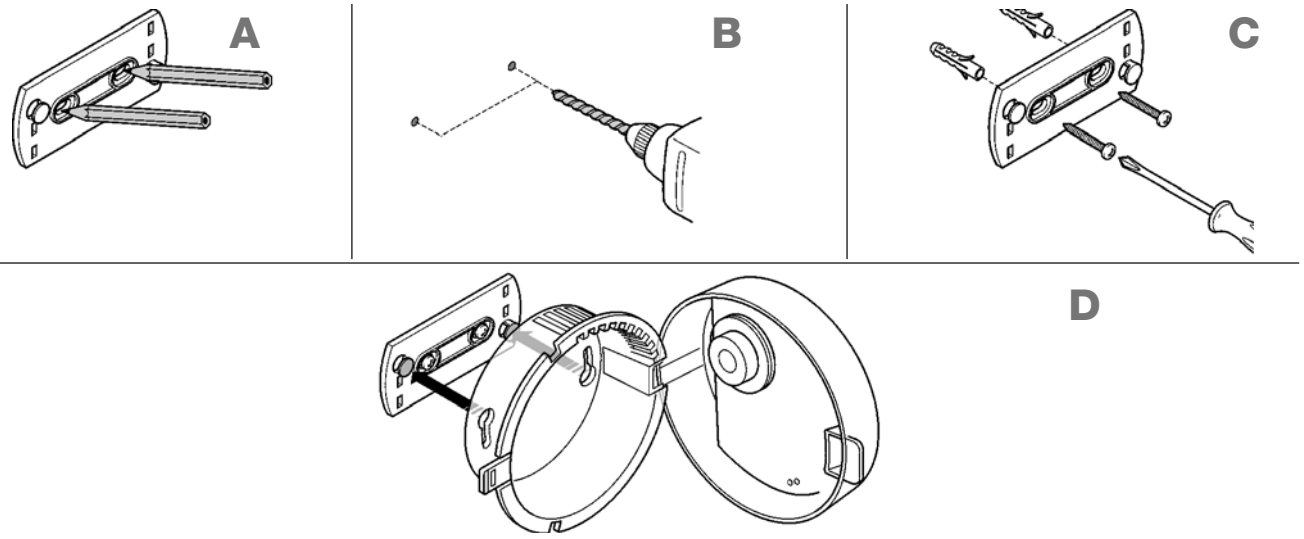
06. Confirmer par « **OK** »
07. Toucher « **OK** » et mettre la pile dans le détecteur (la centrale émet un bip de confirmation ; 3 bips indiquent que le détecteur est déjà présent).

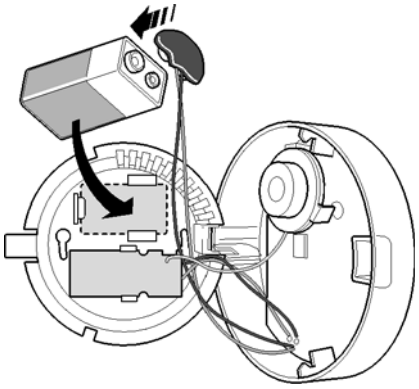
À ce stade, on peut procéder à l'installation.

7.8.4 - INSTALLATION :

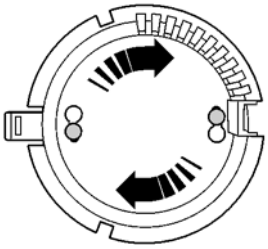
Opérations d'installation : Attention ! – MAD5 doit être installé au centre de la pièce à protéger.
01. Pour installer MAD5 voir **fig. 49** ;
02. Remettre la pile en place (**fig. 49-E**) : la centrale émet 1 bip pour confirmer la programmation. **Attention !** (4 bips indiquent que MAD5 a déjà été programmé) ;
03. Refermer le boîtier.

49





E



F

7.8.5 - TEST

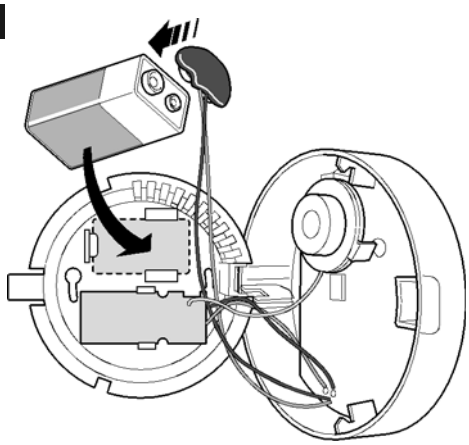
Le détecteur dispose d'une touche de test qui permet de vérifier le fonctionnement correct du détecteur.
Le test du détecteur s'effectue en pressant la touche pendant environ 1 seconde : si tout fonctionne correctement, la led devrait clignoter, l'avertisseur émettre les signaux sonores et le signal d'alarme devrait être transmis à la centrale.
Pour garantir un bon niveau de sécurité, le test devrait être effectué au moins une fois par mois.

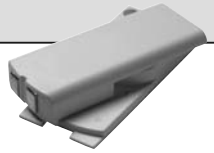
7.8.6 - REMPLACEMENT DE LA PILE

Ne remplacer la pile que lorsque le détecteur et la centrale l'indiquent. Utiliser une pile alcaline de 9 V (GP1604A).

01. Ouvrir le couvercle du détecteur et remplacer la pile (**fig. 50**) par une du même type, en respectant la polarité indiquée.

50





7.9 - Détecteur d'inondation (MAD6)

MAD6 est composé de 2 contacts électriques qui doivent être positionnés à environ 1 mm du sol. il doit être connecté, par voie filaire, à un détecteur compatible (exemple MAD1). En cas d'inondation, quand les deux contacts électriques sont mouillés par le liquide, MAD6 envoie le signal au détecteur auquel il est raccordé et qui le transmet par radio à la centrale.

Attention : le détecteur raccordé à MAD6 doit être positionné à une hauteur que l'eau ne peut pas atteindre.

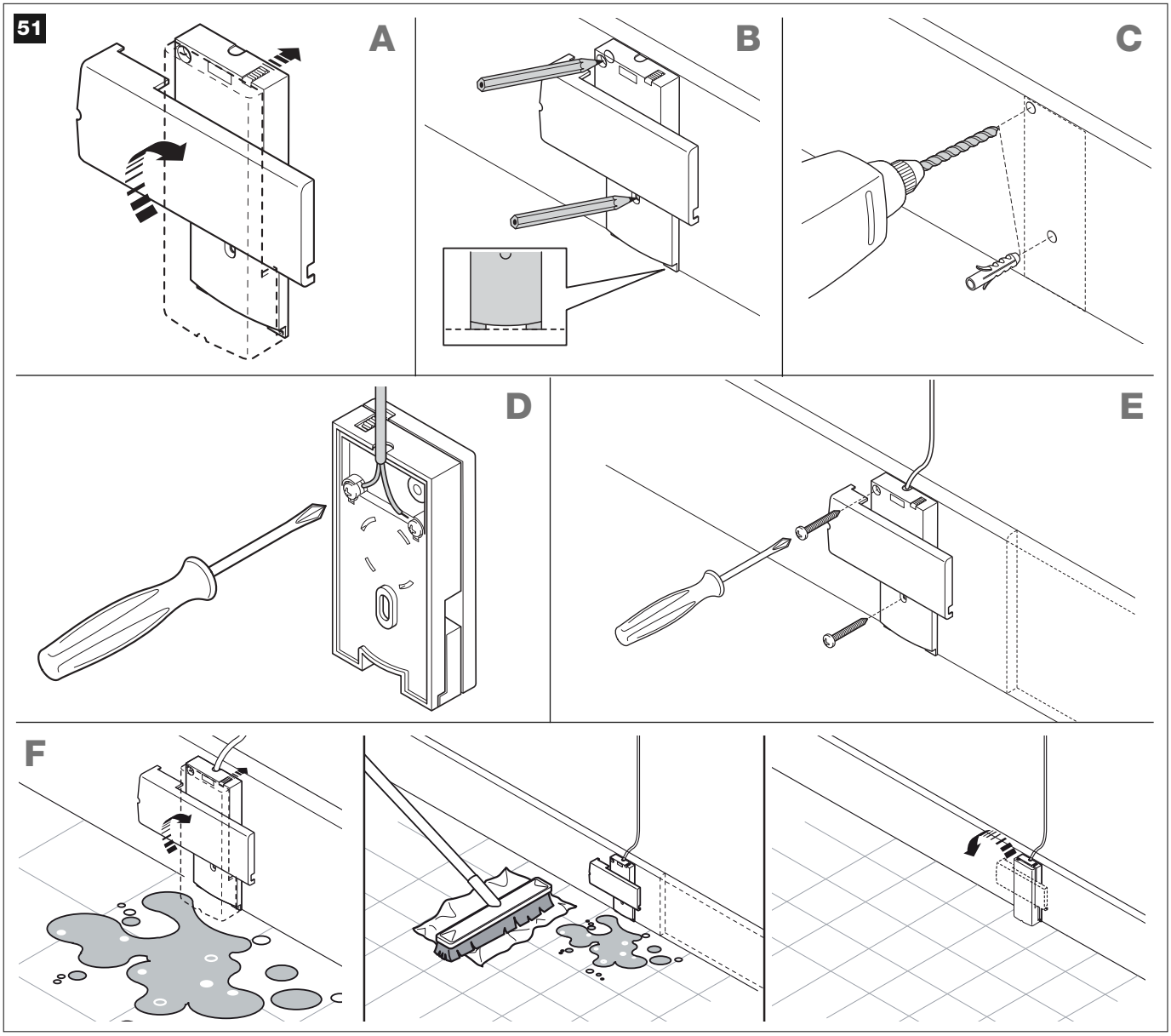
Pour obtenir une détection efficace, l'élément doit être installé en position verticale sur le mur et parfaitement en appui sur le sol (**fig. 51b**).
Il doit être installé à proximité des zones sujettes à inondation et si le sol est en pente, le détecteur doit être placé au point le plus bas de la pièce.

7.9.1 - PROGRAMMATION

Pour effectuer la programmation, se référer au paragraphe 7.9.4 – Raccordement du second détecteur (filaire).

7.9.2 - INSTALLATION

Pour les opérations d'installation voir la **fig. 51 :** en utilisant 2 fils électriques, connecter MAD6 aux bornes d'entrée du détecteur MAD1.
La longueur du câble ne peut pas dépasser 10 m (section maximum, du câble = 0,25 mm).



7.10 - Émetteur radio 4 canaux (MATX4)

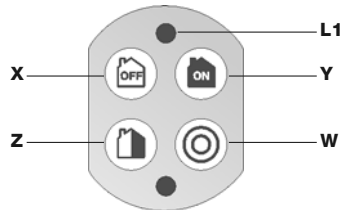
7.10.1 - FONCTIONNEMENT

MATX4 est un émetteur à code tournant (rolling code) à 64 bits. Chaque touche est dédiée à l'origine à une fonction précise (**Tableau 7**) et certaines touches peuvent être programmées différemment. L'émetteur est bidirectionnel, la led **L1** (**fig. 52**) montre l'évènement en cours.

Tableau 7 (fig. 52)

X = Touche (OFF) : DÉSARMEMENT TOTAL
Y = Touche (ON) : ARMEMENT TOTAL
Z = Touche : ARMEMENT PARTIEL DES ZONES (A + B)
W = Touche : DISSUASION (activation directe des sirènes et des appels) / SECOURS (alarme silencieuse avec exécution des appels)

52



7.10.2 - PROGRAMMATION DE BASE

Avant de mémoriser **MATX4** dans la centrale, vérifier son fonctionnement en pressant n'importe quelle touche et en contrôlant si cette opération provoque l'allumage de la led **L1** (**fig. 52**).

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche et sélectionner
02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
03. Toucher « **Éléments** », puis « Télécommandes » et sélectionner une des 20 télécommandes programmables.
04. Toucher « Ajouter » et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :

• Armement (permet de spécifier les **zones** à armer avec la télécommande en cours de programmation).
Toucher « Armement » et choisir les **zones** à associer à la télécommande en cours de programmation. Terminer en confirmant par « **OK** ».

• Désarmement (permet de spécifier les **zones** à désarmer avec la télécommande en cours de programmation).
Toucher « Désarmement » et choisir les **zones** à associer à la télécommande en cours de programmation.

• Nom (permet d'associer la télécommande au nom de la personne qui l'utilisera).
Toucher « Nom » et écrire le nom de l'utilisateur. Terminer en confirmant par « **OK** ».

05. Confirmer par « **OK** »
06. Toucher encore « **OK** » et presser simultanément les touches et . La centrale émet un bip de confirmation (3 bips indiquent que la télécommande est déjà présente).
07. Terminer en confirmant par « **OK** » les paramètres saisis.

7.10.3 - PROGRAMMATION SPÉCIFIQUE DE LA TOUCHE

• Pour programmer la touche comme demande de **secours ou dissuasion**, procéder de la façon suivante :

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche et sélectionner
02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
03. Toucher « **Éléments** », puis toucher « Dissuasion » ou « Secours ».
04. Dans la liste qui s'affiche, toucher une ligne et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :
• Nom Toucher « Nom » et écrire le nom à associer à l'évènement (ex. : « secours »). Terminer en confirmant par « OK ».
• Nom vocal Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer à l'évènement (ex. : « secours grand-mère »).
05. Confirmer par « **OK** »
06. Toucher encore « **OK** » et, sur la télécommande, presser et maintenir enfoncée pendant 10 secondes la touche avec laquelle générer l'alarme Dissuasion ou Secours (la centrale émet un bip de confirmation ; 3 bips indiquent que la télécommande est déjà présente).
07. Terminer en confirmant par « **OK** ».

• Pour programmer la touche come richiesta comme demande **d'armement partiel de l'alarme (zone B + C)**, procéder de la façon suivante :

01. Presser simultanément les touches et pendant 10 secondes ; la led émettra 2 clignotements brefs de couleur orange pour confirmer le changement de la fonction de touche d'alarme à armement partiel. Le changement de fonction peut être fait également dans l'autre sens, en répétant de nouveau l'opération. À la fin, la led émet 2 clignotements brefs si la touche commande l'armement partiel ou 3 clignotements brefs si la touche est devenue touche d'alarme.

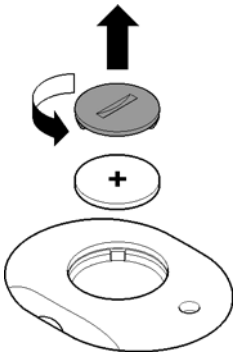
Les zones d'armement partiel des touches (partiel A+B) et (partiel B+C) ne sont pas modifiables.
Remarque – L'armement total et l'armement partiel sont liés par les zones A, B, C validées en phase de mémorisation sur le clavier touch screen.

7.10.4 - SIGNALISATIONS

La télécommande est bidirectionnelle ; après avoir envoyé les commandes d'armement et désarmement, total ou partiel (phase durant laquelle la led est allumée de couleur orange), elle reste en attente de la réponse de la part de la centrale (phase durant laquelle la led orange clignote) et à la fin, en affiche le résultat :

- **Led orange fixe** = transmission en cours
- **Led orange clignotante** = en attente de réponse
- **Led allumée pendant 2 secondes de couleur verte :** OFF, système désarmé
- **Led allumée pendant 2 secondes de couleur rouge :** ON, système armé (totalement ou partiellement)
- **Led éteinte :** réponse non reçue.

53



7.10.5 - REMPLACEMENT DE LA PILE

Quand la charge de la pile diminue, l'émetteur réduit sensiblement sa portée. Si quand on appuie sur une touche, la led L1 s'allume et s'éteint immédiatement en s'affaiblissant, cela signifie que la pile est complètement épuisée et doit être remplacée.
Par contre, si la led L1 s'allume un court instant, cela signifie que la pile est en voie d'épuisement. Pour que l'émetteur puisse envoyer la commande, appuyer la touche pendant une demi-seconde au moins. Dans tous les cas, si la charge de la pile ne suffit pas à porter la commande à terme (et éventuellement attendre la réponse), l'émetteur s'éteindra avec la led L1 qui s'affaiblit. Dans ces cas pour rétablir le fonctionnement normal de l'émetteur, remplacer la pile épuisée par une pile du même type (1 pile au lithium type CR2032), en respectant la polarité indiquée. Pour remplacer la pile, procéder comme l'illustre la **fig. 53**.

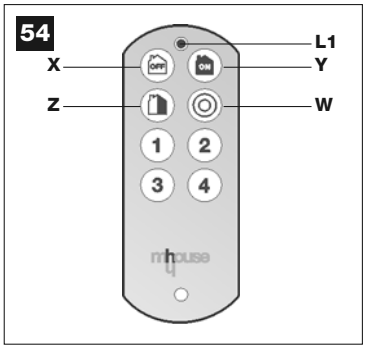
7.11 - Émetteur radio 8 canaux (MATX8)

7.11.1 - FONCTIONNEMENT

MATX8, présente 8 touches subdivisées en 2 groupes, avec des fonctions différentes : 4 touches (**X**, **Y**, **Z**, **W** - **fig. 54)** de commande des systèmes d'alarme Mhouse et 4 touches (**1, 2, 3, 4** - **fig. 1**) de commande d'autres automatismes de la gamme Mhouse.
Le codage utilisé dans les touches **X**, **Y**, **Z**, **W** (**fig. 54**) est compatible avec les systèmes d'alarme Mhouse, chaque touche est programmée en usine avec une fonction précise (voir **Tableau 8**) mais certaines touches peuvent être programmées différemment. L'émetteur est bidirectionnel, la led **L1** (**fig. 54**) montre l'évènement en cours.

Tableau 8 (**fig.** 54)

X = Touche (OFF) : DÉSARMEMENT TOTAL
Y = Touche (ON) : ARMEMENT TOTAL
Z = Touche : ARMEMENT PARTIEL DES ZONES (A + B)
W = Touche : DISSUASION (activation directe des sirènes et des appels) / SECOURS (alarme silencieuse avec exécution des appels)



7.11.2 - PROGRAMMATION DE BASE

Avant de mémoriser **MATX4** dans la centrale, vérifier son fonctionnement en pressant n'importe quelle touche et en contrôlant si cette opération provoque l'allumage de la led **L1** (**fig. 54**).

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche et sélectionner
02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
03. Toucher « **Éléments** », puis « Télécommandes » et sélectionner une des 20 télécommandes programmables.
04. Toucher « Ajouter » et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :
- **Armement** (permet de spécifier les **zones** à armer avec la télécommande en cours de programmation).
Toucher « Armement » et choisir les **zones** à associer à la télécommande en cours de programmation. Terminer en confirmant par « **OK** ».
- **Désarmement** (permet de spécifier les **zones** à désarmer avec la télécommande en cours de programmation).
Toucher « Désarmement » et choisir les **zones** à associer à la télécommande en cours de programmation.
- **Nom** (permet d'associer la télécommande au nom de la personne qui l'utilisera).
Toucher « Nom » et écrire le nom de l'utilisateur. Terminer en confirmant par « **OK** ».

05. Confirmer par « **OK** »
06. Toucher encore « **OK** » et presser simultanément les touches (OFF) et (ON). La centrale émet un bip de confirmation (3 bips indiquent que la télécommande est déjà présente).
07. Terminer en confirmant par « **OK** » les paramètres saisis.

7.11.3 - PROGRAMMATION SPÉCIFIQUE DE LA TOUCHE

Pour programmer la touche comme demande de **secours ou dissuasion**, procéder de la façon suivante :

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche et sélectionner
02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
03. Toucher « **Éléments** », puis toucher « Dissuasion » ou « Secours ».
04. Dans la liste qui s'affiche, toucher une ligne et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :
- **Nom** Toucher « Nom » et écrire le nom à associer à l'évènement (ex. : « secours »). Terminer en confirmant par « **OK** ».
- **Nom vocal** Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer à l'évènement (ex. : « secours grand-mère »).

05. Confirmer par « **OK** »
06. Toucher encore « **OK** » et, sur la télécommande, presser et maintenir enfoncée pendant 10 secondes la touche avec laquelle générer l'alarme Dissuasion ou Secours (la centrale émet un bip de confirmation ; 3 bips indiquent que la télécommande est déjà présente).
07. Terminer en confirmant par « **OK** ».

Pour programmer la touche comme demande **d'armement partiel de l'alarme (zone B + C)**, procéder de la façon suivante :

01. Presser simultanément les touches (ON) et pendant 10 secondes ; la led émettra 2 clignotements brefs de couleur orange pour confirmer le changement de la fonction de touche d'alarme à armement partiel. Le changement de fonction peut être fait également dans l'autre sens, en répétant de nouveau l'opération. À la fin, la led émet 2 clignotements brefs si la touche commande l'armement partiel ou 3 clignotements brefs si la touche est devenue touche d'alarme.

Les zones d'armement partiel des touches (partiel A+B) e (partiel B+C) ne sont pas modifiables.
Remarque – L'armement total et l'armement partiel sont liés par les zones A, B, C validées en phase de mémorisation sur le clavier touch screen.

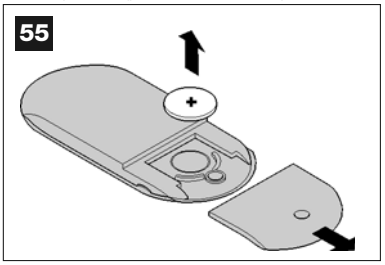
7.11.4 - MÉMORISATION POUR LA COMMANDE D'AUTOMATISMES MHOUSE (touches **1**, **2**, **3**, **4** - **fig. 54**)

Pour la mémorisation, consulter le manuel d'instructions du récepteur installé sur l'automatisme. *Ces manuels sont disponibles également sur le site internet : www.mhouse.biz*

7.11.5 - SIGNALISATIONS

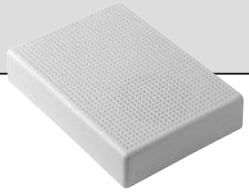
La télécommande est bidirectionnelle ; après avoir envoyé les commandes d'armement et désarmement, total ou partiel (phase durant laquelle la led est allumée de couleur orange), elle reste en attente de la réponse de la part de la centrale (phase durant laquelle la led orange clignote) et à la fin, en affiche le résultat :

- **Led orange fixe** = transmission en cours
- **Led orange clignotante** = en attente de réponse
- **Led rouge** = confirmation de système armé
- **Led verte** = confirmation de système désarmé



7.11.6 - REMPLACEMENT DE LA PILE

Remplacer la pile épuisée par une du même type (1 pile au lithium type CR2032), en respectant la polarité indiquée, voir **fig. 55**.



7.12 - Sirène intérieure (MASI1)

7.12.1 - RECOMMANDATIONS SPÉCIFIQUES

Installer le produit dans une position difficile à atteindre pour en éviter l'endommagement intentionnel, si possible là où le son produit peut se diffuser efficacement dans les différentes pièces Installer éventuellement plusieurs sirènes.

7.12.2 - FONCTIONNEMENT

MASI1 signale l'intrusion par une forte alarme acoustique. À chaque commande d'alarme provenant de la centrale, elle émet une signalisation d'alarme pendant une durée d'environ 3 minutes ; la signalisation d'alarme cesse quand la centrale est désarmée.
Si le boîtier de la sirène est ouvert quand la centrale est armée, on aura la signalisation d'alarme de 3 minutes environ.

Signalisations acoustiques :

- 4 bips = confirme l'armement de la centrale.
- 1 bip = confirme le désarmement de la centrale.
- série de bips pendant environ 20 secondes à l'armement ou au désarmement de la centrale = piles épuisées

En cas de signalisation de piles épuisées il faut les remplacer au plus vite. Il pourrait ne pas y avoir la signalisation correcte d'alarme quand les piles sont épuisées.

7.12.3 - PROGRAMMATION DE BASE

Pour effectuer la programmation il faut utiliser le clavier touch screen.

01. Ouvrir le boîtier et retirer les piles de la sirène (**fig. 56-E**).
02. Remettre les piles en place en respectant les polarités indiquées.
03. (dans les 60 secondes) armer et désarmer l'alarme en utilisant le clavier touch screen ou une télécommande : 6 bips de la sirène confirment la programmation correcte.

À ce stade, on peut procéder à l'installation (paragraphe 7.12.4).

7.12.4 - INSTALLATION

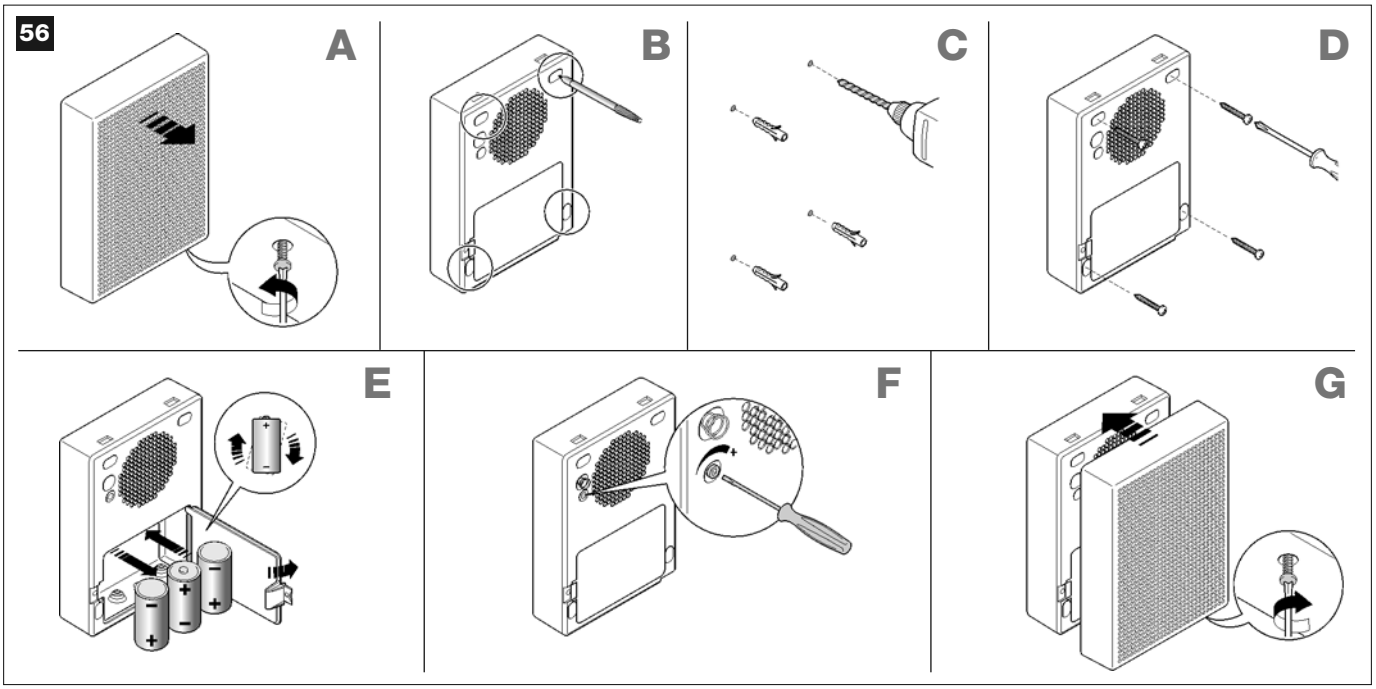
Pour effectuer l'installation, procéder comme indiqué **fig. 56**.

Si on le souhaite, on peut régler le volume des bips (pas celui de la trompe) en tournant le potentiomètre (**fig. 56-F**).

7.12.5 - REMPLACEMENT DES PILES

Ne remplacer la pile que lorsque le détecteur et la centrale l'indiquent. Utiliser 3 piles alcalines d'1,5 V type C.

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche > et sélectionner
02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** ou **UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
03. Ouvrir le couvercle de la sirène et remplacer les piles (**fig. 56-E**) par une du même type, en respectant la polarité indiquée.
04. Fermer le boîtier
05. (dans les 60 secondes) armer et désarmer l'alarme en utilisant le clavier touch screen ou une télécommande : 6 bips de la sirène confirment la programmation correcte.
06. Sortir du menu alarmes, en touchant l'icône située en haut à droite de l'afficheur.



7.13 - Sirène extérieure, par radio (MASO1)

7.13.2 - FONCTIONNEMENT

MASO1 signale l'intrusion par une forte alarme acoustique. À chaque commande d'alarme provenant de la centrale, elle émet une signalisation d'alarme pendant une durée d'environ 3 minutes ; la signalisation d'alarme cesse immédiatement quand la centrale est désarmée.
L'ouverture du boîtier de la sirène provoque une signalisation d'alarme de 3 minutes environ. L'alarme effraction est transmise aussi à la centrale.
MASO1 reçoit de la centrale les différentes signalisations d'« alarme » et d'« état système », en les visualisant avec un clignotement et des signalisations acoustiques.

Signalisations :

- 3 bips et 3 clignotements = confirme l'armement de la centrale.
- 1 bip et 1 clignotement = confirme le désarmement de la centrale.
- série de bips avec lampe allumée, pendant environ 12 secondes : état de pré-alarme.
- son continu avec lampe allumée, pendant environ 2 secondes : centrale en phase de test/programmation ; l'ouverture du carter de la sirène ne provoque pas l'alarme effraction.
- série rapide de bips et de clignotements pendant environ 30 secondes à l'armement ou au désarmement de la centrale = piles épuisées.

En cas de signalisation de piles épuisées, il faut les remplacer au plus vite. Il pourrait ne pas y avoir la signalisation correcte d'alarme quand les piles sont épuisées.

Grâce à la communication bidirectionnelle, il transmet à la centrale des signalisations de « pile épuisée », « supervision » et « effraction ».
De plus, il dispose d'une carte vocale pour l'enregistrement de messages vocaux qui peuvent être utilisés pour remplacer les signalisations acoustiques (bip et son de trompe) ; voir paragraphe 7.13.4 et chapitre 8 – Approfondissements.

7.13.2 - PROGRAMMATION DE BASE

Pour effectuer la programmation il faut utiliser le clavier touch screen.

01. Retirer la pile de la sirène (**fig. 57 - phase H-I**).
02. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner
03. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».
04. Toucher « **Éléments** », puis toucher « **Autres éléments** ».
05. Sélectionner un élément dans la liste et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :
- **Nom** Toucher « Nom » et écrire le nom à associer à l'élément (ex. : « Sirène »). Terminer en confirmant par « **OK** ».
- **Nom vocal** Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer à l'élément (ex. : « Sirène »).

06. Confirmer par « **OK** »
07. Toucher encore « **OK** » et mettre les piles dans la sirène : la centrale émet un bip confirmant la programmation de la sirène dans la centrale.

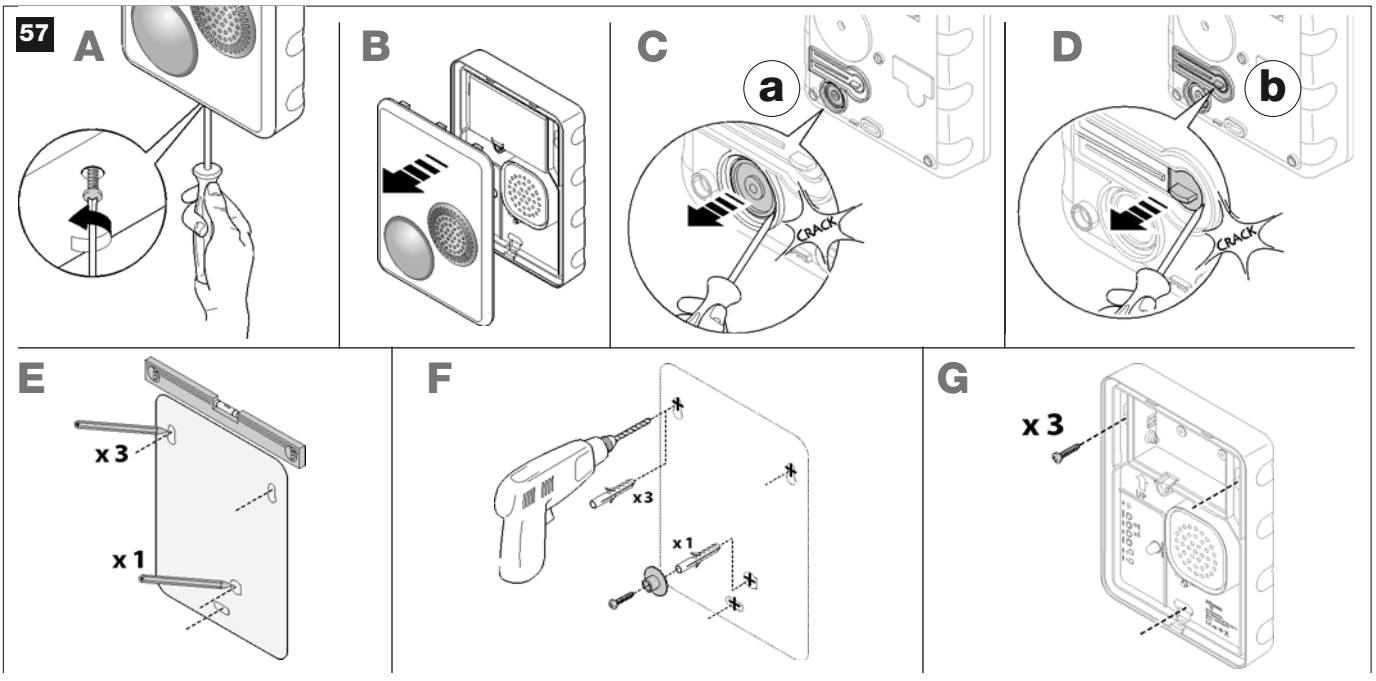
Pour compléter la programmation, c'est-à-dire programmer aussi la centrale dans la sirène, procéder à l'installation complète (paragraphe 7.13.3).

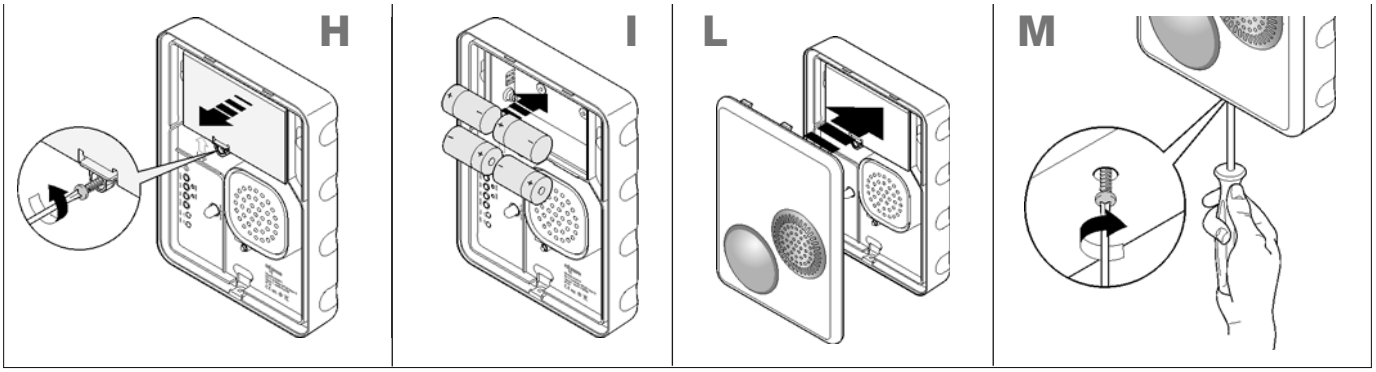
7.13.3 - INSTALLATION

Avertissement - Installer le produit dans une position difficile à atteindre pour en éviter l'endommagement intentionnel, si possible là où le son produit peut se diffuser efficacement dans la direction la plus adaptée. Installer éventuellement plusieurs sirènes.

Pour effectuer l'installation, procéder comme indiqué **fig. 57**.

01. Ouvrir le boîtier (**fig. 57-A et B**) et retirer les piles si elles sont présentes ;
02. Retirer le composant « **a** » et le conserver (**fig. 57-C**) ;
03. Retirer le composant « **b** » (**fig. 57-D**) ;
04. Marquer sur le mur les 3 points de fixation et le 4° point pour le composant « **a** » (**fig. 57-E**) : **utiliser la feuille à découper se trouvant à la fin du manuel, avec le gabarit de la sirène grandeur nature** ;
05. Percer, installer les chevilles fournies et fixer (avant la sirène) le composant « **a** » avec la vis fournie (**fig. 57-F**) ; **Attention ! - Ce composant doit être fixé sur le trou du composant « b », déjà éliminé** ;
06. Fixer la sirène au mur avec les vis fournies (**fig. 57-G**) ;
07. Mettre de nouveau les piles comme indiqué dans la **fig. 57- H et I**, en respectant les polarités indiquées ;
08. Fermer le boîtier (**fig. 57- L et M**) : la sirène émet un bip confirmant la fermeture correcte du boîtier. En l'absence de bip, vérifier la fermeture du couvercle ;
09. Juste après, il faut armer et désarmer l'alarme en utilisant le clavier touch screen ou une télécommande ; la sirène émet 6 bips et 6 clignotants pour confirmer la programmation.





7.13.4 - ENREGISTREMENT DES MESSAGES VOCAUX

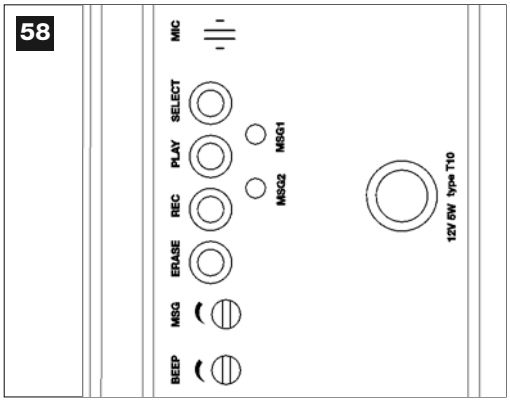
MASO1 présente 2 modes pour l'émission des 2 messages vocaux ; ces modes dépendent du type de programmation sélectionnée pour la centrale à laquelle la sirène est associée (voir chapitre 8 - Approfondissements) :
1) signalisation pré-alarme : message vocal **MSG1** d'une durée maximum de 10 secondes qui remplace les bips de pré-alarme de la sirène ; il suit le son de la sirène à haute puissance qui dure 3 minutes.
2) signalisation alarme vocale : message vocal **MSG2** (remplace le son de trompe) qui dure au maximum 20 secondes et sera répété en continu pendant 3 minutes.

Pour sélectionner un message :
01. Presser une fois ou plus la touche **SELECT** (**fig. 58**) pour sélectionner le message désiré (MSG 1 ou MSG 2) : la led correspondante clignote (il n'y a pas de message déjà enregistré) ou s'allume avec lumière fixe (il y a un message déjà enregistré) ;
02. Dans un délai de 10 secondes, il est maintenant possible de :

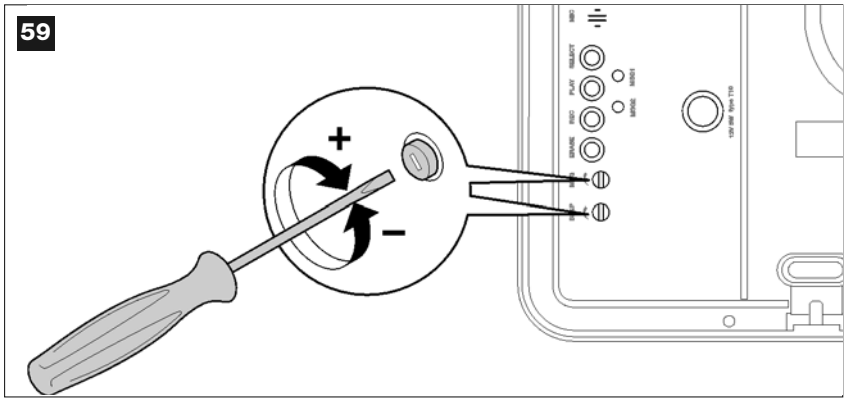
- **Enregistrer un nouveau message (uniquement si la led clignote)** : presser et maintenir enfoncée la touche **REC** (**fig. 58**). Prononcer le message avec une voix normale à environ 40-50 cm du micro. Relâcher la touche REC à la fin de l'enregistrement du message qui sera réécouté automatiquement.
- **Écouter le message sélectionné (uniquement si la led est allumée)** : appuyer sur la touche **PLAY** (**fig.58**).
- **Effacer un message enregistré (uniquement si la led est allumée)** : appuyer et maintenir la touche **ERASE** (**fig.58**) jusqu'à l'extinction de la led correspondante ;

Avant de fermer le boîtier, il est possible de régler le volume des messages :
01. Tourner le potentiomètre BIP (**fig. 59**) pour modifier le volume des bips.
02. Tourner le potentiomètre MSG (**fig. 59**) pour modifier le volume des messages vocaux.

58



59



7.13.5 - REMPLACEMENT DES PILES

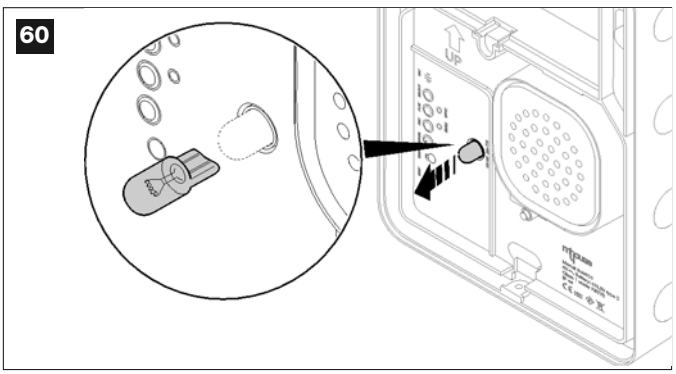
Ne remplacer les piles que lorsque la sirène et la centrale l'indiquent. Utiliser 4 piles 1,5 V type D.

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner
02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** ou **UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** »
03. Ouvrir le boîtier (**fig. 57-A et B**) puis le logement des piles de la sirène (**fig. 57-H et I**) et remplacer les piles par quatre du même type, en respectant les polarités indiquées.
04. Fermer le boîtier (**fig. 57- L et M**) : la sirène émet un bip confirmant la fermeture correcte du boîtier. En l'absence de bip, vérifier la fermeture du couvercle ;
05. Sortir du menu alarmes, en touchant l'icône située en haut à droite de l'afficheur.

7.13.7 - REMPLACEMENT DE L'AMPOULE

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner
02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** ou **UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** » ;
03. Ouvrir le boîtier (**fig. 57-A et B**) et remplacer l'ampoule par une neuve du même type (**fig. 60**) ;
04. Fermer le boîtier (**fig. 57-L et M**).

60



7.14 - Clavier de commande (MADS1)

7.14.1 - FONCTIONNEMENT

Il permet l'armement partiel ou total, et le désarmement de la centrale en utilisant l'un des **CODES D'ACCÈS** (5 chiffres) déjà programmés. **IMPORTANT !** – Sur MADS1, les codes ADMINISTRATEUR et UTILISATEUR ne peuvent pas être utilisés.
Les transmissions se font dans la plus grande sécurité car elles sont cryptées par code tournant (rolling code). Un avertisseur interne confirme les manœuvres et émet des signalisations sonores en présence de nouveaux évènements mémorisés par la centrale. L'élément dispose de signalisation de piles épuisées.

Description des leds et des touches

Il dispose de 8 leds de signalisation, 10 touches numériques et 10 touches fonction (**fig. 61**) :

1 = Leds de groupe **A**, **B**, **C** : elles s'allument pour confirmer les zones armées

2 = Led (((•))) : transmission, elle s'allume quand un signal radio est transmis

3 = Led : avis - en présence de nouveaux évènements dans la mémoire de la centrale, la led s'allume pendant le désarmement

4 = Led : avis - porte ouverte, elle s'allume quand la centrale est armée et que des portes/fenêtres sont restées ouvertes

5 = Led : avis - piles épuisées, elle s'allume quand la centrale est armée ou désarmée pour indiquer que les piles sont faibles et doivent être remplacées

6 = Led : elle est allumée pendant l'attente de la confirmation d'une commande de la centrale

7 = Touches P1, P2 et ⚠ : la touche ⚠ peut être utilisée pour activer les demandes de « Secours » ou « Dissuasion » P1 et P2 fonctions spéciales

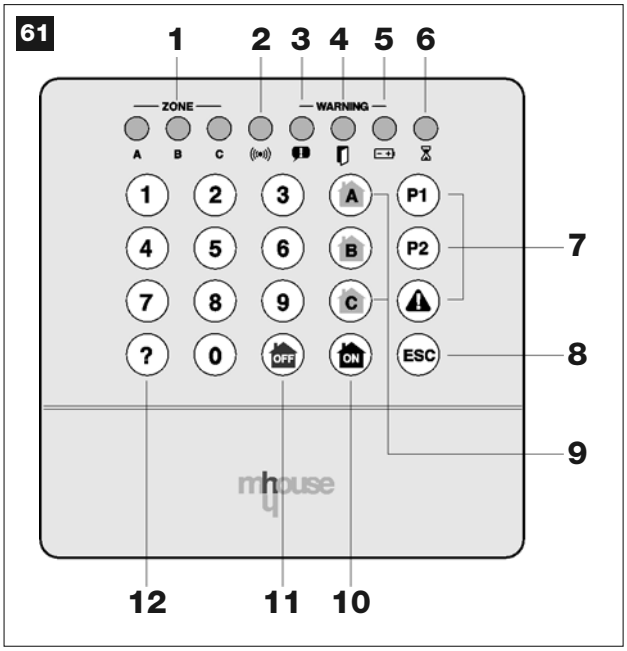
8 = Touche ESC : touche de remise à zéro à utiliser pour effacer un code saisi d'une façon erronée

9 = Touches A, B e C : pour sélectionner les zones **A**, **B**, **C** à armer

10 = Touche ON : pour envoyer la commande d'armement à la central

11 = Touche OFF : pour envoyer la commande de désarmement à la centrale

12 = Touche ? : pour envoyer la commande d'interrogation à la centrale



Fonctions disponibles et signalisations

• **Armement et désarmement de la centrale :**

- **Armement total :** saisir le code d'accès de 5 chiffres. Après le 5e chiffre, les leds « A - B - C » s'allument. Appuyer sur la touche rouge ON. L'armement est confirmé par 3 bips et les leds A - B - C restent allumées pendant 30 secondes.

- **Armement partiel :** saisir le code d'accès de 5 chiffres. Après le 5e chiffre les leds « A - B - C » s'allument. Presser les touches A, B ou C des zones que l'on ne souhaite pas armer, les leds correspondantes s'éteindront. Appuyer sur la touche rouge ON ;

- **Désarmement :** saisir le code d'accès de 5 chiffres. Après le 5e chiffre les leds « A - B - C » s'allument. Appuyer sur la touche verte OFF. Le désarmement est confirmé par 1 bip et les leds A - B - C restent éteintes.

***Remarque** – Le désarmement ne peut être que total.*
***Remarque 1** – Chaque code ne peut armer ou désarmer que les zones de l'alarme pour lesquelles il a été validé lors de la programmation.*

- **Désarmement sous contrainte (anti-menace) :** Si un ou plusieurs codes anti-menace ont été programmés dans la centrale, en alternative au code d'accès à 5 chiffres on peut taper sur le clavier l'un de ces codes spécifiques de 5 chiffres qui, outre le désarmement normal, enverra des appels téléphoniques de demande de secours prévues pour cette fonction (voir paragraphe 5.4.1).

• **Erreurs de saisie :** en cas de saisie d'un code erroné, pour remettre à zéro, presser la touche ESC et saisir le code correct.

• **Code erroné :** en cas d'utilisation d'un code erroné (non mémorisé) la led [(((•)))] clignotera 8 fois, pendant cette période la led [⧖] reste allumée. Après 8 tentatives avec codes erronés, toutes les leds clignotent, et la centrale reste bloquée pendant 30 secondes.

• **Contrôle de l'état de la centrale :** appuyer la touche ? pour interroger la centrale ; après une courte attente les leds (A, B, C) s'allument en fonction des zones armées ; si aucune led ne s'allume cela signifie que la centrale est désarmée.

7.14.2 - PROGRAMMATION

Pour effectuer la programmation il faut utiliser le clavier touch screen ou une télécommande.

• **Programmation du clavier sur la centrale (pour utiliser le code de 5 chiffres pour armer ou désarmer) :**

01. Ouvrir le boîtier et retirer la pile du clavier (**fig. 63**) ;

02. Mettre les piles dans le clavier (retirer la languette isolante) ; la centrale émet un bip et toutes les leds clignotent pendant 60 secondes.

03. Pendant ce délai désarmer la centrale (avec le clavier touch screen ou une télécommande) ; au désarmement on aura 6 bips qui confirment la mémorisation du clavier sur la centrale.

Remarque - Il est possible de régler le volume des sons émis par le clavier en tournant le trimmer comme indiqué fig. 62 - I.

04. Fermer le boîtier.

• **Programmation de la touche ⚠ pour envoyer des alarmes « dissuasion » ou « secours » :**

La procédure permet de programmer les **touches de demande de secours ou de dissuasion** se trouvant sur le clavier.

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner

02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** » et confirmer par « **OK** ».

03. Toucher « **Éléments** », puis toucher « **Dissuasion** » ou « **Secours** ».

04. Dans la liste qui s'affiche, toucher une ligne et compléter la page successive avec les paramètres ci-dessous :

- **Nom** Toucher « Nom » et écrire le nom à associer à l'évènement (ex. : « secours »). Terminer en confirmant par « **OK** ».
- **Nom vocal** Toucher « Nom vocal » et enregistrer le nom à associer à l'évènement (ex. : « secours grand-mère »).

05. Confirmer par « **OK** »

06. Toucher encore « **OK** » et, sur le clavier, presser et maintenir enfoncée pendant 10 secondes la touche ⚠ avec laquelle générer l'alarme Dissuasion ou Secours (la centrale émet un bip de confirmation ; 3 bips indiquent que le code est déjà présent)

07. Terminer en confirmant par « **OK** ».

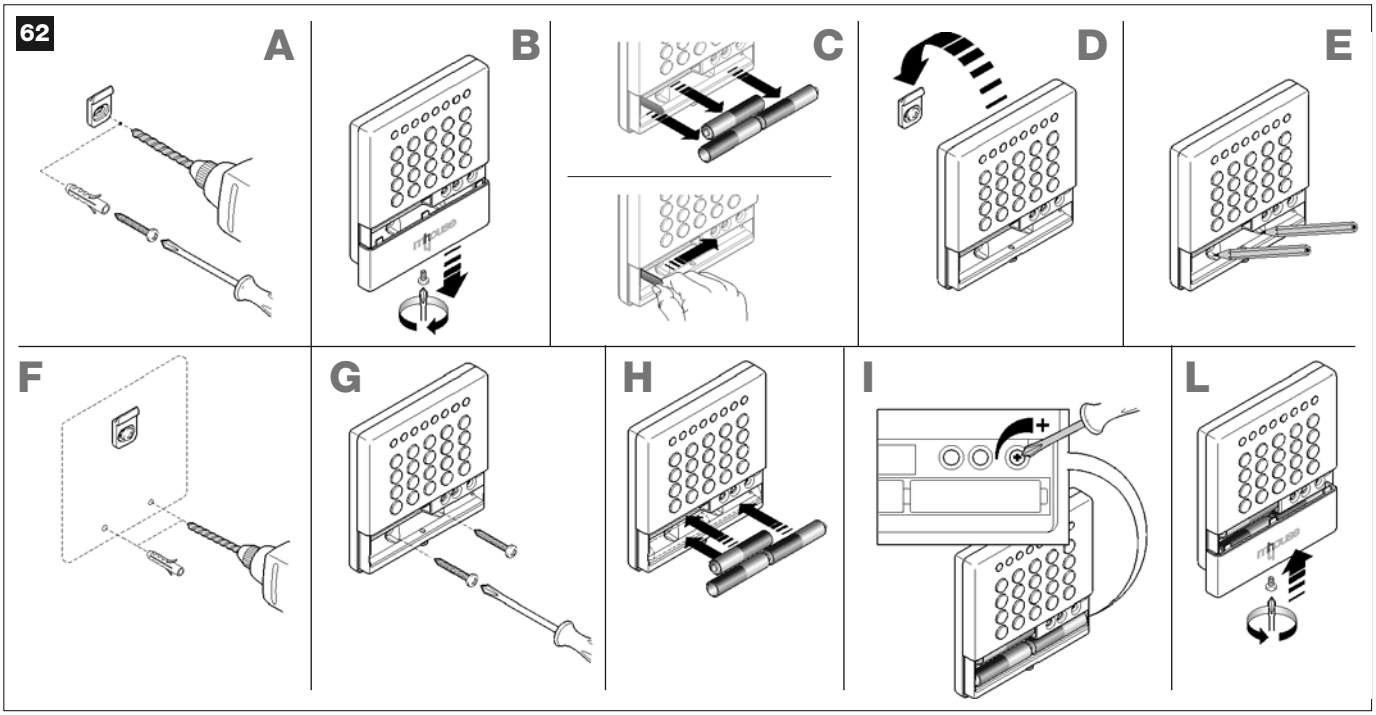
7.14.3 - INSTALLATION AU MUR

Avertissement - Installer le produit dans une position assurant un accès facile et direct (par exemple près de l'entrée principale)

Si l'on souhaite installer le clavier sur un mur, procéder comme suit :

01. Ouvrir le couvercle (**phase B**) et enlever **la protection isolante** (**phase C**) ;

02. Mettre les piles en respectant la polarité indiquée (**phase H**) : le clavier émet 1 bip et toutes les leds clignotent pendant 60 secondes.
Pendant ce temps, armer et désarmer immédiatement l'alarme en utilisant le clavier touch screen ou un émetteur : 6 bips et l'extinction de toutes les leds confirment la programmation du clavier.



7.14.4 - REMPLACEMENT DES PILES

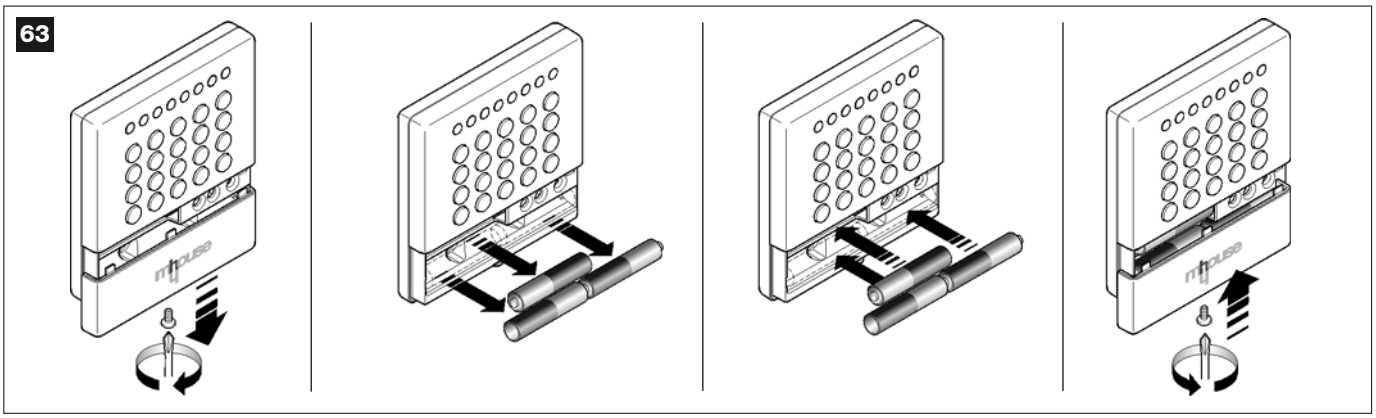
Ne changer les piles que lorsque le clavier et la centrale l'indiquent. Utiliser 3 piles alcalines d'1,5 V type AAA.

01. Dans le menu principal du clavier touch screen toucher l'icône , faire défiler la liste avec l'icône flèche › et sélectionner

02. Saisir le « **CODE ADMINISTRATEUR** ou **UTILISATEUR** » et confirmer par « **OK** ».

03. Ouvrir le logement des piles du clavier (**fig. 63**) et remplacer les piles par trois du même type, en respectant les polarités indiquées.

04. Mettre les piles en respectant la polarité indiquée : le clavier émet 1 bip et toutes les leds clignotent pendant 60 secondes.
Pendant ce temps, armer et désarmer immédiatement l'alarme en utilisant le clavier touch screen ou un émetteur : 6 bips et l'extinction de toutes les leds confirment la programmation du clavier.



8 - APPROFONDISSEMENTS

8.1 - Typologie d'alarmes

Il existe plusieurs types d'alarmes :

- **État de pré-alarme :** la centrale diffuse un message sonore (bip) ou vocal de pré-alarme.
- **Alarme générale :** activation de toutes les sirènes pendant 3 minutes et envoi de tous les appels téléphoniques prévus pour ce type d'alarme.
- **Alarme vocale :** en remplacement du son de la trompe, la sirène émet un message vocal dissuasif en cas d'alarme.
- **Alarme dissuasion :** avec le système armé, on a l'activation de toutes les sirènes pendant 3 minutes et l'envoi de tous les appels téléphoniques prévus pour ce type d'alarme ; avec le système partiellement armé ou désarmé, on a l'activation uniquement des sirènes.
- **Alarme secours :** envoi de tous les appels téléphoniques prévus pour ce type d'alarme.
- **Alarme technique :** la centrale diffuse un signal sonore intermittent pendant 15 secondes et envoie tous les appels téléphoniques prévus pour ce type d'alarme.
- **Alarme sabotage :** avec le système armé, cela provoque l'« alarme générale » ; avec le système partiellement armé ou désarmé cela provoque un signal sonore intermittent pendant 3 minutes et envoie tous les appels téléphoniques prévus pour ce type d'alarme.

8.2 - Fonctionnement des sirènes

- Sirènes intérieures : à l'armement total ou partiel, les sirènes émettent un signal sonore de 3 bips et 1 bip au désarmement. L'intensité du son des bips peut se régler jusqu'à zéro.
En cas d'alarme « générale », « effraction » ou « dissuasion », les sirènes s'activent pendant 3 minutes.

- Sirènes extérieures : à l'armement total ou partiel, les sirènes émettent un signal sonore de 3 bips et 1 bip au désarmement. L'intensité du son des bips peut se régler jusqu'à zéro. Le clignotant clignote simultanément avec les signaux sonores.
En cas d'alarme « générale », « effraction » ou « dissuasion », la sirène émet d'abord une pré-alarme (série de bips pendant 10 secondes), puis l'alarme sonore se déclenche (3 minutes). Il est possible de remplacer le son de la pré-alarme et de l'alarme par deux messages vocaux différents qui doivent être enregistrés au préalable en utilisant le microphone de la sirène (voir **fig. 64**).

8.2.1 - Procédure d'enregistrement des messages vocaux sur la sirène extérieure (MAS01)

Il est possible d'enregistrer 2 messages vocaux :
- **messagge 1** = remplace le son des bips pendant la phase de pré-alarme. *(ex.: « Attention ! État de pré-alarme »)*
- **messagge 2** = remplace le son de trompe pendant la phase d'« alarme générale ». *(ex. : « Attention ! Alarme en cours »)*

01. Après avoir ouvert le couvercle de la sirène (elle doit déjà être programmée dans le système d'alarme !!), procéder de la façon suivante en utilisant les touches décrites :

a) - presser la touche **SELECT** pour sélectionner le message (MSG 1 ou MSG 2) ; la led correspondante (L1 ou L2) clignote (= MSG pas présent) ou s'allume fixe (= MSG pas présent).
b) - écouter le message sélectionné (seulement si le message est déjà présent = led allumée) : presser la touche **PLAY.**
c) - enregistrer un nouveau message (MSG 1 ou MSG 2) : (uniquement si le message n'est pas présent = led clignotante) presser et maintenir enfoncée la touche **REC**.
d) - effacer un message (MSG 1 ou MSG 2) : presser la touche **ERASE** jusqu'à extinction de la led correspondante (L1 ou L2) ;

02. À ce stade, on peut régler le volume de la fonction vocale en utilisant le trimmer « MSG » ;

03. Pour finir, refermer le couvercle de la sirène.

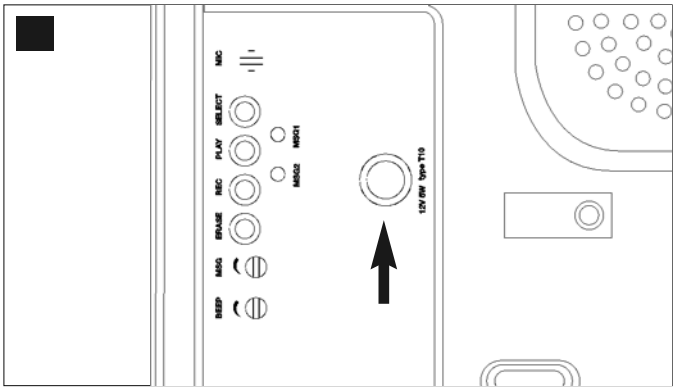
8.2.2 - Procédure d'activation des messages vocaux sur la sirène extérieure (MAS01)

Après avoir enregistré les messages sur la sirène, décider les regroupements de détecteurs (zone A, B, C) qui activeront les alarmes de type vocal et de type traditionnel. Pour activer les messages procéder comme suit.

01. Sur l'écran principal appuyer « Alarmes », puis « Menu », « Paramètres » et « Type alarme ».

02. Sur la liste qui s'affiche, choisir une zone et associer le type d'alarme voulue. Confirmer par « **OK** ».

Exemple : *après l'activation tous les détecteurs appartenant à la zone A provoqueront une alarme de type vocal. Les autres détecteurs (zones A et B) provoqueront par contre l'alarme sonore.*



9 - MAINTENANCE DU PRODUIT

En général, les éléments du système d'alarme Mhouse n'ont besoin d'aucune maintenance particulière. Dans tous les cas, il est conseillé d'effectuer un nettoyage superficiel des produits et, en particulier, des parties sensibles des détecteurs (la zone du capteur). Ces parties doivent être toujours parfaitement exemptes de poussières et autres salissures.

Avertissement – Pour le nettoyage superficiel des produits, utiliser un chiffon doux et légèrement humide ; utiliser uniquement de l'eau sans ajout de détergents ou de solvants.

Normalement, un système d'alarme ne signale pas d'états d'alarme pendant de très longues périodes et c'est la raison pour laquelle, la plupart du temps, il n'est soumis à aucune vérification. Dans tous les cas, il est bon de contrôler périodiquement son efficacité en utilisant les fonctions spécifiques de la centrale.

- Effectuer un test de fonctionnement des éléments en utilisant la fonction « **TEST CENTRALE** » (voir paragraphe 7.1.1).
- Analyser la « Liste d'évènements » pour relever l'origine des dysfonctionnements ou les prévenir (la centrale enregistre tous les évènements survenus et mémorise les 200 derniers - voir point 6 - Guide à l'utilisation).
- Tous les éléments alimentés par pile disposent d'une fonction qui contrôle la charge de la pile et quand celle-ci n'a plus qu'une autonomie d'environ 15-30 jours, l'état de « pile faible » est signalé. Chaque élément a sa propre modalité de signalisation (voir les modalités de chaque élément au chapitre 7). Cette signalisation est envoyée à la centrale et visualisée sur le clavier touch screen.
  Attention ! – Quand les piles sont faibles, la portée radio entre les éléments diminue et le fonctionnement du système n'est pas garanti. Par conséquent remplacer les piles pour rétablir le fonctionnement normal du système. Pour le remplacement lire les instructions concernant chaque élément du système d'alarme au chapitre 7.
  Attention ! – N'utiliser sous aucun prétexte des batteries ou des piles différentes du modèle prévu.

10 - QUE FAIRE SI... (solution des problèmes)

• Occasionnellement un détecteur génère des alarmes impropres :

a) - vérifier les avis se trouvant dans la liste des évènements (voir point 7 - Guide à l'utilisation), pour comprendre quel est le dispositif qui a déclenché l'alarme.
b) - Vérifier si les piles sont épuisées.
c) - Vérifier que le détecteur ne soit pas sale ou humide.
d) - De plus, pour chaque typologie de détecteur, effectuer les contrôles suivants.

Détecteurs d'ouverture pour portes et fenêtres (MAD1)

- **Fermeture incomplète de la porte ou fenêtre** : si la porte ou fenêtre n'est pas parfaitement fermée le vent pourrait la faire bouger.
- **Déformation de la porte ou fenêtre** : avec la porte ou fenêtre fermée, contrôler la distance correcte entre le capteur et l'aimant.
- **Vibrations** : le capteur interne anti-effraction (si armé) est sensible aux fortes vibrations.
- **Contact extérieur** : la connexion au contact extérieur est sensible à la forte humidité.

Détecteur à infrarouge avec lentille volumétrique (MAD2) et avec lentille à rideau (MAD3)

- **Forts courants d'air chaud ou froid** : le détecteur à infrarouge est sensible aux corps chauds en mouvement.
- **Insectes de grandes dimensions** : un bourdon à un centimètre équivaut, pour le détecteur, à un éléphant à 10 mètres de distance.
- **Contact extérieur** : la connexion au contact extérieur est sensible à la forte humidité.

Détecteurs de bris de verre (MAD4)

- **Chute d'objets** : les objets qui tombent peuvent provoquer des bruits semblables à celui du verre qui se brise.
- **Changements rapides de pression** : l'activation de climatiseurs ou ventilateurs peut générer des alarmes impropres.

Détecteurs de fumée (MAD5)

- **Fumées et vapeurs de cuisson** : placer le détecteur loin des zones de cuisson des aliments.
- **Poussières** : éviter de placer le détecteur dans des locaux poussiéreux.

Détecteurs d'inondation (MAD6)

- **Condensation ou forte humidité** : la forte humidité peut produire de la condensation sur le capteur.
- **Capteur sale** : la saleté empire le risque provoqué par l'humidité.

• Même en passant devant un détecteur volumétrique, celui-ci ne signale pas d'alarme :

Normalement le capteur est prêt à relever un mouvement 3 minutes après la dernière alarme signalée. Attendre au moins trois minutes et réessayer. Pour effectuer des essais, il est important de sortir de la pièce et d'attendre au moins trois minutes avant de faire une nouvelle tentative.

• Pour tous les produits du système d'alarme Mhouse :

Presque tous les dispositifs possèdent une protection contre l'ouverture et l'enlèvement qui agit normalement sur le couvercle ou sur le fond du dispositif. Une fixation inadéquate ou la fermeture imparfaite des couvercles pourrait provoquer la signalisation d'alarme effraction, même de manière occasionnelle, par exemple, en cas de variations de température.

Si un détecteur provoque des alarmes répétées de type « effraction », vérifier qu'il est fixé correctement. Éventuellement, désactiver l'auto-protection (tamper), en positionnant le switch 5 sur ON (voir dans le chapitre 7 les paragraphes dédiés aux détecteurs);

• Le « test transmetteur » ne fonctionne pas :

Si le test ne fonctionne pas, cela pourrait être dû aux raisons suivantes :
- pas de réception de messages ou d'appels = essayer de déplacer la centrale dans une zone à meilleure couverture GSM ou changer d'opérateur téléphonique ;
- les appels sur la ligne fixe RTC (ADSL incluse) n'aboutissent pas = la ligne téléphonique pourrait être perturbée : dans ce cas, pour forcer dans tous les cas l'appel, taper avant le numéro téléphonique le symbole ✱ (exemple : ✱9876543).

Voir aussi le chapitre 7.1.2.

11 - MISE AU REBUT

Mise au rebut du produit

Tous les dispositifs du présent système d'alarme sont partie intégrante de l'installation et doivent être mis au rebut avec elle. Comme pour l'installation, à la fin de la durée de vie de ces produits, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par du personnel qualifié.
Ces produits sont constitués de différents types de matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être mis au rebut. Informez-vous sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les règlements en vigueur dans votre pays pour cette catégorie de produits.

Attention ! – certains composants des produits peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et sur la santé des personnes s'ils étaient jetés dans la nature.

Comme l'indique le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ces produits avec les ordures ménagères.

Par conséquent, utiliser la méthode de la « collecte sélective » pour la mise au rebut des composants conformément aux prescriptions des normes en vigueur dans le pays d'utilisation ou restituer les produits au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

Attention ! – les règlements locaux en vigueur peuvent appliquer de lourdes sanctions en cas d'élimination illicite de ces produits.

Mise au rebut des piles et batteries

Attention ! – Les piles et les batteries présentes dans les dispositifs qui composent le présent système d'alarme, même si elles sont épuisées, contiennent des substances polluantes, elles ne doivent donc pas être jetées avec les ordures ménagères. Il faut les mettre au rebut en adoptant les méthodes de collecte sélective prévues par les normes en vigueur dans le pays d'utilisation.

12 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Le kit est produit par Nice S.p.a. (TV) I, **MHOUSE** S.r.l. est une société du groupe NICE S.p.a.
AVERTISSEMENTS : • Toutes les caractéristiques techniques reprises se réfèrent à une température ambiante de 20°C (± 5°C). • Nice S.p.a. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit à chaque fois qu'elle le jugera nécessaire, tout en conservant cependant ses fonctions et sa destination d'usage.

Centrale modèle MACU1 e MACU2

- **Alimentation :** 4 piles de 1,5 V type D fournies
- **Isolation :** Classe III (très basse tension de sécurité).
- **Consommation :** environ 200 A en stand-by ; maximum 200 mA en alarme avec PSTN en fonction ; maximum 400 mA en alarme avec GSM en fonction.
- **Autonomie :** au moins 2 ans ; autonomie estimée avec 2 armements/désarmements par jour, 10 détecteurs installés et 10 alarmes/an. L'autonomie diminue en cas d'appels téléphoniques nombreux.
- **Programmation :** par clavier de commande MATS1 avec afficheur graphique touch, portable sans fil bidirectionnel avec guide vocal. La centrale peut gérer jusqu'à 4 claviers MATS1.
- **Transmissions radio :** communication numérique bidirectionnelle, double fréquence "DualBand" (433 MHz et 868 MHz) contrôlée au quartz ; dispositifs précodés en usine et gérés en auto-apprentissage.
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments.
- **Entrées alarme via radio :** jusqu'à 50 détecteurs programmables comme immédiats, en couple ou retardés ; sur 3 zones d'armement A-B-C ou 3 zones 24 h : panique, secours, alarmes techniques.
- **Anti-sabotage via radio :** réception du signal d'effraction par chaque détecteur ou sirène
- **Contrôle système radio :** continu, simultané des 2 fréquences de travail et système anti-obscurcissement programmable ; réception des signaux de supervision et de pile déchargée.
- **Sorties alarme via radio :** transmissions numériques codées 72 bit pour commande des dispositifs d'alarme
- **Mémoire historique évènements :** derniers 200 évènements
- **Temporisations :** armement retard programmable. Retard alarme programmable sur chaque détecteur. Durée alarme générale 3 cycles de 3 minutes avec intervalle de 3 minutes chacune.
- **Sirène intérieure :** Puissance sonore de 106 db + avertisseur avec fonction de signalisation à basse intensité
- **Signalisations acoustiques :** 6 messages vocaux enregistrables sur mémoire Flash de 32 Mbit pour environ 500 s de messages.
- **Rubrique pour appels téléphoniques :** jusqu'à 10 numéros
- **Connexion téléphonique fixe PSTN :** Connexion avec prise standard RJ14. Adaptation automatique aux caractéristiques de la ligne du pays d'utilisation en fonction de la langue sélectionnée. Compatible avec lignes ADSL.
- **Connexion téléphonique GSM** :** module GSM Quad-band, EGSM 850/900/1800/1900 MHz. Puissance de sortie : - Classe 4 (2W) aà850 / 900 MHz - Classe 1 (1W) à 1800 / 1900 MHz Sensibilité : - 107 dBm à 850 / 900 MHz - 106 dBm à 1800 / 1900 MHz.
- **Fonctions supplémentaires avec GSM :** appels téléphoniques même en l'absence de réseau fixe. Envoi de messages SMS d'alarme (jusqu'à 6) ou techniques (jusqu'à 8)
- **Température de fonctionnement :** de -10 a à +40 °C
- **Dimensions (LxPxH) :** 211 x 54 x 307 mm
- **Poids :** 2 kg, piles comprises.

*(*) **Remarque** – Le modèle MACU2 ne dispose pas de module GSM, et ne dispose donc pas des fonctions liées à la téléphonie GSM.*

Détecteur modèle MAD1

- **Type :** détecteur à contact magnétique ; une entrée pour 2° contact (NF ou comptage d'impulsions) ; alarme unique ou différenciée. Capteur anti-effraction
- **Alimentation :** pile alcaline 9 V (GP1604A), fournie
- **Courant consommé :** 16 µA au repos - 40 mA en transmission
- **Autonomie :** environ 2 ans
- **Supervision :** toutes les 40 minutes environ
- **Visualisation et contrôles :** l'allumage de la led confirme chaque alarme. Quelques clignotements de la led après une alarme indique "pile vide"
- **Transmission radio :** communication numérique double fréquence "Dual-Band" (433 MHz et 868 MHz) contrôlée au quartz ; dispositifs précodés en usine et gérés en auto-apprentissage
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Isolation :** classe III
- **Température de fonctionnement :** de -10 °C à +40 °C
- **Classe environnement en accord avec EN 50131-1 :** II
- **Montage :** sur le châssis de portes et fenêtres
- **Dimensions (LxPxH) :** 33 x 29 x 135 mm
- **Poids :** 120 g

Détecteur modèle MAD2

- **Type :** détecteur à infrarouge avec lentille volumétrique ; une entrée pour 2° contact (NF ou comptage d'impulsions) ; alarme unique ou différenciée.
- **Alimentation :** pile alcaline 9 V (GP1604A), fournie
- **Courant consommé :** 16 µA au repos - 40 mA en transmission
- **Autonomie :** environ 2 ans
- **Supervision :** toutes les 40 minutes environ
- **Visualisation et contrôles :** l'allumage de la led confirme chaque alarme. Quelques clignotements de la led après une alarme indique "pile vide"
- **Transmission radio :** communication numérique double fréquence "Dual-Band" (433 MHz et 868 MHz) contrôlée au quartz ; dispositifs précodés en usine et gérés en auto-apprentissage
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Isolation :** classe III
- **Température de fonctionnement :** de -10 °C à +40 °C
- **Classe environnement en accord avec EN 50131-1 :** II
- **Montage :** Au mur
- **Dimensions (LxPxH) :** 33 x 28 x 135 mm
- **Poids :** 130 g

Détecteur modèle MAD3

- **Type :** Détecteur à infrarouge avec lentille rideau ; une entrée pour 2° contact (NF ou comptage d'impulsions) ; alarme unique ou différenciée.
- **Alimentation :** pile alcaline 9 V (GP1604A), fournie
- **Courant consommé :** 16 µA au repos - 40 mA en transmission
- **Autonomie :** environ 2 ans
- **Supervision :** toutes les 40 minutes environ
- **Visualisation et contrôles :** l'allumage de la led confirme chaque alarme. Quelques clignotements de la led après une alarme indique "pile vide"
- **Transmission radio :** communication numérique double fréquence "Dual-Band" (433 MHz et 868 MHz) contrôlée au quartz ; dispositifs précodés en usine et gérés en auto-apprentissage
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Isolation :** classe III
- **Température de fonctionnement :** de -10 °C à +40 °C
- **Classe environnement en accord avec EN 50131-1 :** II
- **Dimensions (LxPxH) :** 33 x 31 x 135 mm
- **Poids :** 120 g

Détecteur modèle MAD4

- **Type :** Détecteur de bris de verre
- **Alimentation :** pile alcaline 9 V (GP1604A), fournie
- **Courant consommé :** 25 µA au repos - 20 mA en transmission
- **Autonomie :** environ 2 ans
- **Visualisation et contrôles :** test de bon fonctionnement et alarme.
- **Transmission radio :** Communication numérique double fréquence "Dual-Band" (433 MHz et 868 MHz) contrôlée au quartz ; dispositifs précodés en usine et gérés en auto-apprentissage
- **Isolation :** classe III
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Température de fonctionnement :** de -10°C à +40°C
- **Classe environnement en accord avec EN 50131-1 :** II
- **Dimensions (LxPxH) :** 108 x 44 x 80 mm
- **Poids :** 166 g

Détecteur modèle MAD5

- **Type :** détecteur de poudres fines de combustion
- **Alimentation :** pile alcaline 9 V (GP1604A), fournie
- **Courant consommé :** 15 µA au repos - 25 mA en transmission
- **Autonomie :** environ 2 ans, avec signal de pile vide
- **Supervision :** toutes les 40 minutes environ
- **Visualisation et contrôles :** signalisation par Led
- **Volume protégé :** typique 6 x 6 x 3 m de hauteur; les locaux plus grands ou non carrés exigent plusieurs détecteurs
- **Transmissions radio :** Communication numérique double fréquence "Dual-Band" (433 MHz et 868 MHz) contrôlée au quartz ; dispositifs précodés en usine et gérés en auto-apprentissage
- **Isolation :** classe III
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Température de fonctionnement :** de -10°C à +40°C
- **Classe environnement en accord avec EN 50131-1 :** II
- **Montage :** Au mur
- **Dimensions (LxPxH) :** ø 106 x 60 mm
- **Poids :** 100 g

Détecteur modèle MAD6

- **Alimentation :** non nécessaire ; exige liaison à capteur MAD1
- **Fonctions :** le signal d'alarme est provoqué par la variation de la résistance électrique de la sonde, si mouillée suite à inondation. Possibilité de désactivation du détecteur par exemple pendant le nettoyage des sols.
- **Dimensions (LxPxH) :** 35 x 15 x 80 mm
- **Poids :** 120 g
- **Température de fonctionnement :** de -10°C à +40°C

Sirène modèle MASO1

- **Alimentation :** 4 piles de 1,5 V type D fournies
- **Autonomie moyenne :** 3 ans
- **Supervision :** Toutes les 40 minutes environ
- **Puissance audio :** 116 dB à 1 m
- **Messages vocaux :** 2 pour un total de 30 secondes
- **Réception radio :** Communication numérique bidirectionnelle, en double fréquence "DualBand" (433 MHz et 868 MHz)
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Alarme effraction :** Transmission d'alarme effraction en cas d'ouverture du boîtier, arrachage du mur et/ou tentative violente de sabotage
- **Température :** - 25°C +55°C
- **Indice de protection :** IP 55
- **Dimensions :** 211 x 66 x 307 mm
- **Poids :** 2,5 kg

Sirène modèle MASI1

- **Type :** Sirène intérieure via radio
- **Alimentation :** 3 piles alcalines de 1,5 V size C, fournies
- **Courant consommé :** 60 µA au repos - 300 mA en transmission
- **Autonomie :** environ 2 ans, avec 10 alarmes par an et 2 manœuvres ON-OFF par jour
- **Puissance sonore :** 114 dB à 1 m
- **Réception radio :** communication numérique fréquence 433 MHz contrôlée au quartz ; dispositifs précodés en usine et gérés en auto-apprentissage
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Isolation :** classe III
- **Température de fonctionnement :** de -10°C à +40°C
- **Classe environnement en accord avec EN 50131-1 :** II
- **Montage mural :** vertical / horizontal
- **Dimensions (LxPxH) :** 153 x 37 x 111 mm
- **Poids :** 700 g

Télécommande modèle MATX8

- **Type :** transmetteur radio 8 touches ; 4 touches pour système d'alarme et 4 touches pour commande d'automatismes
- **Technologie adoptée :** modulation radio codée AM OOK (433MHz) contrôlée au quartz
- **Transmission radio :** communication numérique bidirectionnelle ; dispositifs précodés en usine et gérés en auto-apprentissage
- **Codée :** "Mhouse Allarm" sur touches X, Y, Z, W (fig. 1), rolling-code 64 Bit, "Mhouse Automations" sur touches 1, 2, 3, 4 (fig. 1) rolling-code 72 Bit
- **Touches :** 8
- **Fréquence :** 433 MHz
- **Puissance irradiée :** 1 dBm e.r.p.
- **Alimentation :** 3 V +20% -40% ; 1 batterie au lithium type CR2032
- **Courant consommé :** 1µA en stand by, environ 25 mA en transmission ou réception
- **Autonomie :** environ 2 ans
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Degré de protection du conteneur :** IP 40 (utilisation maison ou ambiances protégées)
- **Température de fonctionnement :** de -20°C à +55°C
- **Dimensions (LxPxH) :** 38,5 x 13,5 x 93 mm
- **Poids :** 27 g

*(*) **Remarque** : Toutes les radiocommandes peuvent être sujettes à des interférences susceptibles d'altérer les performances. Le cas échéant, Mhouse ne peut offrir aucune garantie sur la portée réelle de ses dispositifs.*

Télécommande modèle MATX4

- **Type :** Emetteur radio 4 touches pour systèmes d'alarme
- **Technologie adoptée :** modulation codée AM OOK radio
- **Transmission radio :** communication numérique bidirectionnelle 433 MHz contrôlée au quartz ; dispositifs précodés en usine et gérés en auto-apprentissage
- **Codée :** rolling code à 64 Bit (18 milliards de milliards de combinaisons)
- **Touches :** 4
- **Puissance irradiée :** 1 dBm e.r.p.
- **Alimentation :** 3 V +20% -40% ; 1 batterie au lithium type CR2032
- **Courant consommé :** 1µA en stand by, environ 25 mA en transmission ou réception • Autonomie: environ 2 ans
- **Portée radio:** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments (*)
- **Degré de protection du conteneur :** IP 40 (utilisation maison ou ambiances protégées)
- **Température de fonctionnement :** de -20°C à +55°C
- **Dimensions (mm):** 38,5 x 13,5 x 135 mm
- **Poids :** 16 g

*(*) **Remarque** : Toutes les radiocommandes peuvent être sujettes à des interférences susceptibles d'altérer les performances. Le cas échéant, Mhouse ne peut offrir aucune garantie sur la portée réelle de ses dispositifs.*

Clavier modèle MADS1

- **Type :** clavier radio bidirectionnel et Dual Band, pour la commande de centrales pour systèmes d'alarme
- **Alimentation :** 3 piles alcalines de 1,5 V size AAA, fournies
- **Consommation:** 5 µA au repos - 70 mA en transmission
- **Autonomie :** environ 2 ans
- **Visualisation et contrôles :** 8 Led contrôle fonctions et buzzer
- **Transmissions radio :** communication numérique double fréquence "Dual-Band" (433 MHz et 868 MHz) contrôlée au quartz ; dispositifs précodés en usine et gérés en auto-apprentissage
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Isolation :** classe III
- **Température de fonctionnement :** de -10°C à +40°C
- **Classe environnement en accord avec EN 50131-1 :** II
- **Montage:** mural ou de table
- **Dimensions (LxPxH) :** 100 x 23 x 100 mm
- **Poids :** 200 g

Clavier touchscreen modèle MATS1

- **Afficheur :** graphique de 3,75" (84 x 45 mm) avec 240 x128 points ; monochromatique, rétro-éclairé
- **Interface entrée :** Touchscreen + 4 touches fonctions
- **Alimentation :** 2 piles 1,5V type AA fournies
- **Autonomie :** en moyenne supérieure à 1 an (dépend de l'intensité et du type d'utilisation)
- **Guide vocal :** 150 phrases pré-enregistrées (disponible dans les grandes langues européennes)
- **Audio :** microphone et haut-parleur incorporés,
- **Enregistreur vocal :** 5 messages pour 120s au total (en sus de ceux présents dans la centrale)
- **Puissance audio :** haut-parleur de 0,5W
- **Lecteur de transpondeur :** pour "clés" type MAB1
- **Commandes pour automatismes :** jusqu'à 16 commandes
- **Signalisations lumineuses :** 1 led bleu, 1 led rouge-verte
- **Ports :** USB (micro usb) pour alimentation, recharge batteries et mise à jour firmware
- **Transmissions radio :** numérique bidirectionnelle, sur 2 canaux 433,92 et 434,32 MHz
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en absence de parasites ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Température de fonctionnement :** de +5°C à +40°C
- **Classe environnement en accord avec EN 50131-1 :** I
- **Dimensions (LxPxH) :** 154 x 83 x 20 mm
- **Poids :** 250 g

Déclaration CE de conformité

Déclaration en accord avec la directive 1999/5/CE

MACU1, MACU2, MAD1, MAD2, MAD3, MAD4, MAD5, MATX4, MATX8, MADS1, MATS1, MASO1, MASI1 sont des produits NICE S.p.a. (TV) I
MHOUSE est une marque commerciale Nice S.p.a

***Remarque** - Le contenu de cette déclaration correspond à ce qui est déclaré dans la dernière révision disponible, avant l'impression de ce manuel, du document officiel déposé auprès du siège de Nice Spa. Ce texte a été réadapté pour des raisons d'édition.*
Copie de la déclaration originale peut être demandée à Nice S.p.a. (TV) I.

Numéro déclaration : 355/MAK **Révision :** 0 **Langue :** FR

Le soussigné Luigi Paro en tant qu'Administrateur Délégué déclare sous sa propre responsabilité que le produit:

Nom fabricant :	NICE S.p.A.
Adresse :	Via Pezza Alta n° 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italia
Type :	Centrale d'alarme anti-intrusion avec alimentation à piles
Modèle/Type :	MACU1, MACU2
Accessoires :	MAD1, MAD2, MAD3, MAD4, MAD5, MATX4, MATX8, MADS1, MATS1, MASO1, MASI1

Est conforme aux exigences essentielles de l'article 3 de la directive communautaire ci-dessous pour l'utilisation à laquelle les produits sont destinés:

- DIRECTIVE 1999/5/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 1999 concernant les appareils radio et les appareils de communication et la reconnaissance réciproque de leur conformité, selon les normes harmonisées suivantes:
  - Protection de la santé (art. 3(1)(a)): EN 50371:2002, uniquement pour MACU1 : EN50360:2001+A1:2006
  - Sécurité électrique (art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006 ;
  - Compatibilité électromagnétique (art. 3(1)(a)): EN 301 489-1 V1.8.1:2008, EN 301 489-3 V1.4.1:2002,
  uniquement pour MACU1 : EN301489-7 V1.3.1:2005
  - Spectre radion (art. 3(3)(a)): EN 300 220-2 V.1.3.1.:2007
  uniquement pour MACU1 : EN 301511 V9.0.2:2003
  uniquement pour MATS1 : EN 300330-2 V.1.3.1.:2006

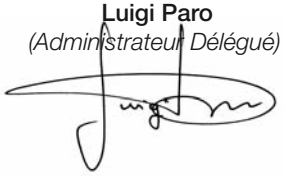
Conformément à la directive 1999/5/CE (annexe V), les produits sont de classe 1 et marqués :

CE 0682

En outre le produit est conforme aux dispositions prévues par les normes communautaires harmonisées suivantes:
EN 50130-4:1995+A1:1998+A2:2003

Oderzo, le 24.06.10

Luigi Paro
(Administrateur Délégué)



— Gestion de l'alarme —

Ce paragraphe décrit le fonctionnement général de la centrale et de l'installation : le fonctionnement dépend des dispositifs présents et du type de programmations effectuées pendant l'installation.

1 - Pour armer ou désarmer l'alarme à l'aide d'une télécommande

- **Armement :** appuyer sur (ON) (la led rouge confirme l'armement total).
- **Armement partiel (zone A + B) :** appuyer sur (la led rouge confirme l'armement partiel).
- **Désarmement :** appuyer sur (OFF) (la led verte confirme le désarmement total).

Remarque - *Chaque télécommande ne peut armer ou désarmer que les zones de l'alarme pour lesquelles elle a été validée lors de la programmation.*

Attention ! – En cas d'alarme en cours, les appels GSM pourraient rendre difficile le désarmement de l'alarme. Dans ce cas, il est opportun de s'approcher le plus possible de la centrale pour transmettre la commande de désarmement.

2 - Pour armer ou désarmer l'alarme à l'aide d'un code validé, sur le clavier touch screen

Allumer le terminal ; le statut actuel de l'alarme s'affiche immédiatement dans la barre d'état.

- **Armement total ou partiel :** toucher le symbole (ON) et composer le CODE D'ACCÈS (ou « UTILISATEUR ») ; toucher « **OK** ». Pour exclure certaines zones, toucher les rubriques correspondantes puis toucher « **OK** ».
  On aura l'armement immédiat des zones choisies.
- **Désarmement :** toucher le symbole (OFF) et composer le CODE D'ACCÈS (ou « UTILISATEUR ») ; toucher « **OK** ».
  On aura le désarmement immédiat des zones associées à ce code.
- **Désarmement sous contrainte (anti-menace) :** en cas de menace, il est possible de désarmer l'alarme et d'appeler simultanément les numéros de téléphone prévus pour la situation « secours », en utilisant un code spécifique programmé avec la fonction « Anti-menace ».

Remarque *- Chaque code ne peut armer ou désarmer que les zones de l'alarme pour lesquelles il a été validé lors de la programmation.*

3 - Pour armer l'alarme automatiquement, à une heure pré-établie

Voir paragraphe 5.5. - Armement automatique.

4 - Pour armer ou désarmer l'alarme à l'aide d'un clavier auxiliaire

- **Armement :** taper un code d'accès. En appuyant les touches A, B, C exclure éventuellement les zones que l'on ne veut pas armer ; pour terminer, appuyer 1 fois sur la touche (ON).
- **Désarmement :** taper le code d'accès, puis appuyer 1 fois sur la touche (OFF).

Remarque - *Chaque code ne peut armer ou désarmer que les zones de l'alarme pour lesquelles il a été validé lors de la programmation. -* ***Ne pas utiliser le CODE ADMINISTRATEUR ni le CODE UTILISATEUR****.*

Attention ! – En cas d'alarme en cours les appels GSM pourraient rendre difficile le désarmement de l'alarme. Dans ce cas il est opportun de s'approcher le plus possible de la centrale pour transmettre la commande de désarmement.

5 - Pour gérer l'installation d'alarme à travers un appel téléphonique

Appel à la centrale sur ligne fixe RTC (*)

01. Composer le numéro de téléphone associé à la centrale (numéro fixe).
02. Terminer l'appel **après la seconde sonnerie**.
03. Attendre 7 secondes et rappeler : la centrale répondra avec le message guide N° 7(******).
04. Après avoir écouté le message taper lentement les chiffres du **CODE UTILISATEUR** suivi du symbole **#** (*******).
05. Pour terminer, taper lentement les chiffres de la commande désirée (voir **Tableau A**).

Attention !
(*) Il n'est pas possible d'appeler la centrale sur la ligne GSM
(**) Le message guide N° 7 doit être enregistré au moment de la programmation (voir paragraphe 5.4.8)
(***) Après avoir tapé une touche et avant de taper la touche suivante, attendre sur le téléphone 1 bip qui confirme la réception par la centrale

Remarque - Écoute à distance
Aussi bien quand on est appelé par la centrale que quand l'utilisateur appelle la centrale, durant la connexion téléphonique sur ligne fixe RTC il est possible d'écouter les bruits ambiants captés par le microphone de la centrale.
*Pour activer cette fonction appuyer la touche ***** sur le téléphone. En appuyant de nouveau la touche ***** on termine l'écoute et on peut envoyer des commandes. Si l'on ne fait rien, l'appel est coupé après 60 secondes à la fin de l'écoute à distance.*

Centrale qui appelle automatiquement l'utilisateur

En cas d'alarme, la centrale envoie les Sms programmés et effectue les appels à tous les numéros programmés pour un évènement donné, en utilisant la ligne mobile GSM ou la ligne fixe RTC (pour la priorité voir le paragraphe 5.5).Le premier utilisateur qui répond à l'appel peut interrompre le cycle d'appels aux utilisateurs suivants prévus dans le répertoire ; pour couper les appels écouter le message et le bip de fin de message ; appuyer sur la touche **#** sur le téléphone.Ensuite l'utilisateur appelé peut interagir avec la centrale, en tapant l'une des commandes de la liste du **Tableau A**.

TABLEAU A

✱	Écoute des bruits ambiants (une seconde pression coupe l'écoute)
0 #	Interrogation de l'état de la centrale : 3 bips = système armé, 1 bip = système désarmé
0 ✱ 1 #	Armement total : confirmé par 3 bips
0 ✱ 2 #	Armement partiel (uniquement zones A+B) : confirmé par 1 bip long
0 ✱ 0 #	Désarmement et confirmation vocale : 1 bip
#	Interruption du cycle des appels

6 - Pour consulter la liste des évènements survenus

La centrale mémorise les 200 derniers évènements (armement, désarmement, alarmes, gestion appels entrants/sortants etc.), en mémorisant la date, l'heure et le nom de qui a effectué l'opération ou l'élément concerné. Sur la liste il est impossible d'effacer ou de modifier les évènements. L'afficheur indique l'évènement le plus récent.

01. Allumer le clavier touch screen et toucher sur l'écran principal l'icône (Alarmes) ;
02. Faire défiler les icônes vers la droite en touchant le symbole › ;
03. Toucher l'icône (Menu), saisir le code utilisateur ou administrateur et confirmer avec "**OK**" ;
04. Toucher « **Liste évènements** », l'afficheur indique l'évènement le plus récent : sur la première ligne on a la date et l'heure de l'évènement ; sur la seconde ligne sa description. **Important** – Les évènements sont affichés sous forme abrégée ; pour comprendre leur signification consulter les exemples du **tableau B**.

— Commande des automatismes —

7 - Pour transmettre une commande en pressant les boutons immédiats sur le clavier touch screen

Modalité disponible seulement si les boutons immédiats ont été associés à des commandes. Presser un bouton immédiat relatif à l'automatisme que l'on désire commander (clignotement de la led bleue = transmission terminée).

8 - Pour transmettre une commande en touchant les icônes sur l'afficheur

01. Allumer le clavier touch screen et toucher sur l'écran principal l'icône (Commande) ;
02. Toucher une des 3 typologies d'automatismes à laquelle l'automatisme que l'on veut commander a été associé
03. Parcourir la liste pour trouver la commande voulue, toucher la commande ou maintenir la pression pour effectuer la commande radio (la led du clavier touch screen clignote pour confirmer la transmission).

Le clavier s'éteint au bout de quelques secondes d'utilisation ; à défaut toucher pour revenir à la page précédente.

— Répondeur vocal —

Le clavier touch screen dispose d'un répondeur vocal grâce auquel l'utilisateur peut enregistrer et écouter des messages. On accède directement à cette fonction de la page principale, en touchant l'icône (Messages).

9 - Pour enregistrer un nouveau message

01. Allumer le clavier touch screen et toucher sur la page principale l'icône (Messages), puis (Nouveau) ;
02. Associer le nom au nouveau message à enregistrer et toucher « **OK** » ;
03. Dans la page qui s'affiche, toucher la touche (REC) pour commencer l'enregistrement ; Puis en approchant le clavier de la bouche, prononcer le message en parlant normalement. A la fin du message, toucher (STOP) pour arrêter l'enregistrement.
04. Pour terminer :
- toucher (PLAY) si l'on veut réécouter le message ;
- toucher (SAUVEGARDER) pour sauvegarder définitivement le message ;
- toucher (ÉLIMINER) pour effacer le message, afin d'en enregistrer un nouveau.

Quand dans la partie basse de la page principale le symbole s'affiche, cela signifie qu'il y a de nouveaux messages dans le répondeur.

10 - Pour écouter un message

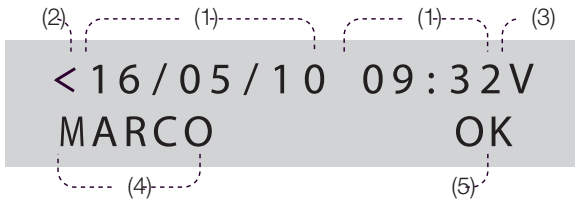
01. Allumer le clavier touch screen et toucher sur la page principale l'icône (Messages), puis (Liste) ;
02. Parcourir les messages se trouvant dans la liste et choisir le message à écouter :
- toucher (PLAY) pour écouter le message ;
- toucher (ÉLIMINER) pour éliminer le message.

Quand les nouveaux messages ont été écoutés, dans la partie basse de la page principale, le symbole s'efface.

TABLEAU B

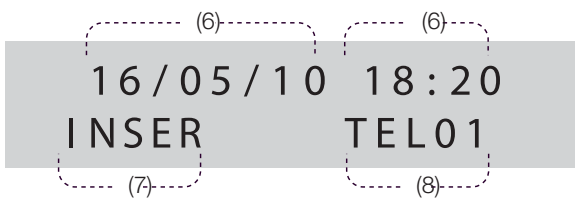
Remarque	Sur l'afficheur	Signification communiqué
(6)		date / heure de l'évènement
(1)		date / heure de l'appel
(4)	(nom)	nom de la personne/société appelée (se trouvant dans l'agenda)
	ALL	alarme
	ALL VOC	alarme vocale
	ADMIN	accès au menu avec code administrateur
	OUVERT	porte/fenêtre ouverte
	PILE	pile épuisée
	EFFAC	effacement
	CLÉ	clé à transpondeur
	COD	code d'accès
	DÉSARM	désarmement
	ARM A (ou B ou C)	armement partiel
(7)	**ARM**	armement total
	INTERF	parasite radio
	KO	appel non réussi
	PAS DE RESEAU	pas de réseau GSM
	PAS DE LIGNE	pas de connexion à ligne téléphonique PSTN
	SABOT	sabotage
	NO	appel échoué pour cause de non réponse
	OC	appel non réussi car correspondant déjà en ligne
(5)	**OK**	appel réussi
	PROG	programmation
	À DIST	intervention de téléphone à distance
	DÉT	capteur/détecteur
	DÉT OFF	détecteur désarmé
	DÉT ON	détecteur armé
	S	message SMS
	SUPERV	supervision manquée
(8)	**TÉL**	télécommande
	CTA	clavier tactile
	UTILISATEUR	accès au menu avec code utilisateur
(3)	**V**	messagge vocal
	Xxxxx (étiquette)	nom du dispositif (par exemple qui donne l'alarme)
(2)	**<**	appel en sortie
	>	appel en entrée

EXEMPLE 1



Le 16/05/10, à 9.32, la centrale a envoyé (**<**) un message vocal (**V**) à Marco. Le résultat a été positif.

EXEMPLE 2



Le 16/05/10, à 18.20, la fonction alarme a été armée (**ARM**) par la télécommande **TEL01**.

Découper la fiche et l'utiliser comme guide rapide pour gérer votre système par appel téléphonique

Pour gérer l'installation d'alarme par appel téléphonique

Appel à la centrale sur ligne fixe RTC

01. Composer le numéro de téléphone associé à la centrale (numéro fixe).

02. Terminer l'appel <u>après la seconde sonnerie</u>.

03. Attendre 7 secondes et rappeler : la centrale répondra avec le message guide N° 7.

04. Après avoir écouté le message taper lentement les chiffres du <u>code utilisateur suivi du symbole</u> **#** (*).

05. Pour terminer, taper lentement les chiffres de la commande désirée (voir **Tableau** au verso).

(*) Après avoir tapé une touche et avant de taper la touche suivante, attendre sur le téléphone 1 bip qui confirme la réception par la centrale

Pour gérer l'installation d'alarme par appel téléphonique

Appel à la centrale sur ligne fixe RTC

01. Composer le numéro de téléphone associé à la centrale (numéro fixe).

02. Terminer l'appel <u>après la seconde sonnerie</u>.

03. Attendre 7 secondes et rappeler : la centrale répondra avec le message guide N° 7.

04. Après avoir écouté le message taper lentement les chiffres du <u>code utilisateur suivi du symbole</u> **#** (*).

05. Pour terminer, taper lentement les chiffres de la commande désirée (voir **Tableau** au verso).

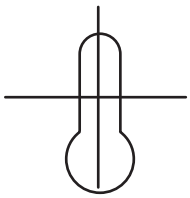
(*) Après avoir tapé une touche et avant de taper la touche suivante, attendre sur le téléphone 1 bip qui confirme la réception par la centrale

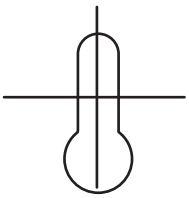
TABLEAU

*	Ecoute des bruits ambiants (une seconde pression coupe l'écoute)
0 #	Interrogation de l'état de la centrale : 3 bips = installation armé, 1 bip = installation désarmé
0 * 1 #	Armement total : confirmé après 3 bips
0 * 2 #	Armement partiel (uniquement zones A+B) : confirmé après 1 bip long
0 * 0 #	Désarmement et confirmation vocale : 1 beep
#	Interruption du cycle des appels

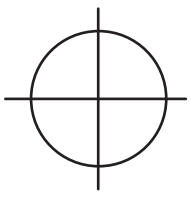
TABLEAU

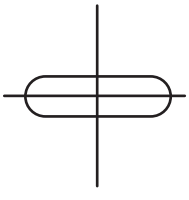
*	Ecoute des bruits ambiants (une seconde pression coupe l'écoute)
0 #	Interrogation de l'état de la centrale : 3 bips = installation armé, 1 bip = installation désarmé
0 * 1 #	Armement total : confirmé après 3 bips
0 * 2 #	Armement partiel (uniquement zones A+B) : confirmé après 1 bip long
0 * 0 #	Désarmement et confirmation vocale : 1 beep
#	Interruption du cycle des appels

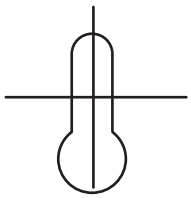


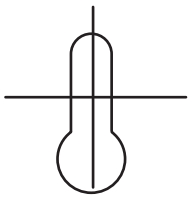


Gabarit de la centrale **MACU1/MACU2**
à découper et à utiliser pour marquer les points de fixation
sur le mur (échelle 1:1)

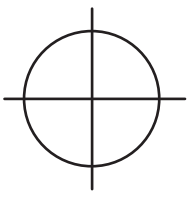


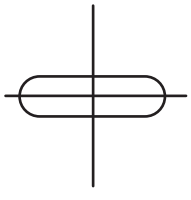






Gabarit de la sirène **MASO1**
à découper et à utiliser pour marquer les points de fixation
sur le mur (échelle 1:1)





Il est impératif de contacter la **Hot line +33 0 820 859 203** avant de retourner le matériel.
Valable uniquement pour le territoire français

Nice France
Division Grand Public

305 Avenue de Jouques
ZI les Paluds II
13685 Aubagne

Hotline : +33 0 820 859 203
info@mhouse.fr

Mhouse est une marque
du Groupe Nice S.p.A.
Oderzo, TV - Italie